



ENGLISH
FRANÇAIS
ESPAÑOL
PORT DO BRASIL

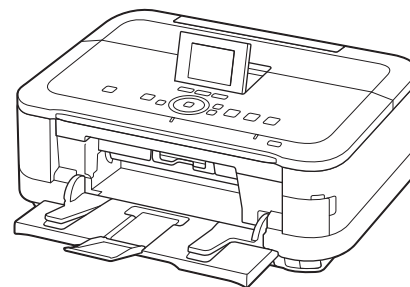
PIXMA MG6120

Getting Started

Démarrage

Guía de inicio

Para Começar



Make sure to read this manual before using the machine. Please keep it in hand for future reference.

Veillez à lire ce manuel avant d'utiliser la machine. Conservez-le à portée de main afin de pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Asegúrese de leer este manual antes de usar el equipo. Consérvelo a mano para utilizarlo como referencia en el futuro.

Certifique-se de ler este manual antes de utilizar a máquina. Mantenha-o à mão para consulta futura.



QT53037V01

■ Symbols Used in This Document



Prohibited actions.



Instructions including important information.

- In this guide, Windows 7 operating system is referred to as Windows 7 and Windows Vista operating system as Windows Vista.
- In this guide, the screens are based on Windows 7 Home Premium and Mac OS X v.10.6.x. (Unless noted otherwise, the screens are those of Windows 7.)

- Microsoft is a registered trademark of Microsoft Corporation.
- Windows is a trademark or registered trademark of Microsoft Corporation in the U.S. and/or other countries.
- Windows Vista is a trademark or registered trademark of Microsoft Corporation in the U.S. and/or other countries.
- Internet Explorer is a trademark or registered trademark of Microsoft Corporation in the U.S. and/or other countries.
- Macintosh, Mac, and AirPort are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Bonjour is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Model Number: K10360 (MG6120)

■ Symboles utilisés dans ce document



Actions interdites.



Instructions comportant des informations importantes.

- Dans ce guide, le système d'exploitation Windows 7 est appelé Windows 7 et le système d'exploitation Windows Vista est appelé Windows Vista.
- Dans ce guide, les captures d'écran ont été prises sous Windows 7 Édition Familiale Premium et Mac OS X v.10.6.x. (Sauf mention contraire, les écrans sont ceux de Windows 7.)

- Microsoft est une marque déposée de Microsoft Corporation.
- Windows est une marque ou une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Windows Vista est une marque ou une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Internet Explorer est une marque ou une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Macintosh, Mac et AirPort sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Bonjour est une marque d'Apple Inc., déposée aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Référence du modèle : K10360 (MG6120)

■ Símbolos utilizados en este documento



Acciones prohibidas.



Instrucciones que incluyen información importante.

- En esta guía, para referirse al sistema operativo Windows 7 se utiliza el término Windows 7 y para referirse al sistema operativo Windows Vista se utiliza el término Windows Vista.
- Las pantallas de esta guía se basan en Windows 7 Home Premium y Mac OS X v.10.6.x. (A menos que se indique lo contrario, las pantallas serán de Windows 7).

- Microsoft es una marca comercial registrada de Microsoft Corporation.
- Windows es una marca comercial o una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en EE UU y/u otros países.
- Windows Vista es una marca comercial o una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en EE UU y/u otros países.
- Internet Explorer es una marca comercial o una marca comercial registrada de Microsoft Corporation en EE UU y/u otros países.
- Macintosh, Mac y AirPort son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE UU y en otros países.
- Bonjour es una marca comercial de Apple Inc., registrada en EE UU y en otros países.

Número de modelo: K10360 (MG6120)

■ Símbolos Utilizados Neste Documento



Ações proibidas.



Instruções que incluem informações importantes.

- Neste guia, o sistema operacional Windows 7 é chamado de Windows 7 e o sistema operacional Windows Vista de Windows Vista.
- Neste guia, as telas se baseiam no Windows 7 Home Premium e no Mac OS X v.10.6.x. (A menos que observado o contrário, as telas serão as do Windows 7).

- Microsoft é uma marca registrada da Microsoft Corporation.
- Windows é uma marca comercial ou registrada da Microsoft Corporation nos EUA e/ou em outros países.
- Windows Vista é uma marca comercial ou registrada da Microsoft Corporation nos EUA e/ou em outros países.
- Internet Explorer é uma marca comercial ou registrada da Microsoft Corporation nos EUA e/ou em outros países.
- Macintosh, Mac e AirPort são marcas comerciais da Apple Inc., registradas nos EUA e em outros países.
- Bonjour é uma marca comercial da Apple Inc., registrada nos EUA e em outros países.

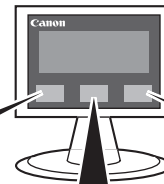
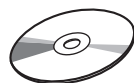
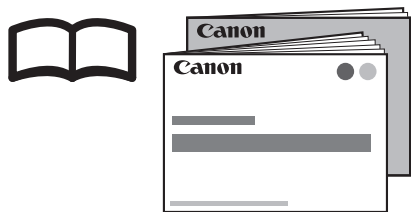
Número do modelo: K10360 (MG6120)

On-screen manuals can be viewed on a computer. They are included on the **Setup CD-ROM** and are installed during the software installation. For some languages parts of the manual may be displayed in English. For details on opening the on-screen manuals, refer to page 38.

Les manuels en ligne peuvent être visualisés sur un ordinateur. Ils figurent sur le **CD-ROM d'installation** et sont installés en même temps que le logiciel. Il est possible que, pour certaines langues, des parties du manuel s'affichent en anglais. Pour plus d'informations sur l'ouverture des manuels en ligne, reportez-vous à la page 68.

Los manuales en pantalla se pueden ver en un ordenador. Se incluyen en el **CD-ROM de instalación (Setup CD-ROM)** y se instalan durante el proceso de instalación del software. Quizá en algunos idiomas haya partes del manual que aparezcan en inglés. Para obtener más información sobre cómo abrir los manuales en pantalla, consulte la página 68.

Os manuais interativos podem ser visualizados em um computador. Eles são incluídos no **CD-ROM de instalação (Setup CD-ROM)** e são instalados durante a instalação do software. Para alguns idiomas, partes do manual podem ser exibidas em inglês. Para obter detalhes sobre como abrir os manuais interativos, consulte a página 68.



- **Getting Started**
(this manual)
- **Network Setup Troubleshooting**

Describes how to set up and use your machine.

- **Démarrage**
(ce manuel)
- **Guide de dépannage réseau**

Explique comment installer et utiliser la machine.

- **Guía de inicio**
(este manual)
- **Solución de problemas de configuración de red**

Describe cómo configurar y usar el equipo.

- **Para Começar**
(este manual)
- **Guia para Solução de Problemas de Rede**

Descreve como instalar e utilizar a máquina.



Basic Guide

Describes basic operations and media, and gives an introduction to other functions available.

Guide d'utilisation de base

Explique le fonctionnement de base et les supports, et présente les autres fonctions disponibles.

Guía básica

Describe las operaciones básicas y los soportes y ofrece una introducción a otras funciones disponibles.

Guia Básico

Descreve as operações e mídias básicas e faz uma introdução às outras funções disponíveis.



Advanced Guide

Describes various operating procedures to make full use of machine.

Guide d'utilisation avancée

Présente diverses procédures permettant d'exploiter au mieux la machine.

Guía avanzada

Describe distintos procedimientos de funcionamiento para aprovechar al máximo todas las funciones del equipo.

Guia Avançado

Descreve os vários procedimentos operacionais para uma utilização plena da máquina.



Troubleshooting

Describes troubleshooting tips for problems you may encounter when using the machine.

Dépannage

Fournit des solutions de dépannage face aux problèmes que vous pouvez rencontrer en utilisant la machine.

Solución de problemas

Proporciona consejos para solucionar los problemas que puedan surgir al utilizar el equipo.

Solução de Problemas

Descreve dicas para solução dos problemas que podem ocorrer ao usar a máquina.

■ Contents

- 1 Preparation P.5
- 2 Install the Print Head P.10
- 3 Install the Ink Tanks P.14
- 4 Align the Print Head P.18
- 5 Load Paper P.20
- 6 Select Connection Method P.24
- 7 Install the Software (USB Connection) P.26
- 8 Wireless Setup P.35
 - Wireless Setup Using Easy Setup P.37
 - Wireless Setup Using WPS (Wi-Fi Protected Setup) P.42
 - Wireless Setup Using WCN (Windows Connect Now) P.45
- 9 Wired Setup P.47
- 10 Install the Software (Network Connection) P.51
 - Install the Software P.52
 - Registration (Macintosh) P.59
 - Information P.63
- 11 Use from Additional Computers P.67
- 12 Try Using the Machine P.68
 - Print Photos from a Memory Card P.70
 - Try Copying P.73
 - Print Photos from a Computer P.75
- 13 Specifications P.77

■ Sommaire

- 1 Préparation P.5
- 2 Installation de la tête d'impression P.10
- 3 Installation des cartouches d'encre P.14
- 4 Alignement de la tête d'impression P.18
- 5 Chargement du papier P.20
- 6 Sélection de la méthode de connexion P.24
- 7 Installation du logiciel (connexion USB) P.26
- 8 Configuration sans fil P.35
 - Configuration sans fil à l'aide de Configuration facile P.37
 - Configuration sans fil à l'aide de WPS (Wi-Fi Protected Setup) P.42
 - Configuration sans fil à l'aide de WCN (Windows Connect Now) P.45
- 9 Configuration filaire P.47
- 10 Installation du logiciel (connexion réseau) P.51
 - Installation du logiciel P.52
 - Enregistrement (Macintosh) P.59
 - Informations P.63
- 11 Utilisation de la machine sur d'autres ordinateurs P.67
- 12 Essai d'utilisation de la machine P.68
 - Impression de photos depuis une carte mémoire P.70
 - Première copie P.73
 - Impression de photos depuis un ordinateur P.75
- 13 Spécifications P.78

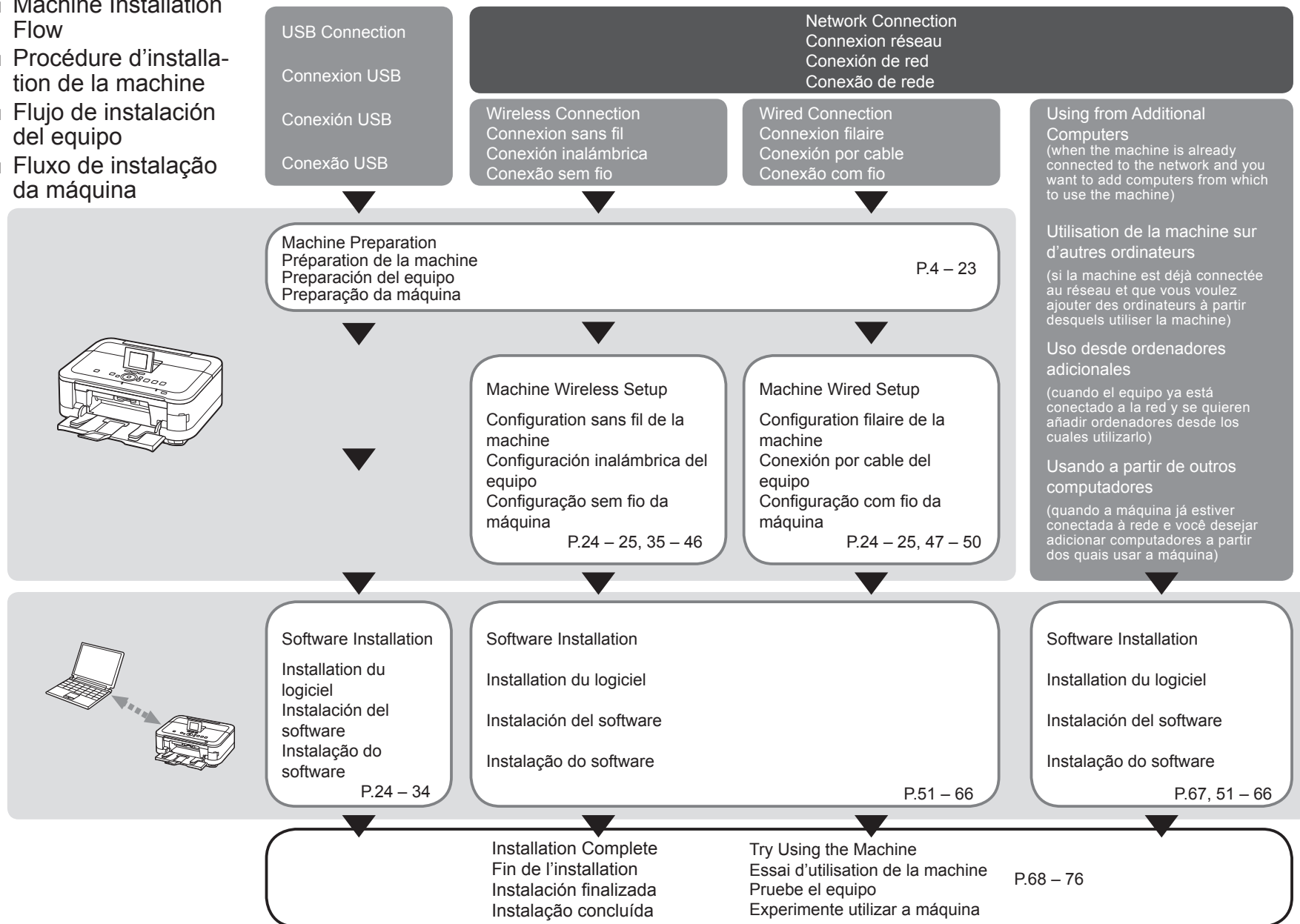
■ Contenido

- 1 Preparación P.5
- 2 Instalación del cabezal de impresión P.10
- 3 Instalación de los depósitos de tinta P.14
- 4 Alineación del cabezal de impresión P.18
- 5 Carga del papel P.20
- 6 Selección del método de conexión P.24
- 7 Instalación del software (Conexión USB) P.26
- 8 Configuración inalámbrica P.35
 - Configuración inalámbrica mediante Configuración fácil (Easy Setup) P.37
 - Configuración inalámbrica mediante WPS (Wi-Fi Protected Setup) P.42
 - Configuración inalámbrica mediante WCN (Windows Connect Now) P.45
- 9 Conexión por cable P.47
- 10 Instalación del software (Conexión de red) P.51
 - Instalación del software P.52
 - Registro (Macintosh) P.59
 - Información P.63
- 11 Uso desde ordenadores adicionales P.67
- 12 Pruebe el equipo P.68
 - Impresión de fotos desde una tarjeta de memoria P.70
 - Realice una prueba de copia P.73
 - Impresión de fotografías desde un ordenador P.75
- 13 Especificaciones P.79

■ Sumário

- 1 Preparação P.5
- 2 Instale a cabeça de impressão P.10
- 3 Instale os cartuchos de tinta P.14
- 4 Alinhe a cabeça de impressão P.18
- 5 Colocar papel P.20
- 6 Selecione o método de conexão P.24
- 7 Instale o software (Conexão USB) P.26
- 8 Configuração sem fio P.35
 - Configuração sem fio usando Configuração fácil (Easy Setup) P.37
 - Configuração sem fio usando WPS (Wi-Fi Protected Setup) P.42
 - Configuração sem fio usando WCN (Windows Connect Now) P.45
- 9 Configuração com fio P.47
- 10 Instale o software (Conexão de rede) P.51
 - Instale o software P.52
 - Registro (Macintosh) P.59
 - Informação P.63
- 11 Use a partir de Outros Computadores P.67
- 12 Experimente utilizar a máquina P.68
 - Imprimir fotos a partir de um cartão de memória P.70
 - Experimente copiar P.73
 - Imprimir fotos a partir de um computador P.75
- 13 Especificações P.80

- Machine Installation Flow
- Procédure d'installation de la machine
- Flujo de instalación del equipo
- Fluxo de instalação da máquina



- Devices Required for Wireless/Wired Connection
- Périphériques requis pour une connexion sans fil/filaire
- Dispositivos necesarios para la conexión inalámbrica/por cable
- Dispositivos necessários para conexão sem fio/com fio

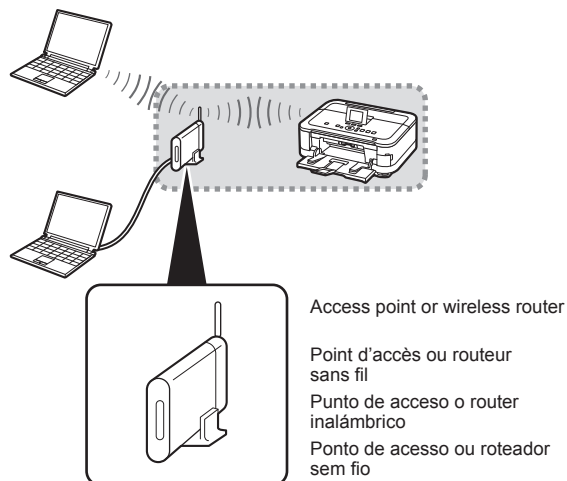
When using the machine over a wireless/wired connection, the following devices are required depending on the connection method.

Lorsque vous utilisez la machine via une connexion sans fil/filaire, les dispositifs suivants sont requis selon la méthode de connexion.

Cuando el equipo se utilice mediante una conexión inalámbrica/por cable, se necesitarán los dispositivos siguientes en función del método de conexión.

Ao usar a máquina em uma conexão sem fio/com fio, os dispositivos a seguir são necessários dependendo do método de conexão.

Wireless Connection
Connexion sans fil
Conexión inalámbrica
Conexão sem fio



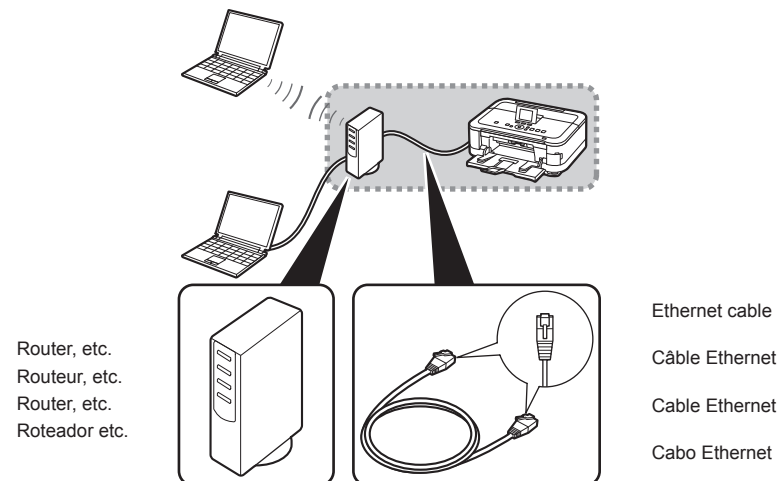
A commercial access point or router that supports IEEE802.11b/g/n is required.

Un point d'accès ou un routeur vendu dans le commerce prenant en charge IEEE802.11b/g/n est requis.

Se necesita un punto de acceso o router disponibles en comercios que sea compatible con IEEE802.11b/g/n.

Um roteador ou ponto de acesso comercial que seja compatível com o IEEE802.11b/g/n, se necessário.

Wired Connection
Connexion filaire
Conexión por cable
Conexão com fio

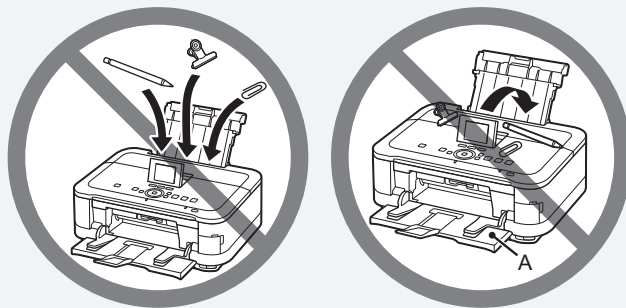


A commercial network device (router, etc.) and Ethernet cable are required.

Un périphérique réseau (routeur, etc.) et un câble Ethernet vendus dans le commerce sont requis.

Se necesita un dispositivo de red (router, etc.) y un cable Ethernet (disponibles en comercios).

Um dispositivo de rede comercial (roteador etc.) e um cabo Ethernet são necessários.

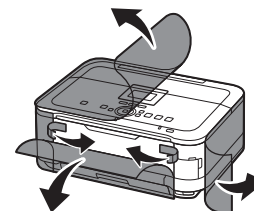


- Do not install the machine where an object may fall on it. In addition, do not place any object on the top of the machine. It may fall into the machine when opening covers, resulting in malfunction.
- Paper Output Tray (A) automatically opens when printing starts. Do not place anything in front of the Paper Output Tray.

- N'installez pas la machine dans un endroit présentant un risque de chute d'objet sur la machine. En outre, ne placez aucun objet sur le dessus de la machine. L'objet risquerait de tomber dans la machine à l'ouverture du capot et de provoquer un dysfonctionnement.
- Le bac de sortie papier (A) s'ouvre automatiquement au démarrage de l'impression. Ne posez rien devant le bac de sortie papier.

- No instale el equipo en ningún lugar en el que le pudiera caer un objeto encima. Además, no coloque ningún objeto encima del equipo. Podría caerse en éste al abrir las cubiertas y provocar fallos en el funcionamiento.
- La bandeja de salida del papel (A) se abre automáticamente cuando comienza la impresión. No coloque nada delante de la bandeja de salida del papel.

- Não instale a máquina em um local onde existam objetos que podem cair nela. Além disso, não coloque nenhum objeto na parte de cima da máquina. Ele pode cair dentro da máquina quando a tampa for aberta, o que pode causar mau funcionamento. A
- Bandeja de Saída do Papel (A) é aberta automaticamente quando a impressão é iniciada. Não coloque nada em frente à Bandeja de Saída do Papel.



Remove all orange tape and protective materials from the inside and outside of the machine.

- The tape and protective materials may differ in shape and position from what they actually are.

Retirez l'intégralité du ruban orange et du plastique de protection présents à l'intérieur et sur l'extérieur de la machine.

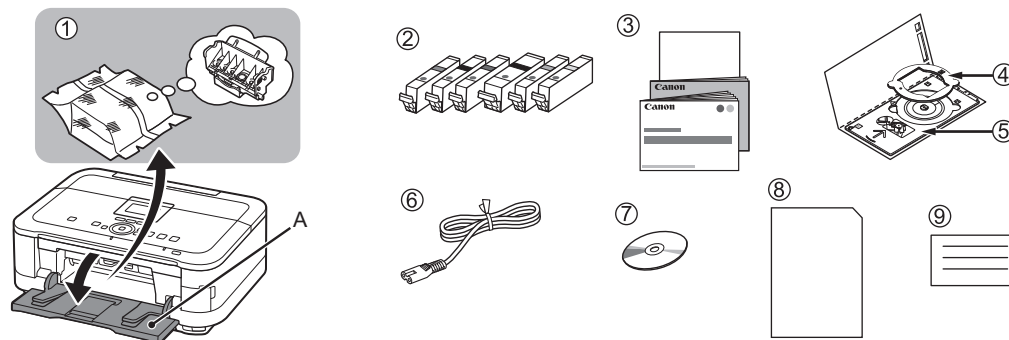
- La forme et la position réelles du ruban et du plastique de protection peuvent varier.

Retire todas las cintas naranjas y todos los materiales protectores del interior y el exterior del equipo.

- La forma y la posición de la cinta y los materiales protectores pueden variar respecto a las reales.

Retire toda a fita laranja e todos os materiais de proteção da parte interna e externa da máquina.

- A fita e os materiais de proteção ilustrados podem ter uma forma e uma posição diferentes do que realmente são.



Make sure all the following items are supplied.

Some accessories (1) are stored within the Paper Output Tray (A). Open the Paper Output Tray to remove them.

- | | |
|---|--|
| 1. Print Head | 6. Power cord |
| 2. Ink tanks (6: M, BK, GY, PGBK, C, Y) | 7. Setup CD-ROM (containing the drivers, applications and on-screen manuals) |
| 3. Manuals | 8. Matte Photo Paper MP-101 (for Automatic Print Head Alignment) |
| 4. 8 cm disc adapter | 9. Other documents |
| 5. Disc tray | |



- A USB cable is necessary to connect the machine with your computer (USB connection only).

Vérifiez que vous avez bien reçu tous les éléments suivants.

Certains accessoires (1) sont stockés dans le bac de sortie papier (A). Ouvrez le bac de sortie papier pour les enlever.

- | | |
|---|---|
| 1. Tête d'impression | 6. Cordon d'alimentation |
| 2. Cartouches d'encre (6 : M, BK, GY, PGBK, C, Y) | 7. CD-ROM d'installation (contient les pilotes, les applications et les manuels en ligne) |
| 3. Manuels | 8. Papier Photo Mat MP-101 (pour l'alignement automatique de la tête d'impression) |
| 4. Adaptateur disque 8 cm | 9. Autres documents |
| 5. Bac disque | |



- Un câble USB est nécessaire pour brancher la machine à votre ordinateur (connexion USB uniquement).

Compruebe que no falta ninguno de los elementos siguientes.

Algunos accesorios (1) se guardan dentro de la bandeja de salida del papel (A). Abra la bandeja de salida del papel para extraerlos.

- | | |
|--|---|
| 1. Cabezal de impresión | 6. Cable de alimentación |
| 2. Depósitos de tinta (6: M, BK, GY, PGBK, C, Y) | 7. CD-ROM de instalación (Setup CD-ROM) (que contiene los controladores, las aplicaciones y los manuales en pantalla) |
| 3. Manuales | 8. Papel Fotográfico Mate (Matte Photo Paper) MP-101 (para la alineación automática del cabezal de impresión) |
| 4. Adaptador de disco de 8 cm | 9. Otros documentos |
| 5. Bandeja de disco | |



- Se necesita un cable USB para conectar el equipo al ordenador (sólo mediante conexión USB).

Verifique se todos os itens a seguir foram fornecidos.

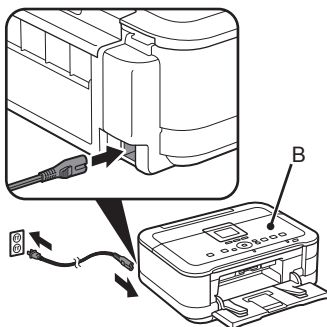
Alguns acessórios (1) são armazenados na Bandeja de Saída do Papel (A). Abra a Bandeja de Saída do Papel para removê-los.

- | | |
|--|--|
| 1. Cabeça de Impressão | 6. Cabo de alimentação |
| 2. Cartuchos de tinta (6: M, BK, GY, PGBK, C, Y) | 7. CD-ROM de instalação (Setup CD-ROM) (contendo os drivers, os aplicativos e manuais interativos) |
| 3. Manuais | 8. Matte Photo Paper MP-101 (para Alinhamento Automático da Cabeça de Impressão) |
| 4. Adaptador para disco de 8 cm | 9. Outros documentos |
| 5. Bandeja do disco | |



- Um cabo USB é necessário para conectar a máquina ao seu computador (somente conexão USB).

3



Insert the power cord into the connector on the left side at the back of the machine and into the wall outlet firmly.

- Do NOT connect the USB cable or Ethernet cable at this stage.
- Make sure that the Document Cover (B) is closed.

Insérez fermement le cordon d'alimentation dans le connecteur à l'arrière de la machine, sur le côté gauche, et dans la prise secteur.

- Ne branchez PAS le câble USB ou Ethernet à ce stade.
- Vérifiez que le couvercle du scanner (B) est fermé.

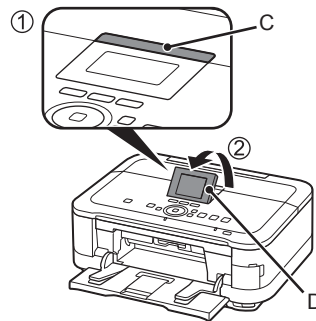
Introduzca firmemente el cable de alimentación en el conector situado a la izquierda de la parte posterior del equipo y a la toma de corriente.

- NO conecte el cable USB o Ethernet en este momento.
- Asegúrese de que la cubierta de documentos (B) esté cerrada.

Insira o cabo de alimentação no conector do lado esquerdo da parte de trás da máquina e na tomada de energia elétrica com firmeza.

- NÃO conecte o cabo USB nem o cabo Ethernet nesta etapa.
- Verifique se a Tampa de Documentos (B) está fechada.

4



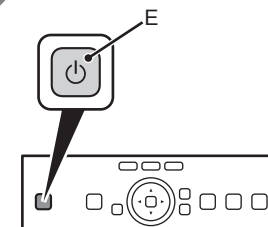
Press the LCD open button (C) (1), then adjust the LCD (Liquid Crystal Display) (D) to a comfortable viewing angle (2).

Appuyez sur le bouton d'ouverture de l'écran LCD (C) (1), puis réglez l'écran LCD (Liquid Crystal Display) (D) selon un angle qui vous permet de le regarder confortablement (2).

Pulse el botón Abrir LCD (C) (1), ajuste a continuación la pantalla LCD (pantalla de cristal líquido) (D) para obtener un ángulo de visión cómodo (2).

Pressione o botão de abertura do LCD (C) (1) e ajuste o LCD (mostrador de cristal líquido) (D) para obter um ângulo de visualização satisfatório (2).

5



Press the **ON** button (E).

- The machine may make some operating noises. This is normal operation.
- It takes about 4 seconds for the **ON** button to work after the power cord is plugged in.

Appuyez sur le bouton **MARCHE (ON)** (E).

- L'appareil émet des bruits de fonctionnement. Ceci est normal.
- Il faut environ 4 secondes pour que le bouton **MARCHE (ON)** réagisse après le branchement du cordon d'alimentation.

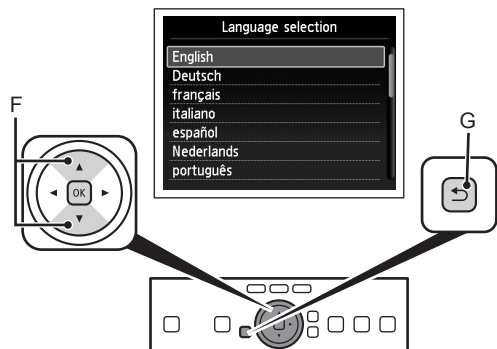
Pulse el botón **ACTIVADO (ON)** (E).

- El equipo puede producir algunos ruidos durante el funcionamiento. Esto es normal.
- Una vez conectado el cable de corriente, el botón **ACTIVADO (ON)** tarda unos 4 segundos en ponerse en funcionamiento.

Pressione o botão **ATIVADO (ON)** (E).

- A máquina pode produzir alguns ruídos operacionais. Essa é a operação normal.
- Levará cerca de 4 segundos para o botão **ATIVADO (ON)** funcionar depois que o cabo de alimentação for conectado.

6



Use the ▲ or ▼ button (F) on the Operation Panel to select the language for the LCD, then touch the **OK** button.

- ▶ If an unintended language is displayed on the LCD, touch the **Back** button (G) to return to the **Language selection** screen.

Utilisez le bouton ▲ ou ▼ (F) du panneau de contrôle pour sélectionner la langue de l'écran LCD, puis appuyez sur le bouton **OK**.

- ▶ Si vous voulez changer la langue d'affichage de l'écran LCD, appuyez sur le bouton **Précédent (Back)** (G) pour revenir à l'écran **Sélection de langue (Language selection)**.

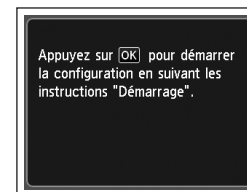
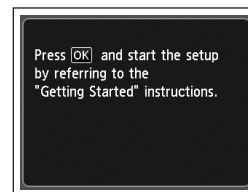
Utilice el botón ▲ o ▼ (F) del panel de control para seleccionar el idioma de la pantalla LCD y, a continuación, toque el botón **OK**.

- ▶ Si el idioma de la pantalla LCD no es el deseado, toque el botón **Atrás (Back)** (G) para volver a la pantalla **Selección idioma (Language selection)**.

Use o botão ▲ ou ▼ (F) no Painel de Controle para selecionar o idioma do LCD e toque no botão **OK**.

- ▶ Caso seja exibido um idioma não desejado no LCD, toque no botão **Voltar (Back)** (G) para retornar à tela **Seleção de idioma (Language selection)**.

7



When the above screen is displayed, touch the **OK** button and go to the next step.

Lorsque l'écran ci-dessus est affiché, appuyez sur le bouton **OK** et passez à l'étape suivante.

Cuando aparezca la pantalla anterior, toque el botón **OK** y continúe con el paso siguiente.

Quando a tela acima for exibida, toque no botão **OK** e passe para a próxima etapa.

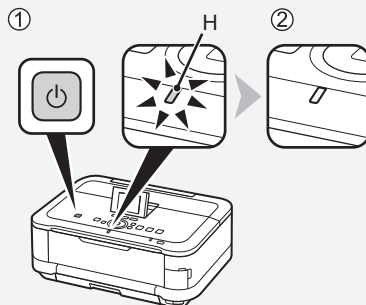


When it is necessary to turn off the machine

Lorsqu'il est nécessaire de mettre la machine hors tension

Cuando sea necesario desconectar el equipo

Quando for necessário desligar a máquina



Be sure to follow the procedure below.

1. Press the **ON** button to turn off the machine.
2. Make sure that the **POWER** lamp (H) is not lit.

Operating noise may continue for up to 25 seconds until the machine turns off.

Veillez à suivre la procédure ci-dessous.

1. Appuyez sur le bouton **MARCHE (ON)** pour mettre la machine hors tension.
2. Vérifiez que le voyant **ALIMENTATION (POWER)** (H) est éteint.

Le bruit de fonctionnement peut rester audible jusqu'à 25 secondes, jusqu'à ce que la machine soit hors tension.

Asegúrese de seguir el procedimiento que se explica a continuación.

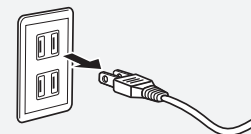
1. Pulse el botón **ACTIVADO (ON)** para desconectar el equipo.
2. Asegúrese de que la luz de **encendido (POWER)** (H) no está iluminada.

Hasta que el equipo se apague, se podrán seguir escuchando ruidos de funcionamiento durante hasta 25 segundos.

Siga o procedimento abaixo.

1. Pressione o botão **ATIVADO (ON)** para desligar a máquina.
2. Verifique se o **indicador luminoso de alimentação (POWER)** (H) não está aceso.

O ruído operacional pode continuar por até 25 segundos até a máquina ser desligada.



- When removing the power plug, make sure that the **POWER** lamp is not lit before removing the plug. Removing the power plug while the **POWER** lamp lights up or flashes may cause drying and clogging of the Print Head, resulting in poor printing.



- The specification of the power cord differs for each country or region.



- Avant de retirer la fiche d'alimentation électrique, vérifiez que le voyant **ALIMENTATION (POWER)** est éteint. Si vous retirez la fiche d'alimentation électrique alors que le voyant **ALIMENTATION (POWER)** est allumé ou clignote, la tête d'impression risque de sécher et de se boucher, provoquant une mauvaise qualité d'impression.



- Les caractéristiques techniques du cordon d'alimentation varient suivant le pays ou la région.



- Antes de retirar el cable de alimentación, asegúrese de que no esté iluminada la luz de **encendido (POWER)**. Si se retira el cable de alimentación mientras la luz de **encendido (POWER)** está iluminada o parpadea, el cabezal de impresión se podría secar y obstruir, teniendo como resultado una impresión de mala calidad.



- Las especificaciones del cable de alimentación varían según el país o la región de uso.



- Ao remover o plugue de alimentação, verifique se o **indicador luminoso de alimentação (POWER)** não está aceso antes de remover o plugue. Remover o plugue de alimentação enquanto o **indicador luminoso de alimentação (POWER)** estiver aceso ou piscando pode ressecar ou entupir a Cabeça de Impressão, afetando a qualidade da impressão.

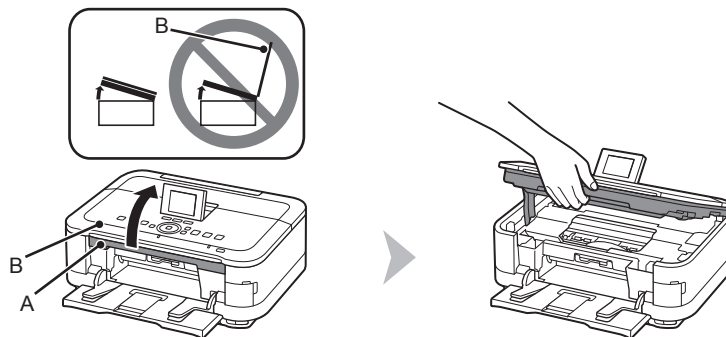


- A especificação do cabo de alimentação varia de acordo com o país ou a região.

2

Install the Print Head Installation de la tête d'impression Instalación del cabezal de impresión Instale a cabeça de impressão

1



Lift the Scanning Unit (Cover) (A) until it stops.

Close the Document Cover (B) and lift it with the Scanning Unit (Cover).

Soulevez l'unité de numérisation (capot) (A) jusqu'à ce qu'elle se bloque.

Fermez le couvercle du scanner (B) et soulevez-le en même temps que l'unité de numérisation (capot).

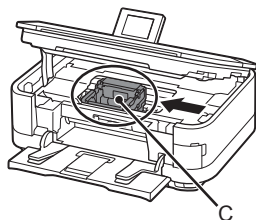
Levante la unidad de escaneado (cubierta) (A) hasta que se detenga.

Cierre la cubierta de documentos (B) y levántela con la unidad de escaneado (cubierta).

Levante a Unidade de Digitalização (Tampa) (A) até que ela pare.

Feche a Tampa de Documentos (B) e levante-a com a Unidade de Digitalização (Tampa).

2



The Print Head Holder (C) moves to the installation position.

If the Print Head Holder does not move, make sure that the machine is turned on. For details, refer to ③ to ⑦ on page 7 in "1 Preparation".

Le support de tête d'impression (C) se place en position d'installation.

Si le porte-tête d'impression ne bouge pas, vérifiez que la machine est sous tension. Pour plus d'informations, reportez-vous aux étapes ③ à ⑦ à la page 7 de la section « 1 Préparation ».

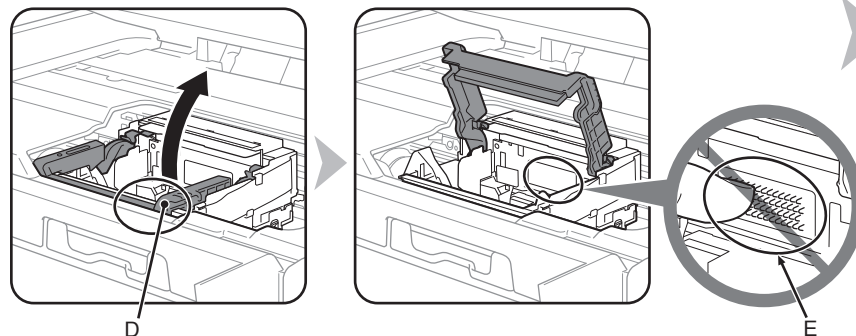
El soporte del cabezal de impresión (C) se desplazará a la posición de instalación.

Si el soporte del cabezal de impresión no se desplaza, asegúrese de que el equipo esté encendido. Para conocer todos los detalles, consulte de ③ a ⑦ en la página 7 de "1 Preparación".

O Suporte da Cabeça de Impressão (C) se move até a posição de instalação.

Se o Suporte da Cabeça de Impressão não se mover, verifique se a máquina está ligada. Para obter detalhes, consulte de ③ a ⑦ na página 7 em "1 Preparação".

3



Firmly lift the part (D) of the Print Head Lock Lever in the Print Head Holder until it stops.

The Print Head Lock Lever may feel heavy.

- Do not touch the inside of the Print Head Holder (E). The machine may not print properly if you touch it.

Soulevez fermement la partie (D) du levier de verrouillage de tête d'impression du support de tête d'impression jusqu'à ce qu'il s'arrête.

Le levier de verrouillage de tête d'impression peut paraître lourd.

- Ne touchez pas l'intérieur du support de tête d'impression (E). La machine risque de ne pas imprimer correctement si vous y touchez.

Levante firmemente la parte (D) de la palanca de bloqueo del cabezal de impresión del soporte del cabezal de impresión hasta que se detenga.

La palanca de bloqueo del cabezal de impresión puede ofrecer cierta resistencia.

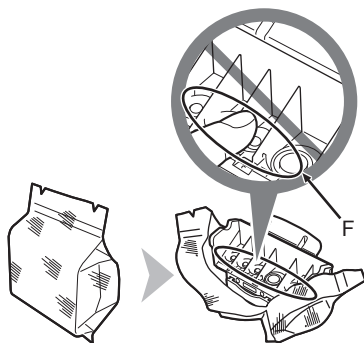
- No toque el interior del soporte del cabezal de impresión (E). Si se toca, es posible que el equipo no imprima correctamente.

Levante com firmeza a parte (D) da Alavanca de Bloqueio da Cabeça de Impressão no Suporte da Cabeça de Impressão até que ela pare.

A Alavanca de Bloqueio da Cabeça de Impressão pode parecer pesada.

- Não toque na parte interna do Suporte da Cabeça de Impressão (E). Se você fizer isso, a máquina talvez não imprima de modo adequado.

4

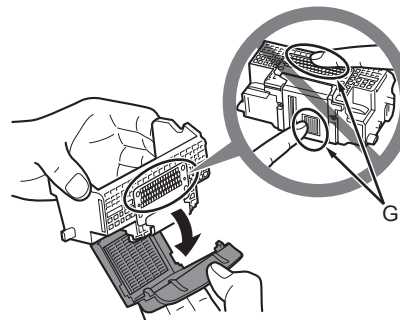


Remove the Print Head from the silver package.



- Handle the Print Head carefully. Do not drop or apply excessive pressure to it.
- Do not touch the inside (F) or metal parts (G) of the Print Head. The machine may not print properly if you touch them.
- There may be some transparent or light blue ink on the inside of the bag the Print Head comes in, or the inside of the protective cap – this has no effect on print quality. Be careful not to get ink on yourself when handling these items.

5



Remove the orange protective cap.

Retirez la tête d'impression de l'emballage argenté.



- Manipulez la tête d'impression avec précaution. Ne la faites pas tomber et n'exercez pas une trop grande pression dessus.
- Ne touchez pas l'intérieur (F) ou les parties métalliques (G) de la tête d'impression. La machine risque de ne pas imprimer correctement.
- Il peut y avoir de l'encre transparente ou bleu clair à l'intérieur du sachet de la tête d'impression ou dans la capsule de protection. Cela n'affecte pas la qualité d'impression. Veillez à ne pas mettre d'encre sur vous lors de la manipulation de ces éléments.

Retirez la capsule de protection orange.

Retire el cabezal de impresión del embalaje plateado.



- Maneje el cabezal de impresión con cuidado. No lo deje caer ni le aplique una presión excesiva.
- No toque el interior (F) ni las piezas metálicas (G) del cabezal de impresión. Si los toca, puede que el equipo no imprima correctamente.
- Puede haber un poco de tinta transparente o de color azul claro dentro de la bolsa en la que viene el cabezal de impresión o dentro de la tapa protectora: esto no afecta a la calidad de impresión. Tenga cuidado para no mancharse de tinta al manipular estos componentes.

Retire la tapa protectora naranja.

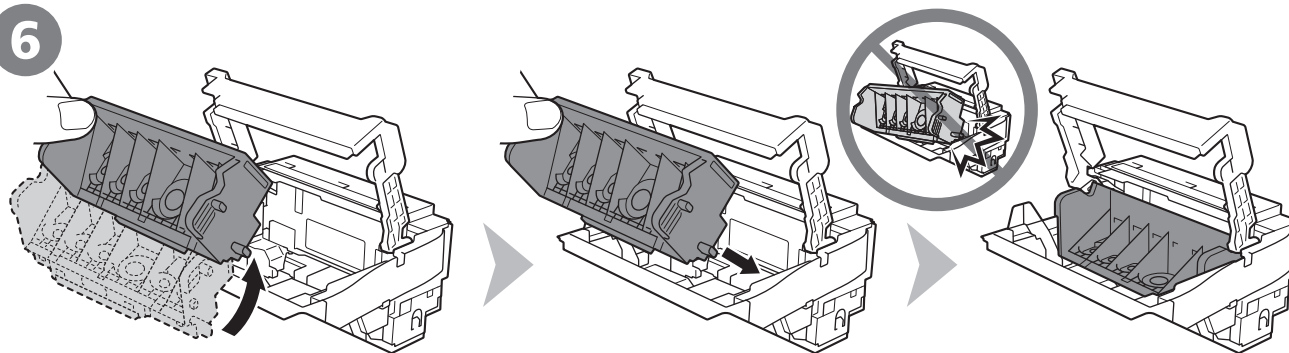
Remova a Cabeça de Impressão da embalagem prateada.



- Manuseie a Cabeça de Impressão com cuidado. Não a deixe cair nem faça muita pressão nela.
- Não toque na parte interna (F) nem nas partes metálicas (G) da Cabeça de Impressão. A máquina pode não imprimir adequadamente se você tocá-las.
- Pode haver um pouco de tinta transparente ou azul-clara dentro do saco que acondiciona a Cabeça de Impressão ou no interior da tampa de proteção – isso não afeta a qualidade de impressão. Cuidado para não se sujar com tinta ao manusear esses itens.

Remova a tampa de proteção laranja.

6



Tilt the Print Head forward and set it in place as shown.

- Do not knock the Print Head against the sides of the holder.
- Install in a well-lit environment.

Inclinez la tête d'impression vers l'avant et mettez-la en place comme illustré.

- Ne cognez pas la tête d'impression contre les bords du support.
- Installez-la dans de bonnes conditions d'éclairage.

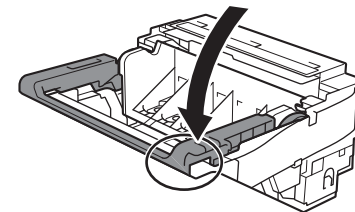
Incline el cabezal de impresión hacia adelante y sitúelo como se muestra.

- No golpee el cabezal de impresión contra los laterales del soporte.
- Instálelo en un ambiente bien iluminado.

Incline a Cabeça de Impressão para frente e encaixe-a, como mostra a figura.

- Não bata com a Cabeça de Impressão nas laterais do suporte.
- Instale em um ambiente bem iluminado.

7



Hold the Print Head Lock Lever firmly and lower it completely.

- Once you have installed the Print Head, do not remove it unnecessarily.

Tenez fermement le levier de verrouillage de tête d'impression et abaissez-le complètement.

- Une fois la tête d'impression installée, ne la retirez que lorsque c'est absolument nécessaire.

Sujete firmemente la palanca de bloqueo del cabezal de impresión y bájela por completo.

- Una vez instalado el cabezal de impresión, no lo retire si no es necesario.

Segure com firmeza a Alavanca de Bloqueio da Cabeça de Impressão e abaixe-a completamente.

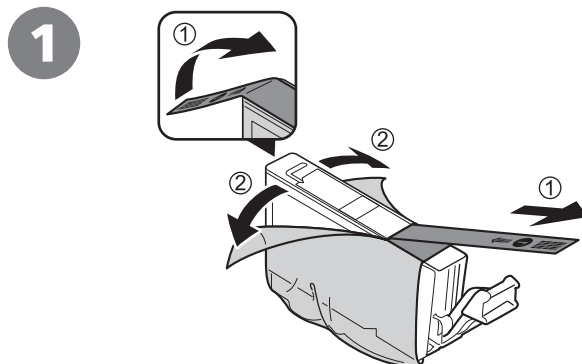
- Após instalar a Cabeça de Impressão, não a remova desnecessariamente.

Install the Ink Tanks

Installation des cartouches d'encre

Instalación de los depósitos de tinta

Instale os cartuchos de tinta



1. Remove the orange tape completely.
2. Remove the protective film completely.

- Handle the ink tanks carefully. Do not drop or apply excessive pressure to them.
- Be sure to use the supplied ink tanks.
- If the orange tape remains on the L-shape air hole, ink may splash or the machine may not print properly.
- If you push the sides of the ink tank with the L-shape air hole blocked, ink may splash.

1. Retirez complètement le ruban orange.
2. Retirez complètement le film protecteur.

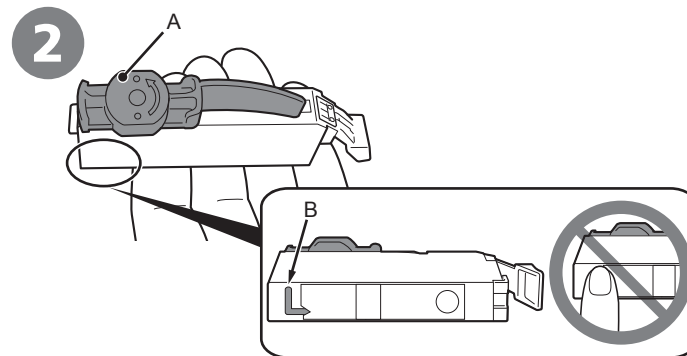
- Manipulez les réservoirs d'encre avec précaution. Ne les faites pas tomber et n'exercez pas une trop grande pression dessus.
- Prenez soin d'utiliser les cartouches d'encre fournies.
- Si vous laissez le ruban orange sur le trou d'arrivée d'air en forme de L, l'encre risque de faire des éclaboussures ou la machine de ne pas imprimer correctement.
- Si vous appuyez sur les côtés de la cartouche d'encre alors que le trou d'arrivée d'air en forme de L est obstrué, l'encre risque de faire des éclaboussures.

1. Retire totalmente la cinta naranja.
2. Retire totalmente la película protectora.

- Maneje los depósitos de tinta con cuidado. No los deje caer ni les aplique una presión excesiva.
- Asegúrese de usar los depósitos de tinta suministrados.
- Si queda cinta naranja en el orificio de ventilación con forma de L, la tinta podría salpicar o el equipo podría no imprimir correctamente.
- Si se aprietan los laterales de un depósito de tinta con el orificio de ventilación en forma de L bloqueado, la tinta podría salpicar.

1. Retire totalmente a fita laranja.
2. Retire totalmente o filme de proteção.

- Manuseie os cartuchos de tinta com cuidado. Não os solte ou aplique pressão excessiva neles.
- Use os cartuchos de tinta fornecidos.
- Se a fita laranja permanecer no orificio de ventilação em forma de L, a tinta poderá espirrar ou a máquina poderá não imprimir adequadamente.
- Se você empurrar os lados do cartucho de tinta com o orificio de ventilação em forma de L bloqueado, a tinta poderá espirrar.



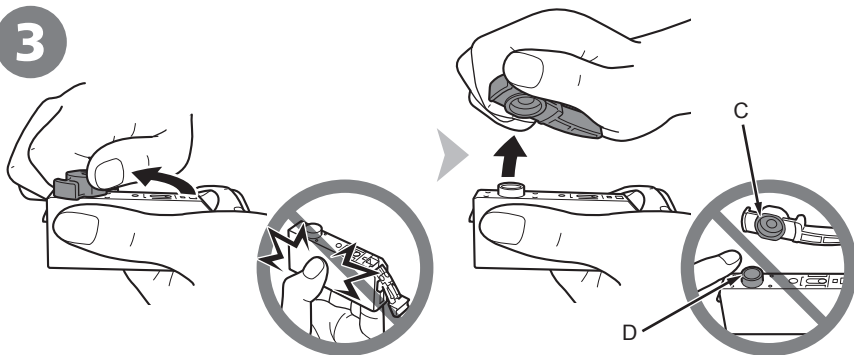
Hold the ink tank with the orange protective cap (A) pointing up while being careful not to block the L-shape air hole (B).

Tenez la cartouche d'encre en orientant la capsule de protection orange (A) vers le haut tout en prenant garde de ne pas obstruer le trou d'arrivée d'air en forme de L (B).

Mantenga el depósito de tinta con la tapa protectora (A) naranja hacia arriba teniendo cuidado de no bloquear el orificio de ventilación con forma de L (B).

Segure o cartucho de tinta com a tampa de proteção laranja (A) apontando para cima tendo cuidado para não bloquear o orificio de ventilação em forma de L (B).

3



Hold the ink tank by its sides and slowly twist the orange protective cap 90 degrees horizontally to remove it off.

Do not push the sides of the ink tank.

- Do not touch the inside (C) of the orange protective cap or the open ink port (D). The ink may stain your hands if you touch them.

Tenez la cartouche d'encre par les bords et faites pivoter lentement la capsule de protection orange de 90 degrés à l'horizontale pour la retirer.

N'appuyez pas sur les côtés de la cartouche d'encre.

- Ne touchez pas l'intérieur (C) de la capsule de protection orange ou le port d'encre ouvert (D). L'encre risque de tacher vos mains si vous les touchez.

Sujete el depósito de tinta por los laterales y gire lentamente la tapa protectora naranja 90 grados en horizontal para retirarla.

No apriete los laterales del depósito de tinta.

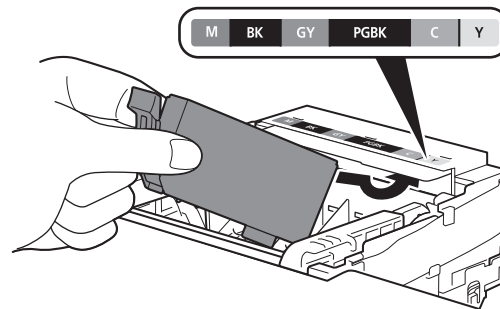
- No toque el interior (C) de la tapa protectora naranja ni la salida de tinta abierta (D). Si los toca, podría mancharse las manos de tinta.

Segure o cartucho de tinta pelos lados e gire devagar a tampa de proteção laranja 90 graus horizontalmente até removê-la.

Não empurre o cartucho de tinta pelas laterais.

- Não toque no interior (C) da tampa de proteção laranja nem na porta de tinta aberta (D). A tinta pode manchar suas mãos caso você a toque.

4



Tilt the ink tank, then insert it under the label and against the back end of the slot.

Make sure that the color of the label matches the ink tank.

- Install in a well-lit environment.

Inclinez le réservoir d'encre, puis insérez-le sous l'étiquette, adossé contre l'arrière de l'emplacement dédié.

Vérifiez que la couleur de l'étiquette correspond à celle du réservoir d'encre.

- Procédez à l'installation dans un environnement bien éclairé.

Incline el depósito de tinta y, a continuación, introdúzcalo bajo la etiqueta y contra la parte trasera de la ranura.

Asegúrese de que el color de la etiqueta coincide con el del depósito de tinta.

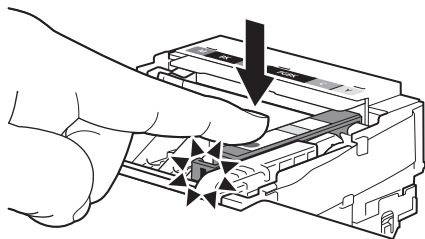
- Instálelo en un entorno bien iluminado.

Incline o cartucho de tinta e, em seguida, insira-o embaixo do rótulo, na parte de trás do slot.

Verifique se a cor do rótulo corresponde ao cartucho de tinta.

- Instale-o em um ambiente bem iluminado.

5



Press the **PUSH** mark on the ink tank firmly until it clicks.

When the installation is completed properly, the **Ink** lamp lights red.

Appuyez fortement sur le repère **PUSH** du réservoir d'encre jusqu'à ce qu'il se mette en place.

Lorsque l'installation est correctement effectuée, le voyant d'**encre (Ink)** s'allume en rouge.

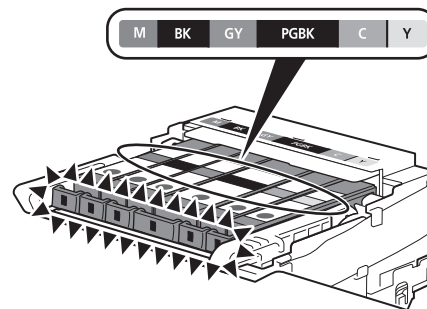
Presione firmemente la marca **PUSH** del depósito de tinta hasta que haga clic en su lugar.

Cuando la instalación finaliza correctamente, la lámpara de **tinta (Ink)** se ilumina de color rojo.

Pressione com firmeza a marca **PUSH** no cartucho de tinta e encaixe-o no lugar.

Quando a instalação é devidamente concluída, o indicador luminoso **Tinta (Ink)** acende em vermelho.

6



Install all the other ink tanks in the same way according to the color order indicated on the label.

Make sure all the **Ink** lamps light red.



- Once you have installed the ink tanks, do not remove them unnecessarily.
- If the Print Head Holder moves to the right, close and reopen the Scanning Unit (Cover).

Installez toutes les autres cartouches d'encre de la même manière, en respectant l'ordre des couleurs indiqué sur l'étiquette.

Vérifiez que tous les témoins d'**encre (Ink)** sont allumés en rouge.



- Après avoir installé les cartouches d'encre, ne les retirez pas inutilement.
- Si le support de tête d'impression se déplace vers la droite, fermez, puis rouvrez l'unité de numérisation (capot).

Instale los demás depósitos de tinta de la misma manera según el orden de los colores indicado en la etiqueta.

Asegúrese de que todas las lámparas de **tinta (Ink)** están encendidas de color rojo.



- Una vez instalados los depósitos de tinta, no los extraiga a menos que sea necesario.
- Si el soporte del cabezal de impresión se desplaza hacia la derecha, cierre la unidad de escaneado (cubierta) y vuelva a abrirla.

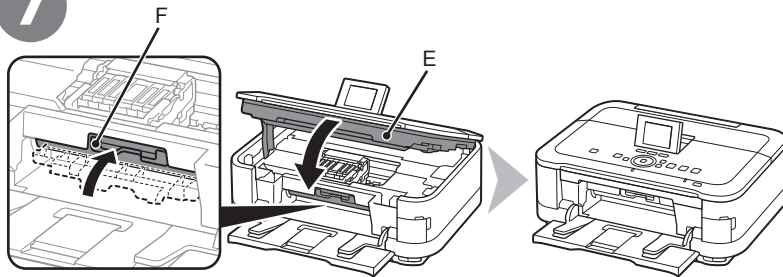
Instale todos os outros cartuchos de tinta da mesma forma, de acordo com a ordem de cores indicada na etiqueta.

Verifique se todos os indicadores luminosos de **Tinta (Ink)** estão acesos na cor vermelha.



- Depois de ter instalado os cartuchos de tinta, não os remova desnecessariamente.
- Se o Suporte da Cabeça de Impressão se mover para a direita, feche e reabra a Unidade de Digitalização (Tampa).

7



Close the Scanning Unit (Cover) (E).

Make sure the Inner Cover (F) is closed.

Fermez l'unité de numérisation (capot) (E).

Vérifiez que le panneau interne (F) est fermé.

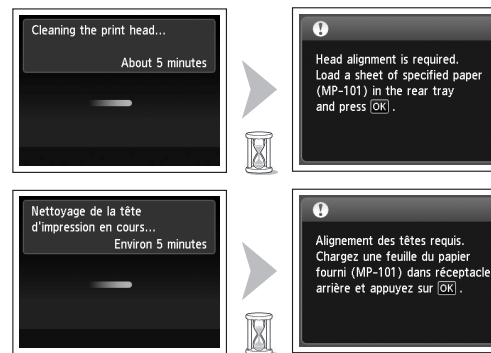
Cierre la unidad de escaneado (cubierta) (E).

Asegúrese de que la cubierta interior (F) esté cerrada.

Feche a Unidade de Digitalização (Tampa) (E).

Verifique se a Tampa Interna (F) está fechada.

8



Make sure that the LCD changes as shown in the illustration and go to the next step.

Do not touch the **OK** button yet.



- It takes about 5 minutes before the LCD changes.
- The machine may make some operating noises when preparing to print. This is normal operation.



- If an error message is displayed on the LCD, make sure that the Print Head and the ink tanks are correctly installed.

Vérifiez que l'affichage de l'écran LCD change comme indiqué sur l'illustration, puis passez à l'étape suivante.

N'appuyez pas encore sur le bouton **OK**.



- L'affichage de l'écran LCD change au bout de 5 minutes environ.
- La machine peut émettre des bruits de fonctionnement pendant la préparation de l'impression. Ceci est normal.



- Si un message d'erreur s'affiche sur l'écran LCD, vérifiez que la tête d'impression et les réservoirs d'encre sont installés correctement.

Asegúrese de que la pantalla LCD cambie como se muestra en la ilustración y vaya al siguiente paso.

No toque todavía el botón **OK**.



- Deberán transcurrir alrededor de 5 minutos para que cambie la pantalla LCD.
- Es posible que el equipo emita ciertos ruidos de funcionamiento mientras se prepara para imprimir. Esto es parte del funcionamiento normal.



- Si aparece un mensaje de error en la pantalla LCD, asegúrese de que el cabezal de impresión y los depósitos de tinta estén correctamente instalados.

Verifique se o LCD muda como mostra a figura e passe para a próxima etapa.

Não toque no botão **OK** ainda.



- Pode levar cerca de 5 minutos para o LCD mudar.
- A máquina pode produzir alguns ruídos operacionais ao se preparar para imprimir. Isso é normal.



- Se uma mensagem de erro for exibida no LCD, verifique se a Cabeça de Impressão e os cartuchos de tinta estão instalados corretamente.

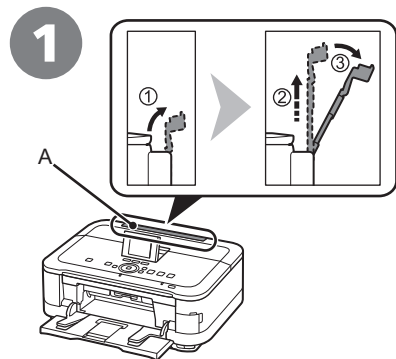
4

Align the Print Head

Alignement de la tête d'impression

Alineación del cabezal de impresión

Alinhe a cabeça de impressão



Prepare the Paper Support (A).

1. Open it.
2. Withdraw it upwards.
3. Tilt it back.

Préparez le support papier (A).

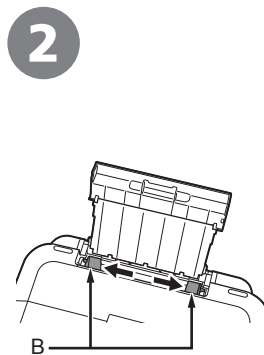
1. Déployez-le.
2. Tirez-le vers le haut.
3. Inclinez-le vers l'arrière.

Prepare el soporte del papel (A).

1. Ábralo.
2. Tire de él hacia arriba.
3. Échelo hacia atrás.

Prepare o Suporte de Papel (A).

1. Abra-o.
2. Retire-o puxando para cima.
3. Incline-o de volta.

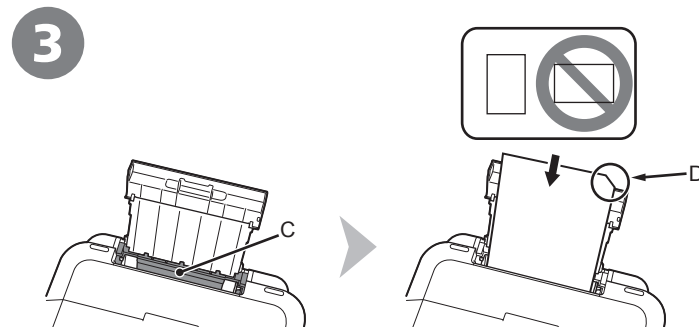


Move the Paper Guides (B) to both edges.

Ajustez les guides papier (B) le long des deux bords.

Desplace las guías del papel (B) hasta ambos bordes.

Mova as Guias do Papel (B) para as bordas.



Load a sheet of supplied specialty paper (Matte Photo Paper MP-101) in the Rear Tray (C).

Load paper in portrait orientation so that the cut corner (D) is at the top right.

► • Be sure to use MP-101 for Print Head Alignment.

Chargez une feuille du papier spécial fourni (Papier Photo Mat MP-101) dans le réceptacle arrière (C).

Chargez le papier en orientation Portrait de manière à ce que le coin coupé (D) soit en haut à droite.

► • Veuillez à utiliser du papier MP-101 pour l'alignement de la tête d'impression.

Cargue una hoja del papel especial suministrado (Papel Fotográfico Mate (Matte Photo Paper) MP-101) en la bandeja posterior (C).

Cargue el papel con orientación vertical de manera que la esquina del corte (D) esté en la parte superior derecha.

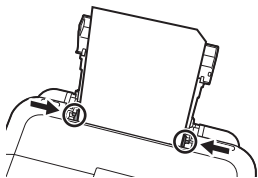
► • Asegúrese de utilizar el papel MP-101 para la alineación del cabezal de impresión.

Coloque uma folha do papel especial fornecido (Matte Photo Paper MP-101) na Bandeja Traseira (C).

Coloque o papel na orientação vertical de modo que o canto recortado (D) fique na parte superior direita.

► • Use o papel MP-101 para o alinhamento da Cabeça de Impressão.

4



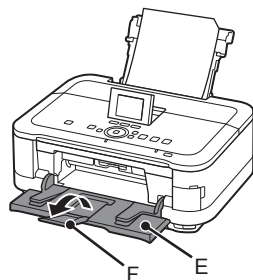
Slide the left and right Paper Guides against both edges of the paper.

Faites glissez les guides papier gauche et droit contre les deux bords du papier.

Deslice las guías de papel izquierda y derecha contra ambos bordes del papel.

Deslize as Guias do Papel esquerda e direita contra ambas as bordas do papel.

5



Make sure the Paper Output Tray (E) is open, then open the Output Tray Extension (F).

If printing starts while the Paper Output Tray is closed, it will automatically open.

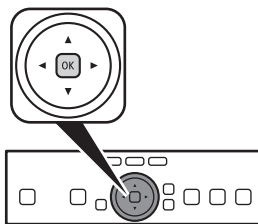
Vérifiez que le bac de sortie papier (E) est ouvert, puis déployez l'extension du bac de sortie papier (F).
Si l'impression démarre alors que le bac de sortie papier est fermé, celui-ci s'ouvre automatiquement.

Compruebe que la bandeja de salida del papel (E) está abierta y, a continuación, abra la extensión de la bandeja de salida (F).
Si la impresión comienza con la bandeja de salida del papel cerrada, se abrirá automáticamente.

Verifique se a Bandeja de Saída do Papel (E) está aberta e abra a Extensão da Bandeja de Saída (F).

Se a impressão começar enquanto a Bandeja de Saída de Papel estiver fechada, ela será automaticamente aberta.

6



Touch the **OK** button.

Print Head Alignment starts.



- Print Head Alignment takes about 4 minutes to complete.

Appuyez sur le bouton **OK**.

L'alignement de la tête d'impression démarre.



- L'alignement de la tête d'impression requiert 4 minutes environ.

Toque el botón **OK**.

Se iniciará la alineación del cabezal de impresión.



- La alineación del cabezal de impresión tarda aproximadamente 4 minutos en finalizar.

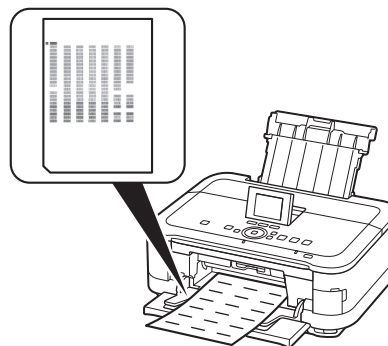
Toque no botão **OK**.

O Alinhamento da Cabeça de Impressão será iniciado.



- O Alinhamento da Cabeça de Impressão leva cerca de 4 minutos para ser concluído.

7



When the pattern is printed, remove the printed paper.

Print Head Alignment is now complete.



- When an error message is displayed on the LCD, touch the **OK** button to clear the error, then go to the next step. After the installation is complete, perform Print Head Alignment by referring to "When Printing Becomes Faint or Colors Are Incorrect" in the on-screen manual: **Basic Guide**.
- The pattern is printed in black and blue.

Une fois le motif imprimé, retirez le papier imprimé.

L'alignement de la tête d'impression est terminé.



- Lorsqu'un message d'erreur est affiché sur l'écran LCD, appuyez sur le bouton **OK** pour effacer l'erreur, puis passez à l'étape suivante. Une fois l'installation terminée, effectuez l'alignement de la tête d'impression conformément aux instructions de la section « L'impression devient pâle ou les couleurs ne s'impriment plus correctement » du manuel en ligne **Guide d'utilisation de base**.
- Le motif est imprimé en noir et bleu.

Cuando se haya imprimido el patrón, retire el papel impreso.

La alineación del cabezal de impresión habrá concluído.



- Si se muestra un mensaje de error en la pantalla LCD, toque el botón **OK** para eliminarlo y continúe con el paso siguiente. Cuando finalice la instalación, lleve acabo la alineación del cabezal de impresión tal como se explica en "Cuando la impresión es borrosa o los colores no son los correctos" del manual en pantalla: **Guía básica**.
- El patrón se imprime en negro y azul.

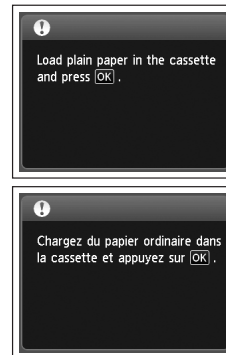
Quando o padrão for impresso, remova o papel impresso.

O alinhamento da Cabeça de Impressão está concluído.



- Quando uma mensagem de erro for exibida no LCD, toque no botão **OK** para eliminar o erro e passe para a próxima etapa. Assim que a instalação for concluída, execute o Alinhamento da Cabeça de Impressão consultando a seção "Quando a Impressão Fica Clara ou as Cores Estão Incorretas" no manual interativo: **Guia Básico**.
- O padrão é impresso em preto e azul.

8



Confirm the above message, then go to the next step.

Vérifiez le message ci-dessus, puis passez à l'étape suivante.

Compruebe el mensaje anterior y continúe con el paso siguiente.

Confirme a mensagem acima e siga para a próxima etapa.

5

Load Paper

Chargement du papier

Carga del papel

Colocar papel

With the machine, the paper source varies depending on the media type.

Avec la machine, la source du papier varie en fonction du type de support.

Con el equipo, el origen del papel varía en función del tipo de soporte.

Com a máquina, a origem do papel irá variar dependendo do tipo de mídia.

Specialty paper including photo paper

Load paper in the Rear Tray (A).

Papier spécial y compris le papier photo

Chargez du papier dans le réceptacle arrière (A).

Papel especial, incluido el fotográfico

Cargue el papel en la bandeja posterior (A).

Papel especial, incluindo papel fotográfico

Coloque o papel na Bandeja Traseira (A).

Plain paper

Load paper in the Cassette (B).

Papier ordinaire

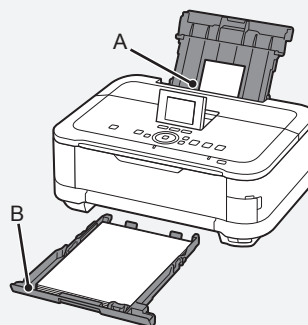
Chargez du papier dans la cassette (B).

Papel normal

Cargue el papel en el cassette (B).

Papel comum

Coloque papel no Cassete (B).



- For details on how to handle paper, refer to "Loading Paper" in the on-screen manual: **Basic Guide** after installation is complete.



- Pour plus d'informations sur la manipulation du papier, reportez-vous à la section « Chargement du papier » dans le manuel en ligne **Guide d'utilisation de base** lorsque l'installation est terminée.



- Para obtener más información sobre cómo manipular el papel, consulte "Carga del papel" en el manual en pantalla: **Guía básica** después de finalizar la instalación.



- Para obter detalhes sobre como manusear o papel, consulte "Colocando papel" no manual interativo: **Guia Básico** quando a instalação for concluída.

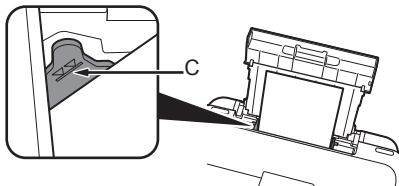
- How to load specialty paper in the Rear Tray
- Comment charger le papier spécial dans le réceptacle arrière
- Cómo se carga el papel especial en la bandeja posterior
- Como colocar papel especial na Bandeja Traseira

This section describes how to load plain paper in the Cassette. For details on how to load specialty paper in the Rear Tray, refer to ❶ to ❹ in "4 Align the Print Head" on page 18.

Cette section explique comment charger du papier ordinaire dans la cassette. Pour plus d'informations sur le chargement du papier spécial dans le réceptacle arrière, reportez-vous aux étapes ❶ à ❹ de la section « 4 Alignement de la tête d'impression » à la page 18.

En esta sección se describe cómo se carga el papel normal en el cassette. Para obtener más información sobre cómo se carga el papel especial en la bandeja posterior, consulte de ❶ a ❹ de "4 Alineación del cabezal de impresión" en la página 18.

Esta seção descreve como colocar papel comum no Cassete. Para obter detalhes sobre como colocar papel especial na Bandeja Traseira, consulte de ❶ a ❹ em "4 Alinhe a cabeça de impressão" na página 18.



Loading specialty paper

- Load paper in portrait orientation with the printing side facing up.
- Make sure that the height of the paper stack does not exceed the line (C).

Chargement du papier spécial

- Chargez du papier dans le sens de la hauteur (orientation Portrait), face à imprimer vers le haut.
- Vérifiez que la hauteur du papier chargé ne dépasse pas la ligne (C).

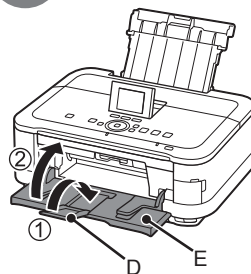
Carga de papel especial

- Cargue el papel con orientación vertical y el lado de impresión hacia arriba.
- Asegúrese de que la altura de la pila de papel no supere la línea (C).

Colocando papel especial

- Coloque o papel na orientação retrato com o lado de impressão voltado para cima.
- Verifique se a altura da pilha de papel não ultrapassou a linha (C).

1



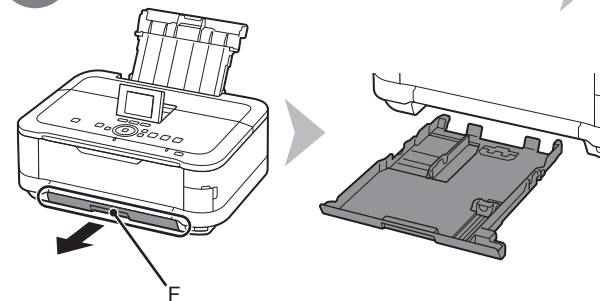
1. Close the Output Tray Extension (D).
2. Close the Paper Output Tray (E).

1. Fermez l'extension du bac de sortie papier (D).
2. Fermez le bac de sortie papier (E).

1. Cierre la extensión de la bandeja de salida (D).
2. Cierre la bandeja de salida del papel (E).

1. Feche a Extensão da Bandeja de Saída (D).
2. Feche a Bandeja de Saída do Papel (E).

2



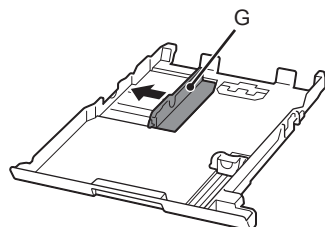
Pull out the Cassette (F).

Retirez la cassette (F).

Extraiga el cassette (F).

Puxe o Cassete para fora(F).

3



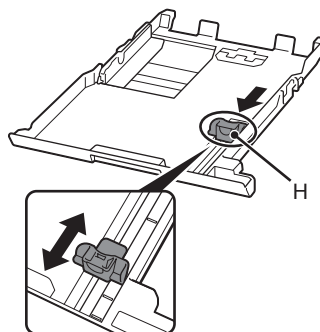
Move the left Paper Guide (G) to the edge.

Ajustez le guide papier (G) gauche sur le bord.

Mueva la guía del papel izquierda (G) hasta el límite.

Mova as Guias do Papel (G) à esquerda para a borda.

4



Slide the front Paper Guide (H) to align with the actual size of the paper.

The front Paper Guide will click and stop when it aligns with the corresponding mark of paper size.

Faites glisser le guide papier (H) avant pour l'aligner sur le format réel du papier.

Le guide papier avant émet un bruit de déclic et s'arrête lorsqu'il est aligné avec le repère de taille du papier correspondant.

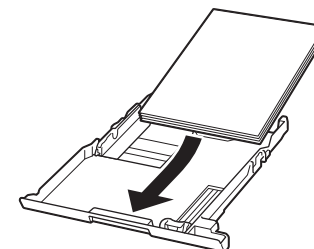
Desplace la guía del papel frontal (H) para alinearla con el tamaño real del papel.

La guía del papel frontal hará clic y se detendrá cuando se alinee con la marca del tamaño de papel correspondiente.

Deslize a Guia do Papel (H) frontal para alinhar com o tamanho real do papel.

A Guia do Papel frontal emitirá um clique e irá parar ao se alinhar com a marca correspondente ao tamanho do papel.

5



Load plain paper.

Load paper with the printing side facing down.

Chargez le papier ordinaire.

Chargez le papier face d'impression vers le bas.

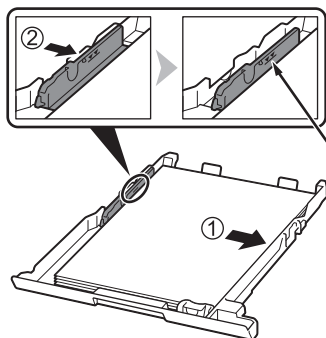
Cargue papel normal.

Cargue el papel con la cara de impresión hacia abajo.

Coloque papel comum.

Coloque o papel com o lado de impressão voltado para baixo.

6



Align the paper to the right side of the Cassette (1), and slide the left Paper Guide completely against the left edge of the paper (2).

Make sure that the height of the paper stack does not exceed the line (I).

Alignez le papier sur le côté droit de la cassette (1) et faites glisser le guide papier gauche à fond le long du bord gauche du papier (2).

Vérifiez que la hauteur du papier chargé ne dépasse pas la ligne (I).

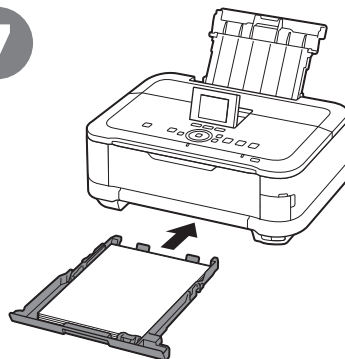
Alinee el papel con el lateral derecho del cassette (1) y desplace la guía del papel izquierda por completo hasta el lateral izquierdo del papel (2).

Compruebe que la altura de la pila de papel no supere la línea (I).

Alinhe o papel no lado direito do Cassete (1) e deslize a Guia do Papel à esquerda completamente na borda esquerda do papel (2).

Verifique se a altura da pilha de papel não ultrapassou a linha (I).

7



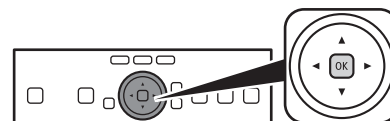
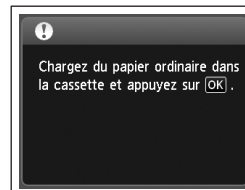
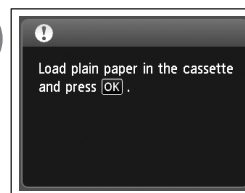
Insert the Cassette slowly into the machine until it clicks into place.

Insérez lentement la cassette dans la machine jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.

Introduzca el cassette despacio en el equipo hasta que haga clic en su lugar.

Insira o Cassete lentamente na máquina até encaixá-lo no lugar.

8



Confirm the message on the LCD, then touch the **OK** button.

The **HOME** screen appears.



- The LCD will turn off if the machine is not operated for about 5 minutes. To restore the display, touch any button except the **ON** button.

Vérifiez le message affiché sur l'écran LCD, puis appuyez sur le bouton **OK**.

L'écran **ACCUEIL (HOME)** s'affiche.



- L'écran LCD s'éteint si la machine n'est pas utilisée pendant environ 5 minutes. Pour restaurer l'affichage de l'écran, appuyez sur n'importe quel bouton, sauf **MARCHE (ON)**.

Compruebe el mensaje de la pantalla LCD y, a continuación, toque el botón **OK**.

Aparecerá la pantalla **INICIO (HOME)**.



- Cuando el equipo no se utiliza durante unos 5 minutos, la pantalla LCD se desconecta. Para restaurarla, toque cualquier botón excepto el botón **ACTIVADO (ON)**.

Confirme a mensagem no LCD e toque no botão **OK**.

A tela **INÍCIO (HOME)** será exibida.



- O LCD será desligado se a máquina não for usada por aproximadamente 5 minutos. Para restaurar a exibição, toque em qualquer botão, exceto em **ATIVADO (ON)**.

Intended Use Utilisation prévue Uso previsto Uso Previsto

Connection Method Méthode de connexion Método de conexión Método de Conexão

- Want to connect to a computer with a USB cable.
- Vous souhaitez vous connecter à un ordinateur avec un câble USB.
- Si desea conectar a un ordenador con un cable USB.
- Quando se deseja conectar a um computador com um cabo USB.

USB Connection

Connexion USB

Conexión USB

Conexão USB

Go to "7 Install the Software (USB Connection)" on page 26.

Passer à la section « 7 Installation du logiciel (connexion USB) » à la page 26.

Vaya a "7 Instalación del software (Conexión USB)" en la página 26.

Vá para "7 Instale o software (Conexão USB)" na página 26.

- Want to connect to computers without using cables.
- Want to use from multiple computers.
- Vous souhaitez vous connecter à des ordinateurs sans utiliser de câbles.
- Vous souhaitez utiliser plusieurs ordinateurs.
- Si desea conectar a ordenadores sin usar cables.
- Si desea utilizarlo desde varios ordenadores.
- Quando se deseja conectar a computadores sem usar cabos.
- Quando se deseja usar a partir de vários computadores.

Wireless Connection

Connexion sans fil

Conexión inalámbrica

Conexão sem fio

Go to "8 Wireless Setup" on page 35.
Also refer to the information on page 25.

Passer à la section « 8 Configuration sans fil » à la page 35.
Reportez-vous également aux informations de la page 25.

Vaya a "8 Configuración inalámbrica" en la página 35.
Consulte también la información de la página 25.

Vá para "8 Configuração sem fio" na página 35.
Consulte também as informações na página 25.

- Want to use from multiple computers.
- Want to connect to a computer with an Ethernet cable.
- Vous souhaitez utiliser plusieurs ordinateurs.
- Vous voulez vous connecter à un ordinateur à l'aide d'un câble Ethernet.
- Si desea utilizarlo desde varios ordenadores.
- Si desea conectar a un ordenador con un cable Ethernet.
- Quando se deseja usar a partir de vários computadores.
- Quando se deseja conectar a um computador com um cabo Ethernet.

Wired Connection

Connexion filaire

Conexión por cable

Conexão com fio

Go to "9 Wired Setup" on page 47.
Also refer to the information on page 25.

Passer à la section « 9 Configuration filaire » à la page 47.
Reportez-vous également aux informations de la page 25.

Vaya a "9 Conexión por cable" en la página 47.
Consulte también la información de la página 25.

Vá para "9 Configuração com fio" na página 47.
Consulte também as informações na página 25.

What is Network?

A system to exchange information between computers by connecting them to each other with cables or via wireless communication. The Internet and LAN are types of networks.

What is LAN (Local Area Network)?

A type of network that connects computers to each other within a limited area (room, building, etc.).

Qu'est-ce qu'un réseau ?

Un système permettant d'échanger des informations entre des ordinateurs en les connectant entre eux avec des câbles ou via un système de communication sans fil. Citons, par exemple, les réseaux Internet et LAN.

Qu'est-ce qu'un réseau LAN (Local Area Network) ?

Un type de réseau qui connecte des ordinateurs entre eux dans une zone restreinte (pièce, bâtiment, etc.).

¿Qué es una red?

Un sistema de intercambio de información entre ordenadores mediante la conexión de éstos entre sí con cables o a través de comunicaciones inalámbricas. Internet y las redes de área local (LAN) son tipos de redes.

¿Qué es una red de área local (LAN)?

Un tipo de red que conecta ordenadores entre sí dentro de un área limitada (habitación, edificio, etc.).

O que é rede?

Um sistema para trocar informações entre computadores conectando-os entre si com cabos ou através de comunicação sem fio. A Internet e a LAN são tipos de rede.

O que é LAN (Local Area Network, Rede de área local)?

Um tipo de rede que conecta computadores entre si dentro de uma área limitada (salas, prédios etc.).

If it is uncertain whether your device (access point, router, etc.) supports wireless connection or wired connection, refer to the manual supplied with the device, or contact its manufacturer.

If Your Device Supports Wireless Connection

Check if it supports IEEE802.11b/g/n.

If Your Device Supports Wired Connection

Check if it supports simultaneous connection of multiple computers and network devices.

Si vous ignorez si votre périphérique (point d'accès, routeur, etc.) prend en charge la connexion sans fil ou filaire, reportez-vous au manuel fourni avec celui-ci ou contactez son fabricant.

Si votre périphérique prend en charge la connexion sans fil

Vérifiez s'il prend en charge le protocole IEEE802.11b/g/n.

Si votre périphérique prend en charge la connexion filaire

Vérifiez s'il prend en charge la connexion simultanée de plusieurs ordinateurs et périphériques réseau.

Si no sabe si el dispositivo (punto de acceso, router, etc.) admite una conexión inalámbrica o por cable, consulte el manual proporcionado con el mismo o póngase en contacto con el fabricante.

Si el dispositivo admite una conexión inalámbrica

Compruebe si es compatible con IEEE802.11b/g/n.

Si el dispositivo admite una conexión por cable

Compruebe si admite la conexión simultánea de varios ordenadores y dispositivos de red.

Se você não souber ao certo se o seu dispositivo (ponto de acesso, roteador etc.) é compatível com a conexão sem fio ou a conexão com fio, consulte o manual fornecido com o dispositivo ou entre em contato com o fabricante.

Se o seu dispositivo for compatível com a conexão sem fio

Verifique se ele oferece suporte para IEEE802.11b/g/n.

Se o seu dispositivo for compatível com a conexão com fio

Verifique se ele oferece suporte para conexão simultânea de vários computadores e dispositivos de rede.

Do not connect the USB cable yet.
Ne branchez pas encore le câble USB.
No conecte aún el cable USB.
Não conecte o cabo USB ainda.

- To use the machine by connecting it to a computer, software including the drivers needs to be copied (installed) to the computer's hard disk. The installation process takes about 20 minutes. (The installation time varies depending on the computer environment or the number of application software to be installed.)

- ▶ • Quit all running applications before installation.
- Log on as the administrator (or a member of the Administrators group).
- Do not switch users during the installation process.
- Internet connection may be required during the installation. Connection fees may apply. Consult the internet service provider.
- It may be necessary to restart your computer during the installation process. Follow the on-screen instructions and do not remove the **Setup CD-ROM** during restarting. The installation resumes once your computer has restarted.
- For the system requirements, refer to "13 Specifications".

- Para poder utilizar el equipo conectado a un ordenador, se debe copiar (instalar) el software, incluidos los controladores, en el disco duro del ordenador. El proceso de instalación lleva unos 20 minutos. (El tiempo necesario para instalar varía en función del entorno del ordenador o de cuánto software de aplicación se vaya a instalar.)

- ▶ • Cierre las aplicaciones que se estén ejecutando antes de la instalación.
- Inicie la sesión como administrador (o miembro del grupo de administradores).
- No cambie de usuario durante el proceso de instalación.
- Durante la instalación, es posible que se tenga que conectar a Internet. Esto puede implicar gastos de conexión. Consulte con el proveedor de servicios de Internet.
- Es posible que deba reiniciar el ordenador durante el proceso de instalación. Siga las instrucciones en pantalla y no retire el **CD-ROM de instalación (Setup CD-ROM)** mientras se reinicia el equipo. La instalación se reanudará una vez reiniciado el ordenador.
- Para obtener información sobre los requisitos del sistema, consulte "13 Especificaciones".

- Pour pouvoir utiliser la machine à partir d'un ordinateur, vous devez copier (installer) le logiciel, de même que les pilotes, sur le disque dur. Le processus d'installation prend environ 20 minutes. (La durée de l'installation varie selon l'environnement informatique et le nombre d'applications à installer.)

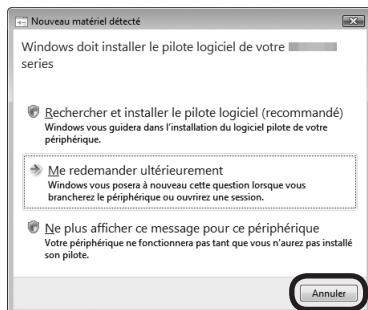
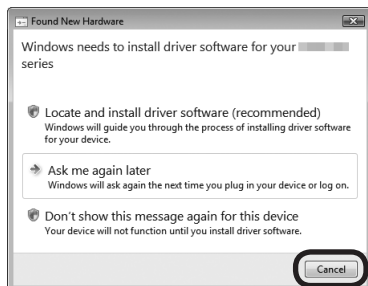
- ▶ • Quittez toutes les applications en cours d'exécution avant l'installation.
- Connectez-vous en tant qu'administrateur (ou membre du groupe Administrateurs).
- Ne changez pas d'utilisateur au cours du processus d'installation.
- Une connexion Internet peut s'avérer nécessaire lors de l'installation. Des frais de connexion peuvent vous être facturés. Consultez votre fournisseur d'accès Internet.
- Vous devrez peut-être redémarrer votre ordinateur durant le processus d'installation. Suivez les instructions à l'écran et ne retirez pas le **CD-ROM d'installation** pendant le redémarrage. Une fois l'ordinateur redémarré, le processus d'installation reprend là où il s'était interrompu.
- Pour connaître la configuration système requise, reportez-vous à la section « 13 Spécifications ».

- Para utilizar a máquina conectando-a a um computador, o software que inclui os drivers precisa ser copiado (instalado) para o disco rígido do computador. O processo de instalação demora aproximadamente 20 minutos. (O tempo de instalação varia dependendo do ambiente do computador ou do número de aplicativos a serem instalados.)

- ▶ • Feche todos os aplicativos em execução antes da instalação.
- Faça login como administrador (ou membro do grupo de administradores).
- Não troque de usuário durante o processo de instalação.
- A conexão com a Internet pode ser necessária durante a instalação. Podem ser cobradas tarifas de Internet. Consulte o provedor de serviços de Internet.
- Talvez seja necessário reiniciar o computador durante o processo de instalação. Siga as instruções da tela sem remover o **CD-ROM de instalação (Setup CD-ROM)** durante a reinicialização. A instalação será reiniciada assim que seu computador for reiniciado.
- Para ver os requisitos de sistema, consulte "13 Especificações".

Windows

- If you connect the machine via USB cable before installing the software:
- Si vous connectez la machine avec un câble USB avant d'installer le logiciel :
- Si se conecta el equipo mediante un cable USB antes de instalar el software:
- Se você conectar a máquina via cabo USB antes de instalar o software:



For Windows 7

1. Remove the USB cable connected to your computer.
2. Proceed to ① on page 28.

For Windows Vista/Windows XP

This dialog box may appear.

1. Remove the USB cable connected to your computer.
If the dialog box closes, proceed to ① on page 28.
2. Click **Cancel**.
3. Proceed to ① on page 28.

Sous Windows 7

1. Débranchez le câble USB connecté à votre ordinateur.
2. Passez à l'étape ① à la page 28.

Sous Windows Vista/Windows XP

Il se peut que cette boîte de dialogue apparaisse.

1. Débranchez le câble USB de l'ordinateur.
Si la boîte de dialogue se ferme, passez à l'étape ① de la page 28.
2. Cliquez sur **Annuler (Cancel)**.
3. Passez à l'étape ① à la page 28.

Para Windows 7

1. Quite el cable USB que conecta el equipo al ordenador.
2. Continúe con el paso ① de la página 28.

Para Windows Vista/Windows XP

Puede aparecer este cuadro de diálogo.

1. Retire el cable USB que esté conectado al ordenador.
Si se cierra el cuadro de diálogo, continúe con el paso ① de la página 28.
2. Haga clic en **Cancelar (Cancel)**.
3. Continúe con el paso ① de la página 28.

Para Windows 7

1. Remova o cabo USB conectado ao computador.
2. Prossiga para ① na página 28.

Para Windows Vista/Windows XP

A caixa de diálogo pode aparecer.

1. Remova o cabo USB conectado ao computador.
Se a caixa de diálogo fechar, passe para ① na página 28.
2. Clique em **Cancelar (Cancel)**.
3. Prossiga para ① na página 28.

Windows

- Easy-WebPrint EX
- Easy-WebPrint EX
- Easy-WebPrint EX
- Easy-WebPrint EX

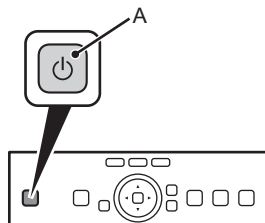
Easy-WebPrint EX is Web print software that is installed on the computer when installing the supplied software. Internet Explorer 7 or later is required to use this software. An Internet connection is required for installation.

Easy-WebPrint EX est un logiciel d'impression Web qui est installé sur l'ordinateur en même temps que le logiciel fourni. Internet Explorer 7 ou une version ultérieure est requis pour utiliser le logiciel. Vous devrez vous connecter à Internet pour l'installation.

Easy-WebPrint EX es un software de impresión para web que se instala en el ordenador al instalar el software incluido. Para utilizar este software es necesario Internet Explorer 7 o posterior. Para la instalación, es necesario estar conectado a Internet.

O Easy-WebPrint EX é um software de impressão para Web instalado no computador durante a instalação do software fornecido. O Internet Explorer 7 ou posterior é necessário para a utilização desse software. Uma conexão com a Internet é necessária para a instalação.

1



Press the **ON** button (A) to TURN OFF THE MACHINE.

Operating noise may continue for up to 25 seconds until the machine turns off.



- Do NOT connect the USB cable to the computer and the machine yet. If you have already connected the cable, disconnect it now.

Appuyez sur le bouton **MARCHE (ON)** (A) pour METTRE LA MACHINE HORS TENSION.

Le bruit de fonctionnement peut rester audible jusqu'à 25 secondes, jusqu'à ce que la machine soit hors tension.



- Ne branchez PAS encore le câble USB à l'ordinateur et à la machine. Si vous avez déjà branché le câble, débranchez-le.

Pulse el botón **ACTIVADO (ON)** (A) para APAGAR EL EQUIPO.

Hasta que el equipo se apague, se podrán seguir escuchando ruidos de funcionamiento durante hasta 25 segundos.



- NO conecte aún el cable USB al ordenador ni al equipo. Si ya lo ha conectado, desconéctelo ahora.

Pressione o botão **ATIVADO (ON)** (A) para DESLIGAR A MÁQUINA.

O ruído operacional pode continuar por até 25 segundos até a máquina ser desligada.



- NÃO conecte o cabo USB ao computador e à máquina ainda. Se você já tiver conectado o cabo, desconecte-o agora.

2



Turn on the computer, then insert the **Setup CD-ROM** into the CD-ROM drive.

If you are using Windows, the setup program starts automatically.



For Windows

- If the program does not start automatically, double-click the CD-ROM icon in **Computer** or **My Computer**. When the CD-ROM contents appear, double-click **MSETUP4.EXE**.

Allumez l'ordinateur et insérez le **CD-ROM d'installation** dans le lecteur de CD-ROM.

Si vous utilisez Windows, le programme d'installation démarre automatiquement.



Sous Windows

- Si le programme d'installation ne se lance pas automatiquement, double-cliquez sur l'icône de CD-ROM dans **Ordinateur** ou **Poste de travail**. Une fois le contenu du CD-ROM affiché, double-cliquez sur **MSETUP4.EXE**.

Encienda el ordenador y, a continuación, introduzca el **CD-ROM de instalación (Setup CD-ROM)** en la unidad de CD-ROM.

Si usa Windows, el programa de instalación se inicia automáticamente.



Para Windows

- Si el programa no se inicia automáticamente, haga doble clic en el icono del CD-ROM en **Equipo (Computer)** o **Mi PC (My Computer)**. Cuando aparezca el contenido del CD-ROM, haga doble clic en **MSETUP4.EXE**.

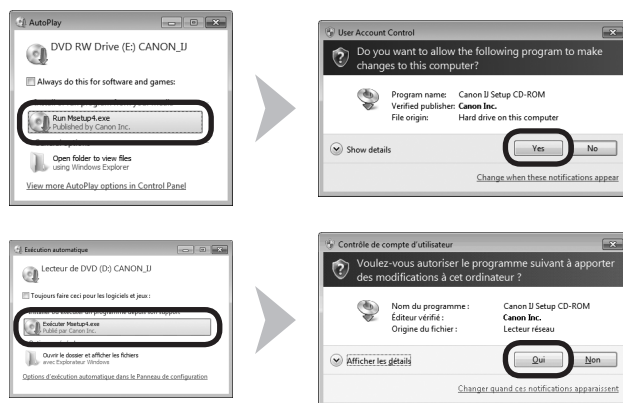
Ligue o computador e, em seguida, insira o **CD-ROM de instalação (Setup CD-ROM)** na unidade de CD-ROM.

Se estiver usando o Windows, o programa de instalação será iniciado automaticamente.



Para Windows

- Se o programa não for iniciado automaticamente, clique duas vezes no ícone de CD-ROM em **Computador (Computer)** ou **Meu Computador (My Computer)**. Quando o conteúdo do CD-ROM aparecer, clique duas vezes em **MSETUP4.EXE**.



Click **Run Msetup4.exe** on the **AutoPlay** screen, then click **Yes** or **Continue** on the **User Account Control** dialog box.

If the **User Account Control** dialog box reappears in following steps, click **Yes** or **Continue**.

Cliquez sur **Exécuter Msetup4.exe (Run Msetup4.exe)** dans l'écran **Exécution automatique (AutoPlay)**, puis cliquez sur **Oui (Yes)** ou **Continuer (Continue)** dans la boîte de dialogue **Contrôle de compte d'utilisateur (User Account Control)**.

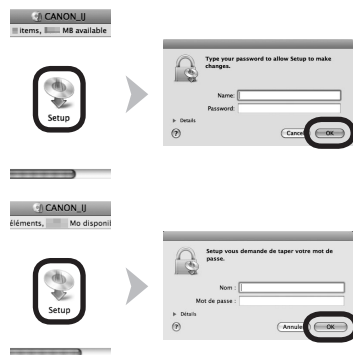
Si la boîte de dialogue **Contrôle de compte d'utilisateur (User Account Control)** réapparaît au cours des étapes suivantes, cliquez sur **Oui (Yes)** ou **Continuer (Continue)**.

Haga clic en **Ejecutar Msetup4.exe (Run Msetup4.exe)** en la pantalla **Reproducción automática (AutoPlay)** y, a continuación, haga clic en **Sí (Yes)** o en **Continuar (Continue)** en el cuadro de diálogo **Control de cuentas de usuario (User Account Control)**.

Si vuelve a aparecer el cuadro de diálogo **Control de cuentas de usuario (User Account Control)** en los pasos siguientes, haga clic en **Sí (Yes)** o en **Continuar (Continue)**.

Clique em **Executar Msetup4.exe (Run Msetup4.exe)** na tela **Reprodução automática (AutoPlay)** e clique em **Sim (Yes)** ou em **Continuar (Continue)** na caixa de diálogo **Controle de Conta de Usuário (User Account Control)**.

Se a caixa de diálogo **Controle de Conta de Usuário (User Account Control)** aparecer novamente nas próximas etapas, clique em **Sim (Yes)** ou em **Continuar (Continue)**.



Double-click the **Setup** icon of the CD-ROM folder to proceed to the following screen. Enter your administrator name and password, then click **OK**.

If the CD-ROM folder does not open automatically, double-click the CD-ROM icon on the desktop.

If you do not know your administrator name or password, click the help button, then follow the on-screen instructions.

Double-cliquez sur l'icône **Setup** dans le dossier du CD-ROM pour passer à l'écran suivant. Entrez votre nom et votre mot de passe d'administrateur, puis cliquez sur **OK**.

Si le dossier du CD-ROM ne s'ouvre pas automatiquement, double-cliquez sur l'icône du CD-ROM sur le bureau.

Si vous ne connaissez pas votre nom ou votre mot de passe d'administrateur, cliquez sur le bouton d'aide, puis suivez les instructions à l'écran.

Haga doble clic en el icono **Setup** de la carpeta del CD-ROM para pasar a la pantalla siguiente. Introduzca el nombre de administrador y la contraseña; a continuación, haga clic en **OK**.

Si la carpeta del CD-ROM no se abre automáticamente, haga doble clic en el icono del CD-ROM del escritorio.

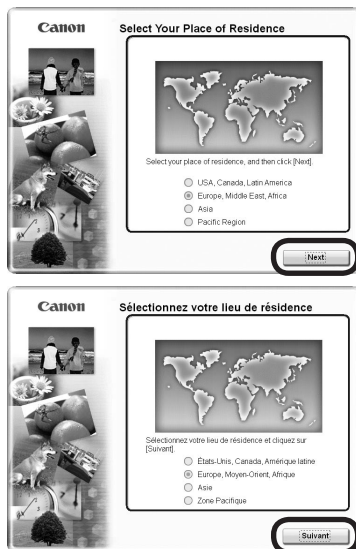
Si no sabe su nombre o contraseña de administrador, haga clic en el botón de ayuda y, a continuación, siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Clique duas vezes no ícone **Setup** da pasta CD-ROM para passar para a próxima tela. Digite o seu nome de administrador e senha e clique em **OK**.

Se a pasta do CD-ROM não abrir automaticamente, clique duas vezes no ícone CD-ROM na área de trabalho.

Se não souber o seu nome de administrador ou senha, clique no botão de ajuda e siga as instruções da tela.

4



Select your place of residence, then click **Next**.

- If the **Select Language** screen appears, select a language, then click **Next**.

Sélectionnez votre lieu de résidence et cliquez sur **Suivant (Next)**.

- Si l'écran **Sélectionner une langue (Select Language)** s'affiche, sélectionnez une langue, puis cliquez sur **Suivant (Next)**.

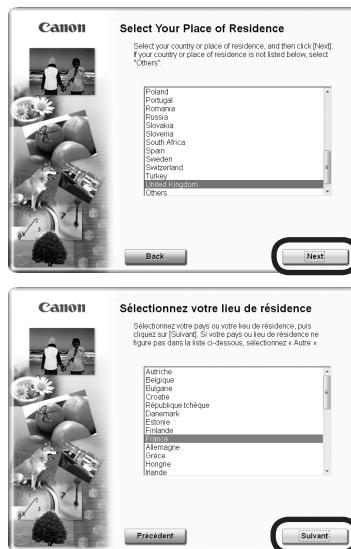
Selecione su lugar de residencia y, a continuación, haga clic en **Siguiente (Next)**.

- Si aparece la pantalla **Seleccionar idioma (Select Language)**, elija uno y haga clic en **Siguiente (Next)**.

Selecione seu local de residência e clique em **Avançar (Next)**.

- Se a tela **Selecionar Idioma (Select Language)** for exibida, selecione um idioma e clique em **Avançar (Next)**.

5



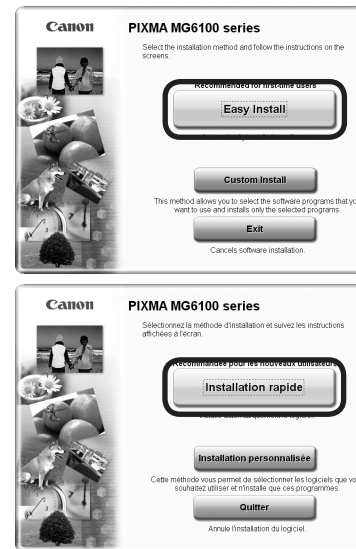
Select a country or region, then click **Next**.

Sélectionnez un pays ou une région, puis cliquez sur **Suivant (Next)**.

Selecione un país o una región y haga clic en **Siguiente (Next)**.

Selecione um país ou região e clique em **Avançar (Next)**.

6



Click **Easy Install**.

The drivers, application software, and on-screen manuals are installed.

- If you want to select particular items to install, click **Custom Install**.

Cliquez sur **Installation rapide (Easy Install)**.

Les pilotes, l'application et les manuels en ligne sont installés.

- Si vous souhaitez n'installer que certains éléments spécifiques, cliquez sur **Installation personnalisée (Custom Install)**.

Haga clic en **Instalación simple (Easy Install)**.

Se instalarán los controladores, el software de aplicación y los manuales en pantalla.

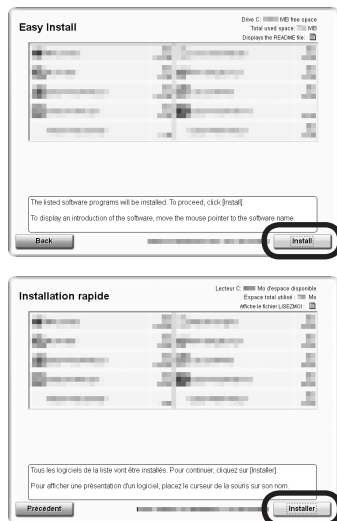
- Si desea seleccionar unos elementos concretos para instalarlos, haga clic en **Instalación personalizada (Custom Install)**.

Clique em **Instalação fácil (Easy Install)**.

Os drivers, o software e os manuais interativos são instalados.

- Se desejar selecionar itens específicos a serem instalados, clique em **Instalação personalizada (Custom Install)**.

7



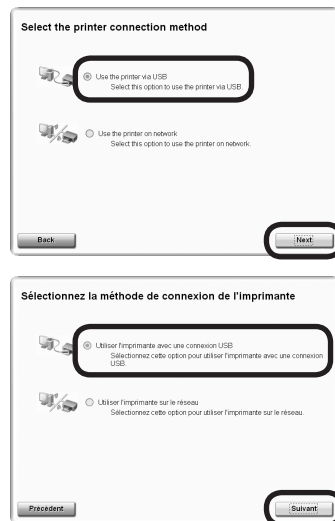
Click **Install**.

Cliquez sur **Installer (Install)**.

Haga clic en **Instalar (Install)**.

Clique em **Instalar (Install)**.

8



Select **Use the printer via USB**, then click **Next**.

Follow any on-screen instructions to proceed with the software installation.

Sélectionnez **Utiliser l'imprimante avec une connexion USB (Use the printer via USB)**, puis cliquez sur **Suivant (Next)**.

Pour poursuivre l'installation du logiciel, suivez les instructions à l'écran.

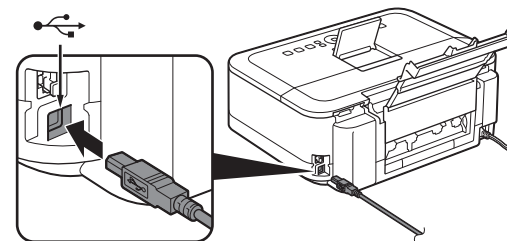
Selecione **Utilizar la impresora mediante USB (Use the printer via USB)** y, a continuación, haga clic en **Siguiente (Next)**.

Siga las instrucciones que aparezcan en pantalla para continuar con la instalación del software.

Selecione **Utilize a impressora via USB (Use the printer via USB)** e, em seguida, clique em **Avançar (Next)**. Siga todas as instruções da tela para continuar com a instalação do software.

Important Information for the Installation
Informations importantes concernant l'installation
Información importante para la instalación
Informações importantes para a instalação

- ☐ USB Port
- ☐ Port USB
- ☐ Puerto USB
- ☐ Porta USB



When the **Printer Connection** screen appears, connect the machine to the computer with a USB cable.

After connecting the cable, **TURN ON THE MACHINE**.

The USB Port is located on the right side at the back of the machine. The lower port is for USB.

Lorsque l'écran **Connexion de l'imprimante (Printer Connection)** s'affiche, connectez la machine à l'ordinateur à l'aide d'un câble USB. Après avoir connecté le câble, **METTEZ LA MACHINE SOUS TENSION**.

Le port USB se trouve à l'arrière de la machine, sur le côté droit. Le port inférieur est destiné à la connexion USB.

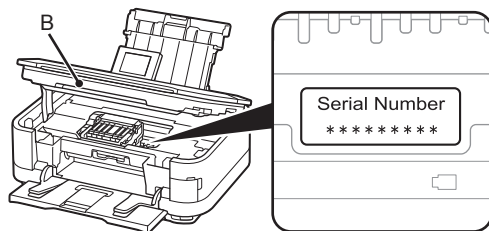
Quando aparezca la pantalla **Conexión de impresora (Printer Connection)**, conecte el equipo al ordenador mediante un cable USB. Después de conectar el cable, **ENCIENDA EL EQUIPO**.

El puerto USB se encuentra en la parte posterior derecha del equipo. El puerto inferior es para USB.

Quando a tela **Conexão com a Impressora (Printer Connection)** aparecer, conecte a máquina ao computador com um cabo USB. Depois de conectar o cabo **LIGUE A MÁQUINA**.

A Porta USB está localizada no lado direito da parte de trás da máquina. A porta inferior serve para conexão USB.

- Necessary Information for the User Registration
- Informations nécessaires pour l'enregistrement utilisateur
- Información necesaria para el Registro de usuario (User Registration)
- Informações necessárias para o Registro do Usuário (User Registration)



When the serial number is not displayed on the registration screen automatically, input the serial number located inside the machine (as shown in the illustration).

- ▶ If the power is on, the Print Head Holder will move when the Scanning Unit (Cover) (B) is opened.

- 📖 The **User Registration** screen will only be displayed when **Europe, Middle East, Africa** is selected on the **Select Your Place of Residence** screen.

Si le numéro de série n'apparaît pas automatiquement sur l'écran d'enregistrement, saisissez celui qui se trouve à l'intérieur de la machine (voir l'illustration).

- ▶ Si la machine est sous tension, le support de tête d'impression se déplace lorsque l'unité de numérisation (capot) (B) est ouverte.

- 📖 L'écran **Enregistrement utilisateur (User Registration)** ne s'affiche que si vous avez choisi **Europe, Moyen-Orient, Afrique (Europe, Middle East, Africa)** sur l'écran **Sélectionnez votre lieu de résidence (Select Your Place of Residence)**.

Si el número de serie no aparece automáticamente en la pantalla de registro, introduzca el que viene en el interior del equipo (en el lugar que muestra la ilustración).

- ▶ Si está encendido, el soporte del cabezal de impresión se desplazará cuando se abra la unidad de escaneado (cubierta) (B).

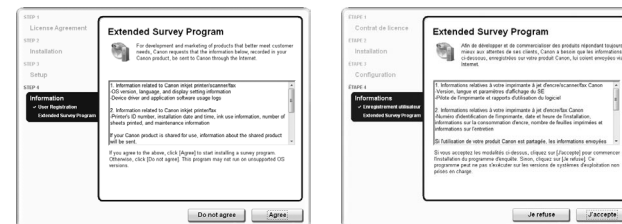
- 📖 La pantalla **Registro de usuario (User Registration)** sólo aparecerá cuando seleccione **Europa, Oriente Medio, África (Europe, Middle East, Africa)** en la pantalla **Seleccionar el lugar de residencia (Select Your Place of Residence)**.

Quando o número de série não for exibido na tela de registro automaticamente, insira o número localizado no interior da máquina (como mostrado na ilustração).

- ▶ Se a máquina estiver ligada, o Suporte da Cabeça de Impressão se moverá quando a Unidade de Digitalização (Tampa) (B) for aberta.

- 📖 A tela **Registro do Usuário (User Registration)** só será exibida se **Europa, Oriente Médio, África (Europe, Middle East, Africa)** estiver selecionado na tela **Selecione o seu local de residência (Select Your Place of Residence)**.

- If the **Extended Survey Program** screen appears
- Si l'écran **Extended Survey Program** apparaît
- Si aparece la pantalla **Extended Survey Program**
- Se a tela do **Extended Survey Program** aparecer



If you can agree to Extended Survey Program, click **Agree**. If you click **Do not agree**, the Extended Survey Program will not be installed. (This has no effect on the machine's functionality.)

Si vous acceptez l'application Extended Survey Program, cliquez sur **J'accepte (Agree)**.

Si vous cliquez sur **Je refuse (Do not agree)**, l'application Extended Survey Program ne sera pas installée. (Cela n'a aucun impact sur le fonctionnement de la machine.)

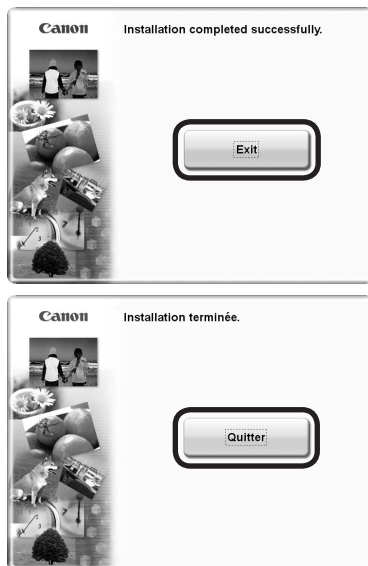
Si desea admitir Extended Survey Program, haga clic en **Aceptar (Agree)**.

Si hace clic en **No aceptar (Do not agree)**, Extended Survey Program no se instalará. (Esto no afecta al funcionamiento del equipo).

Se você aceitar o Extended Survey Program, clique em **Concordo (Agree)**.

Se você clicar em **Eu não concordo (Do not agree)**, o Extended Survey Program não será instalado. (Isso não afeta a funcionalidade da máquina.)

9



Click **Exit** to complete the installation.

For Macintosh

It is necessary to restart the computer before scanning using the Operation Panel on the machine for the first time.

Cliquez sur **Quitter (Exit)** pour terminer l'installation.

Sous Macintosh

Vous devez redémarrer l'ordinateur avant d'effectuer pour la première fois une numérisation à l'aide du panneau de contrôle de la machine.

Haga clic en **Salir (Exit)** para finalizar la instalación.

Para Macintosh

Es necesario reiniciar el ordenador antes de escanear por primera vez mediante el panel de control del equipo.

Clique em **Sair (Exit)** para concluir a instalação.

Para Macintosh

É necessário reiniciar o computador antes de digitalizar usando o Painel de Controle da máquina pela primeira vez.

10



For Windows

Solution Menu EX starts.

For Macintosh

Solution Menu EX starts when clicking **OK** in the **Canon Solution Menu EX** dialog.

Remove the **Setup CD-ROM** and keep it in a safe place.



- The buttons displayed on Solution Menu EX may vary depending on the country or region of purchase.

Sous Windows

Solution Menu EX démarre.

Sous Macintosh

Solution Menu EX démarre lorsque vous cliquez sur **OK** dans la boîte de dialogue **Canon Solution Menu EX**.

Retirez le **CD-ROM d'installation** et conservez-le en lieu sûr.



- Les boutons affichés dans Solution Menu EX peuvent varier selon le pays ou la région d'achat.

Para Windows

Se iniciará Solution Menu EX.

Para Macintosh

Solution Menu EX se iniciará al hacer clic en **OK** en el cuadro de diálogo **Canon Solution Menu EX**.

Extraiga el **CD-ROM de instalación (Setup CD-ROM)** y guárdelo en un lugar seguro.



- Los botones que muestre Solution Menu EX pueden variar en función del país o la región de adquisición.

Para Windows

O Solution Menu EX será iniciado.

Para Macintosh

O Solution Menu EX será iniciado quando você clicar em **OK** na caixa de diálogo **Canon Solution Menu EX**.

Remova o **CD-ROM de instalação (Setup CD-ROM)** e guarde-o em um local seguro.



- Os botões exibidos no Solution Menu EX poderão variar dependendo do país ou da região de aquisição.

Congratulations! Setup is complete. Proceed to page 68 for information regarding the Solution Menu EX and the on-screen manual or page 70 to start using the machine.

Félicitations ! L'installation est terminée. Passez à la page 68 pour plus d'informations sur Solution Menu EX et le manuel en ligne, ou à la page 70 pour commencer à utiliser la machine.

Enhorabuena. Habrá finalizado la instalación. Consulte la página 68 para obtener información sobre Solution Menu EX y el manual en pantalla o la página 70 para empezar a utilizar el equipo.

Parabéns! A instalação foi concluída. prossiga para a página 68 para obter informações sobre o Solution Menu EX e o manual interativo ou para a página 70 para começar a usar a máquina.

Windows

Installing the XPS Printer Driver

In Windows 7 and Windows Vista SP1 or later, the XPS Printer Driver can be installed additionally. To install, perform from ❶ in "7 Install the Software (USB Connection)" on page 28. Click **Custom Install** in ❸, then select **XPS Printer Driver** in the **Custom Install** screen.

For details on useful functions of the XPS Printer Driver, refer to the on-screen manual: **Advanced Guide**.

Installation du Pilote d'imprimante XPS (XPS Printer Driver)

Sous Windows 7 et Windows Vista SP1 ou une version ultérieure, le Pilote d'imprimante XPS (XPS Printer Driver) peut être installé en complément. Pour l'installer, exécutez la procédure décrite à partir de l'étape ❶ de la section « 7 Installation du logiciel (connexion USB) » à la page 28. Cliquez sur **Installation personnalisée (Custom Install)** à l'étape ❸, puis sélectionnez **Pilote d'imprimante XPS (XPS Printer Driver)** dans l'écran **Installation personnalisée (Custom Install)**.

Pour plus d'informations sur les fonctions pratiques du Pilote d'imprimante XPS (XPS Printer Driver), reportez-vous au manuel en ligne **Guide d'utilisation avancée**.

Instalación del Controlador de impresora XPS (XPS Printer Driver)

En Windows 7 y Windows Vista SP1 o posterior, también se puede instalar el Controlador de impresora XPS (XPS Printer Driver). Para instalarlo, ejecute a partir de ❶ de "7 Instalación del software (Conexión USB)" en la página 28. Haga clic en **Instalación personalizada (Custom Install)** en ❸ y, a continuación, seleccione **Controlador de impresora XPS (XPS Printer Driver)** en la pantalla **Instalación personalizada (Custom Install)**.

Para conocer todos los detalles sobre las prácticas funciones del Controlador de impresora XPS (XPS Printer Driver), consulte el manual en pantalla: **Guía avanzada**.

Instalando o Driver da impressora XPS (XPS Printer Driver)

No Windows 7 e no Windows Vista SP1 ou posterior, o Driver da impressora XPS (XPS Printer Driver) pode ser instalado adicionalmente. Para instalar, consulte ❶ em "7 Instale o software (Conexão USB)" na página 28. Clique em **Instalação personalizada (Custom Install)** em ❸, selecione **Driver da impressora XPS (XPS Printer Driver)** na tela **Instalação personalizada (Custom Install)**.

Para obter detalhes sobre funções úteis do Driver da impressora XPS (XPS Printer Driver), consulte o manual interativo: **Guia Avançado**.

Wireless Setup Configuration sans fil Configuración inalámbrica Configuração sem fio

Before connecting the machine to the network, make sure that the computer and access point or router is connected.

Avant de brancher la machine au réseau, vérifiez que l'ordinateur et le point d'accès ou le routeur sont connectés.

Antes de acceder con el equipo a la red, asegúrese de que estén conectados el ordenador y el punto de acceso o el router.

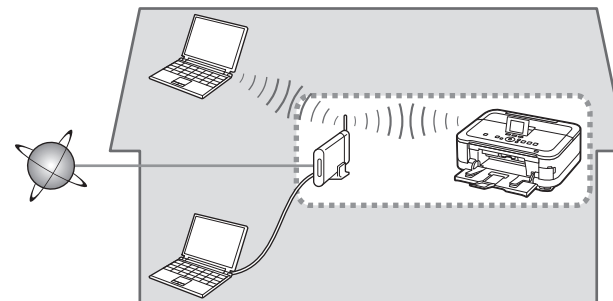
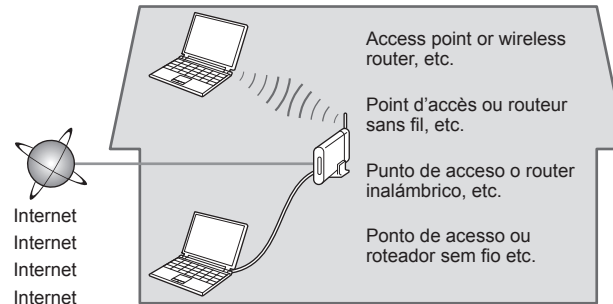
Antes de conectar a máquina à rede, verifique se o computador e o ponto de acesso ou roteador estão conectados.

Add (connect) the machine to the network.

Ajoutez (connectez) la machine au réseau.

Agregue (conecte) el equipo a la red.

Adicione (conecte) a máquina à rede.



An "Ad-hoc connection," which establishes a direct connection to the computer over a wireless connection without using an access point, is not supported. Be sure to prepare an access point.

La « connexion ad-hoc », qui établit une connexion directe à l'ordinateur via une connexion sans fil sans utiliser de point d'accès, n'est pas prise en charge. Veillez à préparer un point d'accès.

No se admite la "conexión ad-hoc", es decir, la que establece una conexión directa al ordenador a través de una conexión inalámbrica sin utilizar un punto de acceso. Asegúrese de preparar un punto de acceso.

Uma "conexão ad hoc", que estabelece uma conexão direta com o computador em uma rede sem fio sem usar um ponto de acesso, não é permitida. Prepare um ponto de acesso.

■ Notes on Wireless Connection

■ Remarques relatives à la connexion sans fil

■ Notas acerca de la conexión inalámbrica

■ Observações sobre a conexão sem fio

- The configuration, router functions, setup procedures and security settings of the network device vary depending on your system environment. For details, refer to your device's instruction manual or contact its manufacturer.
- In an office setup, consult your network administrator.
- If you connect to a network that is not protected with security measures, there is a risk of disclosing data such as your personal information to a third party.
- The machine cannot be used over a wireless and wired connection at the same time.
- If an error message appears or if you have trouble with the network connection, refer to the printed manual: **Network Setup Troubleshooting**.
- Place the machine and computer on the same network segment.

➡ Go to page 37.

- La configuration, les fonctions du routeur, les procédures de configuration et les paramètres de sécurité du périphérique réseau varient selon votre environnement système. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'instructions de votre périphérique ou contactez son fabricant.
- Dans le cadre de la configuration d'un site, consultez votre administrateur réseau.
- Si vous vous connectez à un réseau non protégé par des mesures de sécurité, il existe un risque de divulgation de données, par exemple vos coordonnées personnelles, à une tierce partie.
- La machine ne peut pas être utilisée simultanément sur un réseau sans fil et avec une connexion câblée.
- Si un message d'erreur apparaît ou que vous rencontrez des problèmes avec la connexion réseau, reportez-vous au manuel imprimé **Guide de dépannage réseau**.
- Placez la machine et l'ordinateur sur le même segment de réseau.

➡ Allez à la page 37.

- La configuración, las funciones del router, los procedimientos de instalación y la configuración de seguridad del dispositivo de red varían en función del entorno del sistema. Si desea obtener más información, consulte el manual de instrucciones del dispositivo o póngase en contacto con el fabricante.
- En una instalación corporativa, consulte con el administrador de red.
- Si se conecta a una red que no está protegida con medidas de seguridad, existe el riesgo de divulgar información, como sus datos personales, a terceros.
- El equipo no se puede utilizar con una conexión por cable e inalámbrica al mismo tiempo.
- Si aparece un mensaje de error o si tiene problemas con la conexión de red, consulte el manual impreso: **Solución de problemas de configuración de red**.
- Sitúe el equipo y el ordenador en el mismo segmento de red.

➡ Vaya a la página 37.

- A configuração, as funções do roteador, os procedimentos de instalação e as configurações de segurança do dispositivo de rede variam de acordo com o ambiente do sistema. Para obter detalhes, consulte o manual de instruções do seu dispositivo ou entre em contato com o fabricante.
- Em uma configuração de escritório, consulte o administrador de rede.
- Se você estabelecer conexão com uma rede que não é protegida com medidas de segurança, haverá risco de divulgação de dados, como informações pessoais, a terceiros.
- A máquina não pode ser usada em uma conexão sem fio e com fio ao mesmo tempo.
- Se uma mensagem de erro aparecer ou se acontecer algum problema com a conexão de rede, consulte o manual impresso: **Guia para Solução de Problemas de Rede**.
- Coloque a máquina e o computador no mesmo segmento de rede.

➡ Vá para a página 37.



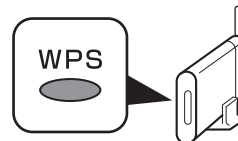
If you choose one of these connection methods, skip the "Easy Setup" section and proceed the desired section (WPS (Wi-Fi Protected Setup) or WCN (Windows Connect Now)).

Si vous choisissez l'une de ces méthodes de connexion, passez la section « Configuration facile » et lisez la section appropriée (WPS (Wi-Fi Protected Setup) ou WCN (Windows Connect Now)).

Si elige uno de estos métodos de conexión, pase a la sección "Configuración fácil (Easy Setup)" y continúe con la sección que desee (WPS (Wi-Fi Protected Setup) o WCN (Windows Connect Now)).

Se você optar por um desses métodos de conexão, pule para a seção "Configuração fácil" e prossiga até a seção desejada (WPS (Wi-Fi Protected Setup) ou WCN (Conexão Fácil do Windows)).

- ☐ WPS
- ☐ WPS
- ☐ WPS
- ☐ WPS



If your access point or router supports WPS, the wireless connection can be setup without gathering the information on page 38. Please refer to your access point or router manual to confirm if WPS is supported. If so, Go to "Wireless Setup Using WPS (Wi-Fi Protected Setup)" on page 42. For details on WPS, refer to the manual of your access point.

Si votre point d'accès ou routeur prend en charge WPS, la connexion sans fil peut être aisément établie sans réunir les informations indiquées à la page 38. Reportez-vous au manuel de votre point d'accès ou de votre routeur pour vérifier si WPS est pris en charge. Le cas échéant, allez à la section « Configuration sans fil à l'aide de WPS (Wi-Fi Protected Setup) » à la page 42. Pour plus d'informations sur WPS, consultez le guide d'utilisation de votre point d'accès.

Si el router o punto de acceso admite WPS, la conexión inalámbrica se puede establecer fácilmente sin reunir la información de la página 38. Consulte el manual de instrucciones del punto de acceso o router para confirmar si se admite WPS. Si es así, vaya a "Configuración inalámbrica mediante WPS (Wi-Fi Protected Setup)" en la página 42. Consulte en el manual del punto de acceso todos los detalles sobre WPS.

Se o seu ponto de acesso ou roteador suportar WPS, a conexão sem fio poderá ser configurada sem a obtenção das informações da página 38. Consulte o manual do seu ponto de acesso ou roteador para confirmar se o WPS conta com suporte. Em caso afirmativo, vá até "Configuração sem fio usando WPS (Wi-Fi Protected Setup)" na página 42. Para obter detalhes sobre WPS, consulte o manual do ponto de acesso.

Windows

Windows 7
Windows Vista

- ☐ WCN
- ☐ WCN
- ☐ WCN
- ☐ WCN

If you have a USB flash drive, you can configure wireless connection settings by using the WCN function as well. For details, refer to "Wireless Setup Using WCN (Windows Connect Now)" on page 45.

Si vous possédez une clé USB flash, vous pouvez également configurer les paramètres de connexion sans fil à l'aide de la fonction WCN. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Configuration sans fil à l'aide de WCN (Windows Connect Now) » à la page 45.

Si tiene una unidad flash USB, también puede configurar la conexión inalámbrica mediante la función WCN. Para obtener más información, consulte "Configuración inalámbrica mediante WCN (Windows Connect Now)" en la página 45.

Se estiver usando uma unidade flash USB, você também poderá definir as configurações da conexão sem fio usando a função WCN. Para obter detalhes, consulte "Configuração sem fio usando WCN (Windows Connect Now)" na página 45.

- Check the Information for Wireless Connection
- Vérification des informations requises pour la connexion sans fil
- Comprobación de la información para la conexión inalámbrica
- Verifique as informações da conexão sem fio



In most cases, "Easy Setup" will be used to connect the machine to your access point or router. Before you continue, you must gather the information below which will be required during the installation. For your convenience, you may record the information in the provided spaces on the next page and then proceed to page 39.



- For other connection methods, please refer to page 36.

Dans la plupart des cas, « Configuration facile » sera utilisé pour connecter la machine à votre point d'accès ou routeur. Avant de continuer, vous devez réunir les informations ci-dessous qui seront nécessaires lors de l'installation. Par souci de commodité, vous pouvez enregistrer les informations dans les espaces fournis à la page suivante, puis passer à la page 39.



- Pour connaître les autres méthodes de connexion, reportez-vous à la page 36.

En la mayoría de los casos se utilizará "Configuración fácil (Easy Setup)" para conectar el equipo al punto de acceso o router. Antes de continuar, se debe reunir la información siguiente que se necesitará durante la instalación. Para su comodidad, puede anotar la información en los espacios proporcionados en la página siguiente y continuar después con la página 39.



- Para obtener información sobre otros métodos de conexión, consulte la página 36.

Na maioria dos casos, a "Configuração Fácil" será usada para conectar a máquina ao seu ponto de acesso ou roteador. Antes de continuar, obtenha as informações a seguir, pois elas serão necessárias durante a instalação. Para sua conveniência, registre as informações nos espaços fornecidos na próxima página e prossiga para a página 39.



- Para obter outros métodos de conexão, consulte a página 36.

For details on how to check the following information, refer to the manual of your access point or router, or contact its manufacturer.

Pour plus de détails sur la vérification des informations suivantes, reportez-vous manuel de votre point d'accès ou routeur, ou contactez le fabricant.

Para obtener todos los detalles sobre cómo consultar la información siguiente, consulte el manual de instrucciones del punto de acceso o router, o póngase en contacto con el fabricante.

Para obter detalhes sobre como verificar as seguintes informações, consulte o manual do ponto de acesso ou roteador ou entre em contato com o fabricante.

Access Point Name/Network Name:

Nom du point d'accès/nom du réseau :

Nombre de punto de acceso/nombre de red:

Nome do Ponto de Acesso/Nome da Rede:

* Also referred to as SSID.

An identifier to identify the specific access point.

* Également appelé SSID.

Identificateur identifiant le point d'accès spécifique.

* También se conoce como SSID.

Identificador del punto de acceso específico.

* Também chamado de SSID.

Identifica um ponto de acesso específico.

Network Key:

Clé réseau :

Clave de red:

Chave da rede:

* Also referred to as encryption key, WEP key or WPA/WPA2 passphrase, Pre-Shared key.

A password required to set to prevent unauthorized access to communication.

* Également appelée clé de cryptage, clé WEP ou phrase de passe WPA/WPA2, clé pré-partagée.

Mot de passe devant être défini pour empêcher tout accès non autorisé aux communications.

* También se conoce como clave de codificación, clave WEP o contraseña WPA/WPA2, clave previamente compartida.

Contraseña que se debe establecer para evitar el acceso no autorizado a las comunicaciones.

* Também chamada de chave de criptografia, chave WEP ou senha WPA/WPA2 ou chave pré-compartilhada.

Senha necessária para impedir o acesso não autorizado à comunicação.

- ☐ Users in Canada
- ☐ Utilisateurs au Canada
- ☐ Usuarios de Canadá
- ☐ Usuários no Canadá

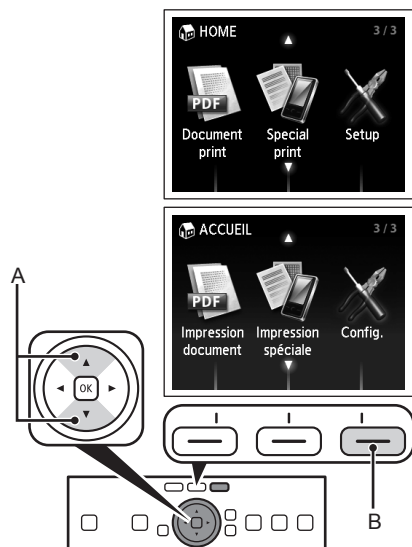
You can retrieve your network key by using the Canon PIXMA Wireless Setup Assistant or the instructions which can be downloaded from the Canon support webpage (www.canon.ca/wireless_help).

If you are unable to retrieve the network key or other settings, refer to the manual of your access point or router, or contact its manufacturer.

Vous pouvez retrouver votre clé de réseau à l'aide de l'assistant de configuration sans fil Canon PIXMA ou des instructions téléchargeables à partir de la page Web d'assistance de Canon (www.canon.ca/wireless_help).

Si vous ne parvenez pas à retrouver la clé réseau ou d'autres paramètres, consultez le guide d'utilisation de votre routeur ou point d'accès, ou contactez son fabricant.

1



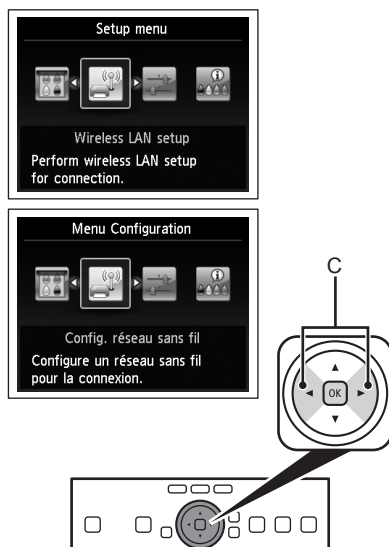
Use the ▲ or ▼ button (A) to display **Setup**, then touch the right **FUNCTION** button (B).

Utilisez le bouton ▲ ou ▼ (A) pour afficher **Config. (Setup)**, puis appuyez sur le bouton **FONCTION (FUNCTION)** de droite (B).

Utilice el botón ▲ o ▼ (A) para acceder a **Configurar (Setup)**; a continuación, toque el botón **FUNCIÓN (FUNCTION)** derecho (B).

Use o botão ▲ ou ▼ (A) para exibir **Configuração (Setup)** e toque no botão **FUNÇÃO (FUNCTION)** direito (B).

2



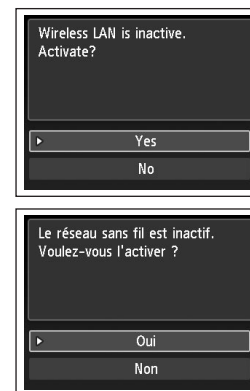
Use the ◀ or ▶ button (C) to select **Wireless LAN setup**, then touch the **OK** button.

Utilisez le bouton ◀ ou ▶ (C) pour sélectionner **Config. réseau sans fil (Wireless LAN setup)**, puis appuyez sur le bouton **OK**.

Utilice el botón ◀ o ▶ (C) para seleccionar **Configurac. LAN inalámbrica (Wireless LAN setup)** y, a continuación, toque el botón **OK**.

Use o botão ◀ ou ▶ (C) para selecionar **Configuração LAN sem fio (Wireless LAN setup)** e toque no botão **OK**.

3



Select **Yes**, then touch the **OK** button.

When wireless connection is enabled, the **Wi-Fi** lamp (D) lights blue.

Sélectionnez **Oui (Yes)**, puis appuyez sur le bouton **OK**.

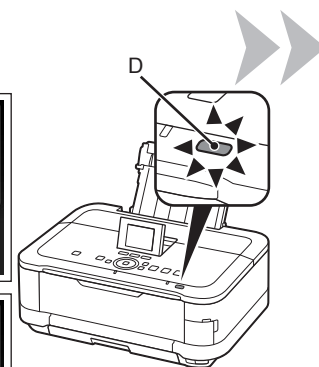
Lorsque la connexion sans fil est activée, le voyant **Wi-Fi** (D) s'allume en bleu.

Selecione **Sí (Yes)** y, a continuación, toque el botón **OK**.

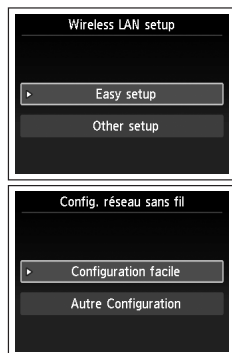
Quando se active la conexión inalámbrica, la luz de **Wi-Fi** (D) se encenderá en azul.

Selecione **Sim (Yes)** e toque no botão **OK**.

Quando a conexão sem fio estiver ativada, o indicador luminoso **sem fio (Wi-Fi)** (D) acenderá em azul.



4



Select **Easy setup**, then touch the **OK** button.



- If you are living in an apartment, nearby access points in use may be detected.
- The access point names with 2-byte characters are not displayed properly, however, can be selected.

Sélectionnez **Configuration facile (Easy setup)**, puis appuyez sur le bouton **OK**.



- Si vous vivez dans un appartement, les points d'accès situés à proximité peuvent être détectés.
- Les noms des points d'accès comportant des caractères à 2 octets ne s'affichent pas correctement, mais peuvent néanmoins être sélectionnés.

Selecione **Configuración fácil (Easy setup)** y, a continuación, toque el botón **OK**.



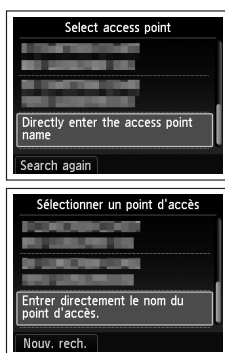
- Si se encuentra en un piso, es posible que se detecten puntos de acceso cercanos que estén en uso.
- Los nombres de los puntos de acceso que tengan caracteres de doble byte no se muestran correctamente, aunque se pueden seleccionar.

Selecione **Configuração fácil (Easy setup)** e toque no botão **OK**.



- Se você mora em um apartamento, os pontos de acesso mais próximos em uso serão detectados.
- Os nomes de ponto de acesso com caracteres de 2 bytes não serão exibidos adequadamente, mas poderão ser selecionados.

5



Select the access point name you wrote down on page 38, then touch the **OK** button.

6



Make sure that one of the above screens is displayed, then touch the right **FUNCTION** button.

If the above screen is not displayed, go to ⑨ on page 41.

Assurez-vous que l'un des écrans ci-dessus est affiché, puis appuyez sur le bouton **FUNCTION (FUNCTION)** de droite.

Si l'écran ci-dessus ne s'affiche pas, passez à l'étape ⑨ à la page 41.

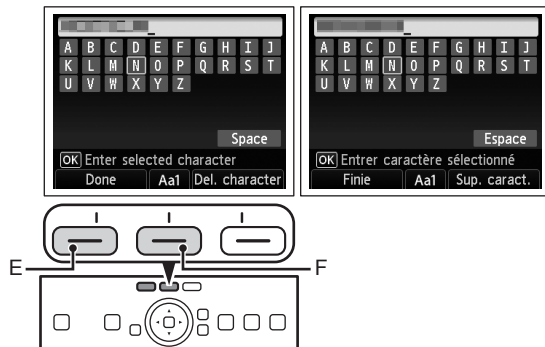
Asegúrese de que aparece una de las pantallas anteriores y, a continuación, toque el botón **FUNCIÓN (FUNCTION)** derecho.

Si la pantalla anterior no aparece, continúe con ⑨ de la página 41.

Verifique se uma das telas acima é exibida e toque no botão **FUNÇÃO (FUNCTION)** direito.

Se a tela acima não for exibida, vá para ⑨ na página 41.

7



Enter the network key you wrote down on page 38, then touch the left **FUNCTION** button (E).

Touch the center **FUNCTION** button (F) to switch character entry modes.

- Enter upper and lower case letters of the alphabet correctly.
- For details on character entry, refer to the printed manual: **Network Setup Troubleshooting**.

Entrez la clé réseau que vous avez notée à la page 38, puis appuyez sur le bouton **FUNCTION** (**FUNCTION**) de gauche (E). Appuyez sur le bouton **FUNCTION** (**FUNCTION**) du centre (F) pour changer de mode de saisie des caractères.

- Entrez correctement les lettres minuscules et majuscules de l'alphabet.
- Pour plus d'informations sur la saisie de caractères, reportez-vous au manuel imprimé **Guide de dépannage réseau**.

Introduzca la clave de red que anotó en la página 38; a continuación, toque el botón **FUNCIÓN** (**FUNCTION**) izquierdo (E).

Toque el botón **FUNCIÓN** (**FUNCTION**) (F) para cambiar de un modo de introducción de caracteres a otro.

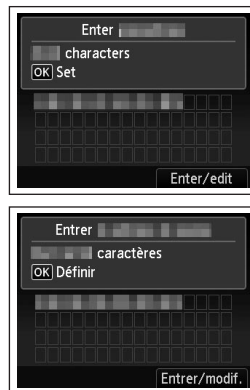
- Introduzca correctamente las letras en mayúsculas y minúsculas.
- Consulte todos los detalles sobre la introducción de caracteres en el manual impreso: **Solución de problemas de configuración de red**.

Insira a chave de rede anotada na página 38 e toque no botão **FUNÇÃO** (**FUNCTION**) esquerdo (E).

Toque no botão **FUNÇÃO** (**FUNCTION**) central (F) para trocar os modos de inserção de caracteres.

- Insira as letras maiúsculas e minúsculas corretamente.
- Para obter detalhes sobre a inserção de caracteres, consulte o manual impreso: **Guia para Solução de Problemas de Rede**.

8



Make sure that the network key is correct, then touch the **OK** button.

Assurez-vous que la clé réseau est correcte, puis appuyez sur le bouton **OK**.

Asegúrese de que la clave de red es correcta y, a continuación, toque el botón **OK**.

Verifique se a chave da rede está correta e toque no botão **OK**.

9



When the above screen appears, touch the **OK** button.

- If **Failed to connect to the access point.** appears, touch the **OK** button, make sure that the network key is correct, then enter it again. If a connection still cannot be established, refer to the printed manual: **Network Setup Troubleshooting**.

Next, read "10 Install the Software (Network Connection)" on page 51!

Lorsque l'écran ci-dessus apparaît, appuyez sur le bouton **OK**.

- Si le message **Echec de la connexion au point d'accès. (Failed to connect to the access point.)** apparaît, appuyez sur le bouton **OK**, vérifiez que la clé réseau est correcte, puis entrez-la de nouveau. Si la connexion ne s'établit toujours pas, reportez-vous au manuel imprimé : **Guide de dépannage réseau**.

Lisez ensuite la section « 10 Installation du logiciel (connexion réseau) » à la page 51.

Cuando aparezca la pantalla anterior, toque el botón **OK**.

- Si aparece **Error al conectar con el punto de acceso. (Failed to connect to the access point.)**, toque el botón **OK**, cerciórese de que la clave de red es correcta y vuelva a introducirla. Si pese a ello no se puede establecer la conexión, consulte el manual impreso: **Solución de problemas de configuración de red**.

A continuación, lea "10 Instalación del software (Conexión de red)" en la página 51.

Quando a tela acima aparecer, toque no botão **OK**.

- Se a mensagem **Falha ao conectar ponto de acesso. (Failed to connect to the access point.)** aparecer, toque no botão **OK**, verifique se a chave da rede está correta e insira-a novamente. Se ainda não for possível estabelecer uma conexão, consulte o manual impreso: **Guia para Solução de Problemas de Rede**.

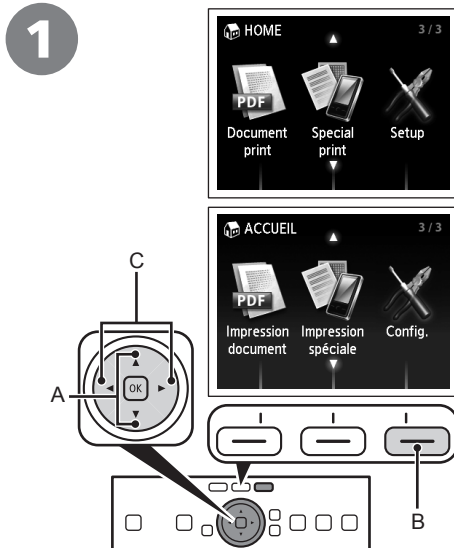
Em seguida, leia "10 Instale o software (Conexão de rede)" na página 51!

Read this section only when setting up a wireless connection by using the WPS (Wi-Fi Protected Setup).

Lisez cette section uniquement si vous souhaitez configurer une connexion sans fil à l'aide de WPS (Wi-Fi Protected Setup).

Lea esta sección sólo si utiliza una conexión inalámbrica mediante WPS (Wi-Fi Protected Setup).

Leia esta seção somente quando configurar uma conexão sem fio usando a WPS (Wi-Fi Protected Setup).



Use the ▲ or ▼ button (A) to display **Setup**, then touch the right **FUNCTION** button (B).

Utilisez le bouton ▲ ou ▼ (A) pour afficher **Config. (Setup)**, puis appuyez sur le bouton **FUNCTION (FUNCTION)** de droite (B).

Utilice el botón ▲ o ▼ (A) para acceder a **Configurar (Setup)**; a continuación, toque el botón **FUNCIÓN (FUNCTION)** derecho (B).

Use o botão ▲ ou ▼ (A) para exibir **Configuração (Setup)** e toque no botão **FUNÇÃO (FUNCTION)** direito (B).

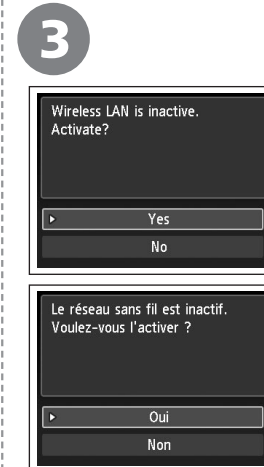


Use the ◀ or ▶ button (C) to select **Wireless LAN setup**, then touch the **OK** button.

Utilisez le bouton ◀ ou ▶ (C) pour sélectionner **Config. réseau sans fil (Wireless LAN setup)**, puis appuyez sur le bouton **OK**.

Utilice el botón ◀ o ▶ (C) para seleccionar **Configurac. LAN inalámbrica (Wireless LAN setup)** y, a continuación, toque el botón **OK**.

Use o botão ◀ ou ▶ (C) para selecionar **Configuração LAN sem fio (Wireless LAN setup)** e toque no botão **OK**.



Select **Yes**, then touch the **OK** button.

When wireless connection is enabled, the **Wi-Fi** lamp (D) lights blue.

Sélectionnez **Oui (Yes)**, puis appuyez sur le bouton **OK**.

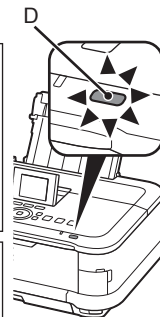
Lorsque la connexion sans fil est activée, le voyant **Wi-Fi** (D) s'allume en bleu.

Seleccione **Sí (Yes)** y, a continuación, toque el botón **OK**.

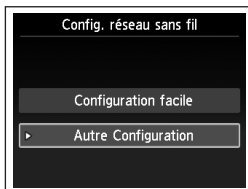
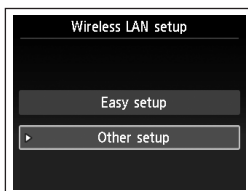
Cuando se active la conexión inalámbrica, la luz de **Wi-Fi** (D) se encenderá en azul.

Selecione **Sim (Yes)** e toque no botão **OK**.

Quando a conexão sem fio estiver ativada, o Indicador luminoso **sem fio (Wi-Fi)** (D) acenderá em azul.



4



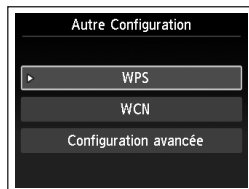
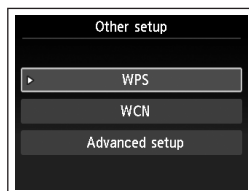
Select **Other setup**, then touch the **OK** button.

Sélectionnez **Autre Configuration (Other setup)**, puis appuyez sur le bouton **OK**.

Selecione **Outra configuração (Other setup)** y, a continuación, toque el botón **OK**.

Selecione **Outra Configuração (Other setup)** e toque no botão **OK**.

5



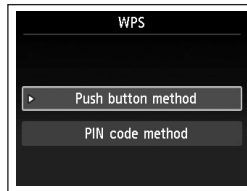
Select **WPS**, then touch the **OK** button.

Sélectionnez **WPS**, puis appuyez sur le bouton **OK**.

Selecione **WPS** y, a continuación, toque el botón **OK**.

Selecione **WPS** e toque no botão **OK**.

6



Select **Push button method**, then touch the **OK** button.



- To use the PIN code method for setup, select **PIN code method** in ⑥, then touch the **OK** button. Follow the on-screen instructions to operate the machine and access point. When the screen in ④ appears, touch the **OK** button. If the setup is not completed within 10 minutes and the timeout error screen appears, touch the **OK** button to perform the setup again and set the new PIN code displayed on the screen to the access point. If the timeout error screen appears even though the setup has been completed within 10 minutes, select the method other than the PIN code method to perform the wireless LAN. If another error appears, refer to the printed manual: **Network Setup Troubleshooting**.

Sélectionnez **Bouton poussoir (Push button method)**, puis appuyez sur le bouton **OK**.



- Pour utiliser le code PIN pour la configuration, sélectionnez **Code PIN (PIN code method)** à l'étape ⑥, puis appuyez sur le bouton **OK**. Suivez les instructions à l'écran pour faire fonctionner la machine et le point d'accès. Lorsque l'écran de l'étape ④ apparaît, appuyez sur le bouton **OK**. Si la configuration n'est pas terminée dans un délai de 10 minutes et si une erreur de délai d'attente se produit, appuyez sur le bouton **OK** pour recommencer la configuration et définir le nouveau code PIN affiché à l'écran pour le point d'accès. Si une erreur de délai d'attente se produit alors que la configuration a été effectuée dans le délai de 10 minutes, sélectionnez la méthode autre que celle du code PIN pour effectuer la configuration du réseau sans fil. Si une autre erreur apparaît, reportez-vous au manuel imprimé **Guide de dépannage réseau**.

Selecione **Método de pulsador (Push button method)** y, a continuación, toque el botón **OK**.



- Para utilizar el método de código PIN en la instalación, seleccione **Método de código PIN (PIN code method)** en ⑥ y, a continuación, toque el botón **OK**. Siga las instrucciones en pantalla para hacer las operaciones en el equipo y el punto de acceso. Cuando aparezca la pantalla de ④, toque el botón **OK**. Si no finaliza la instalación en 10 minutos y aparece la pantalla de error de tiempo de espera agotado, toque el botón **OK** para llevar a cabo de nuevo la instalación y establezca el nuevo código PIN que aparezca en la pantalla en el punto de acceso. Si aparece la pantalla de error de tiempo de espera agotado aunque haya finalizado la instalación antes de que transcurran 10 minutos, seleccione un método distinto al del código PIN para configurar la LAN inalámbrica. Si se produce otro error, consulte el manual impreso: **Solución de problemas de configuración de red**.

Selecione **Método botão de pressão (Push button method)** e toque no botão **OK**.



- Para usar o método do código PIN para configuração, selecione **Método código de PIN (PIN code method)** em ⑥ e toque no botão **OK**. Siga as instruções da tela para operar a máquina e o ponto de acesso. Quando a tela em ④ aparecer, toque no botão **OK**. Se a configuração não for concluída em 10 minutos e se a tela de erro de tempo limite aparecer, toque no botão **OK** para executar a configuração novamente e defina o novo código PIN exibido na tela para o ponto de acesso. Se a tela do erro de tempo limite aparecer mesmo se a configuração tiver sido concluída em 10 minutos, selecione o método diferente do método de código PIN para executar a LAN sem fio. Se outro erro ocorrer, consulte o manual impreso: **Guia para Solução de Problemas de Rede**.

7



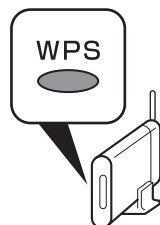
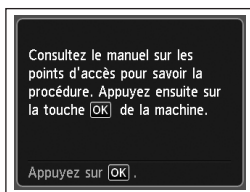
Touch the **OK** button.

Appuyez sur le bouton **OK**.

Toque el botón **OK**.

Toque no botão **OK**.

8



Press and hold the WPS button on the access point (for about 5 seconds), then touch the **OK** button on the machine within 2 minutes.

For details on the WPS button pressing, refer to the manual of your access point. The **Wi-Fi** lamp (blue) flashes while searching for or connecting to an access point.

Appuyez sur le bouton WPS sur le point d'accès et maintenez-le enfoncé pendant environ 5 secondes, puis appuyez sur le bouton **OK** de la machine dans un délai de 2 minutes.

Pour plus d'informations sur l'utilisation du bouton WPS, reportez-vous au manuel de votre point d'accès.

Le voyant **Wi-Fi** (bleu) clignote pendant la recherche d'un point d'accès ou la connexion à celui-ci.

Mantenga pulsado el botón WPS del punto de acceso (durante unos 5 segundos) y, a continuación, toque el botón **OK** en el equipo en menos de 2 minutos.

Para obtener más información sobre cómo pulsar el botón WPS, consulte el manual del punto de acceso.

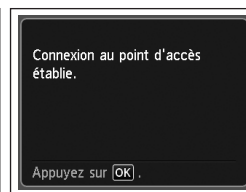
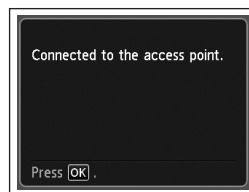
La luz de **Wi-Fi** (azul) parpadeará mientras se busca el punto de acceso o al conectarse a él.

Pressione e mantenha pressionado o botão WPS no ponto de acesso (por aproximadamente 5 segundos) e, em seguida, toque no botão **OK** na máquina em 2 minutos.

Para obter detalhes sobre o pressionamento do botão WPS, consulte o manual do ponto de acesso.

O Indicador luminoso **sem fio (Wi-Fi)** (azul) pisca enquanto está procurando ou estabelecendo conexão com um ponto de acesso.

9



When the above screen appears, touch the **OK** button.



- If the timeout error screen appears, touch the **OK** button, then start over from ③.
- If another error appears, refer to the printed manual: **Network Setup Troubleshooting**.

Lorsque l'écran ci-dessus apparaît, appuyez sur le bouton **OK**.



- Si l'écran d'erreur de temporisation apparaît, appuyez sur le bouton **OK** et reprenez depuis l'étape ③.
- Si une autre erreur apparaît, reportez-vous au manuel imprimé **Guide de dépannage réseau**.

Cuando aparezca la pantalla anterior, toque el botón **OK**.



- Si aparece la pantalla de error de tiempo de espera agotado, toque el botón **OK** y vuelva a empezar desde ③.
- Si se produce otro error, consulte el manual impreso: **Solución de problemas de configuración de red**.

Quando a tela acima aparecer, toque no botão **OK**.



- Se a tela de erro de tempo limite aparecer, toque no botão **OK** e reinicie a partir de ③.
- Se outro erro aparecer, consulte o manual impresso: **Guia para Solução de Problemas de Rede**.

Next, read "10 Install the Software (Network Connection)" on page 51!

Lisez ensuite la section « 10 Installation du logiciel (connexion réseau) » à la page 51.

A continuación, lea "10 Instalación del software (Conexión de red)" en la página 51.

Em seguida, leia "10 Instale o software (Conexão de rede)" na página 51!

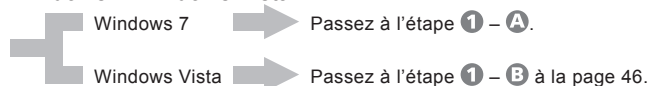
Read this section only when setting up a wireless connection by using the WCN (Windows Connect Now) function of Windows 7/Windows Vista.



The machine supports "WCN-UFD".

- Canon assumes no responsibility for any damage or loss of data stored on your USB flash drive regardless of the cause even within the warranty period.
- Operation may not be guaranteed depending on your USB flash drive. USB flash drives with security enabled may not be used.

Lisez cette section uniquement lorsque vous configurez une connexion sans fil à l'aide de la fonction WCN (Windows Connect Now) de Windows 7/Windows Vista.



La machine prend en charge « WCN-UFD ».

- Canon ne saurait être tenu responsable en cas d'altération ou de perte de données stockées sur votre clé USB flash quelle qu'en soit la cause, même durant la période de garantie.
- Selon la clé USB flash utilisée, le fonctionnement peut ne pas être garanti. Les clés USB flash avec sécurité activée ne peuvent pas être utilisées.

Lea esta sección sólo si configura una conexión inalámbrica mediante la función WCN (Windows Connect Now) de Windows 7/Windows Vista.



El equipo es compatible con "WCN-UFD".

- Canon no asume ninguna responsabilidad en el caso de que se pierdan o dañen los datos almacenados en la unidad flash USB, con independencia del motivo, incluso dentro del periodo de garantía.
- No se garantiza el funcionamiento dependiendo de la unidad flash USB utilizada. No se pueden utilizar unidades flash USB con la función de seguridad ya habilitada.

Leia esta seção somente quando estiver configurando uma conexão sem fio usando a função WCN (Windows Connect Now) do Windows 7/Windows Vista.



A máquina suporta "WCN-UFD".

- A Canon não se responsabiliza por danos ou perda de dados armazenados na sua unidade flash USB, independentemente da causa, mesmo dentro do período de garantia.
- A operação poderá não ser garantida dependendo da sua unidade flash USB. As unidades flash USB com segurança ativada não podem ser usadas.

1

A

Windows 7

Windows Vista
➔
1 - B (P.46)

➔➔

1. Click **Start > Control Panel > View network status and tasks > Manage wireless networks**.
2. Select the network name (SSID) and right-click it, then select **Properties**.
3. Select **Copy this network profile to a USB flash drive**.

Follow the on-screen instructions to complete the settings on the computer.

4. Go to **2** on page 46.

1. Cliquez sur **Démarrer (Start) > Panneau de configuration (Control Panel) > Afficher l'état et la gestion du réseau (View network status and tasks) > Gérer les réseaux sans fil (Manage wireless networks)**.
2. Sélectionnez le nom du réseau (SSID), puis cliquez dessus avec le bouton droit et sélectionnez **Propriétés (Properties)**.
3. Sélectionnez **Copier ce profil réseau vers un lecteur flash USB (Copy this network profile to a USB flash drive)**.

Suivez les instructions à l'écran pour poursuivre le paramétrage de l'ordinateur.

4. Passez à l'étape **2** à la page 46.

1. Haga clic en **Iniciar (Start) > Panel de control (Control Panel) > Ver el estado y las tareas de red (View network status and tasks) > Administrar redes inalámbricas (Manage wireless networks)**.
2. Seleccione el nombre de red (SSID) y haga clic en ella con el botón secundario; a continuación, seleccione **Propiedades (Properties)**.
3. Seleccione **Copiar este perfil de red en una unidad flash USB (Copy this network profile to a USB flash drive)**.

Siga las instrucciones en pantalla para finalizar la configuración en el ordenador.

4. Vaya a **2** en la página 46.

1. Clique em **Iniciar (Start) > Painel de Controle (Control Panel) > Visualizar status e tarefas de rede (View network status and tasks) > Gerenciar redes sem fio (Manage wireless networks)**.
2. Selecione o nome da rede (SSID) e clique com o botão direito do mouse nele e selecione **Propriedades (Properties)**.
3. Selecione **Copiar este perfil de rede em uma unidade flash USB (Copy this network profile to a USB flash drive)**.

Siga as instruções da tela para concluir as configurações no computador.

4. Vá para **2** na página 46.

1. From the **Start** menu of the Windows side, select **Network**, then click **Add a wireless device** on the menu.
2. Click **I want to add a wireless device or computer that is not on the list, using a USB flash drive**.
3. Click **Add the device or computer using a USB flash drive**.
4. Select the network name (SSID), then click **Next**.

Follow the on-screen instructions to complete the settings on the computer.

5. Go to ②.

1. Dans le menu **Démarrer (Start)** de Windows, sélectionnez **Réseau (Network)**, puis cliquez sur **Ajouter un périphérique sans fil (Add a wireless device)** dans le menu.
2. Cliquez sur **Je veux ajouter un périphérique sans fil ou un ordinateur qui ne figure pas dans la liste à l'aide d'un lecteur flash USB (I want to add a wireless device or computer that is not on the list, using a USB flash drive)**.
3. Cliquez sur **Ajouter le périphérique ou l'ordinateur à l'aide d'un lecteur flash USB (Add the device or computer using a USB flash drive)**.
4. Sélectionnez le nom du réseau (SSID), puis cliquez sur **Suivant (Next)**.

Suivez les instructions à l'écran pour poursuivre le paramétrage de l'ordinateur.

5. Passez à l'étape ②.

1. Desde el menú **Iniciar (Start)** de Windows, seleccione **Red (Network)**; a continuación, haga clic en **Agregar un dispositivo inalámbrico (Add a wireless device)** en el menú.
2. Haga clic en **Deseo agregar un dispositivo inalámbrico o equipo que no está en la lista mediante el uso de una unidad flash USB (I want to add a wireless device or computer that is not on the list, using a USB flash drive)**.
3. Haga clic en **Agregar el dispositivo o equipo usando una unidad flash USB (Add the device or computer using a USB flash drive)**.
4. Seleccione el nombre de la red (SSID) y haga clic en **Siguiente (Next)**.

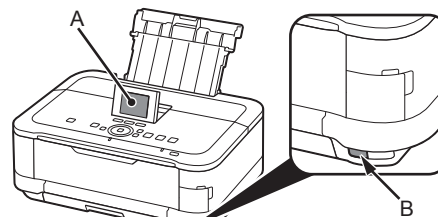
Siga las instrucciones en pantalla para finalizar la configuración en el ordenador.

5. Vaya a ②.

1. No menu **Iniciar (Start)** do lado do Windows, selecione **Rede (Network)**, clique em **Adicionar um dispositivo sem fio (Add a wireless device)** no menu.
2. Clique em **Desejo adicionar um dispositivo ou computador sem fio que não está na lista usando uma unidade flash USB (I want to add a wireless device or computer that is not on the list, using a USB flash drive)**.
3. Clique em **Adicionar o dispositivo ou computador usando uma unidade flash USB (Add the device or computer using a USB flash drive)**.
4. Selecione o nome da rede (SSID) e clique em **Avançar (Next)**.

Siga as instruções da tela para concluir as configurações no computador.

5. Vá para ②.



1. Select **Wireless LAN setup** of the **Setup menu** screen on the LCD (A), then touch the **OK** button.
2. Select **Other setup**, then touch the **OK** button.
3. Select **WCN**, then touch the **OK** button.
4. Connect the USB flash drive to the Direct Print Port (USB connector) (B) on the front right of the machine, then touch the **OK** button.
5. When **Wireless LAN settings completed**, screen is displayed, touch the **OK** button and eject the USB flash drive.

Next, read "10 Install the Software (Network Connection)" on page 51!

1. Sélectionnez **Config. réseau sans fil (Wireless LAN setup)** dans l'écran **Menu Configuration (Setup menu)** sur l'écran LCD (A), puis appuyez sur le bouton **OK**.
2. Sélectionnez **Autre Configuration (Other setup)**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
3. Sélectionnez **WCN**, puis appuyez sur le bouton **OK**.
4. Connectez la clé USB flash au port d'impression directe (connecteur USB) (B) situé à droite, sur l'avant de la machine, puis appuyez sur le bouton **OK**.
5. Lorsque l'écran **Paramétrage du réseau sans fil effectué. (Wireless LAN settings completed.)** s'affiche, appuyez sur le bouton **OK** et éjectez la clé USB flash.

Lisez ensuite la section « 10 Installation du logiciel (connexion réseau) » à la page 51.

1. Seleccione **Configurac. LAN inalámbrica (Wireless LAN setup)** de **Menú Configurar (Setup menu)** en la pantalla LCD (A) y, a continuación toque el botón **OK**.
2. Seleccione **Otra configuración (Other setup)**, a continuación, toque el botón **OK**.
3. Seleccione **WCN**; a continuación, toque el botón **OK**.
4. Conecte la unidad flash USB al puerto de impresión directa (conector USB) (B) en la parte delantera derecha del equipo y, a continuación, toque el botón **OK**.
5. Cuando aparezca la pantalla **Configuración LAN inalámbrica completa. (Wireless LAN settings completed.)**, toque el botón **OK** y extraiga la unidad flash USB.

A continuación, lea "10 Instalación del software (Conexión de red)" en la página 51.

1. Seleccione **Configuração LAN sem fio (Wireless LAN setup)** da tela **Menu de configuração (Setup menu)** do LCD (A) e toque no botão **OK**.
2. Seleccione **Outra Configuração (Other setup)** e toque no botão **OK**.
3. Seleccione **WCN** e toque no botão **OK**.
4. Conecte a unidade flash USB à Porta para Impressão Direta (Conector USB) (B) na parte frontal direita da máquina e toque no botão **OK**.
5. Quando a tela **Configurações da LAN sem fio concluídas. (Wireless LAN settings completed.)** for exibida, toque no botão **OK** e ejetete a unidade flash USB.

Em seguida, leia "10 Instale o software (Conexão de rede)" na página 51!

9

Wired Setup

Configuration filaire

Conexión por cable

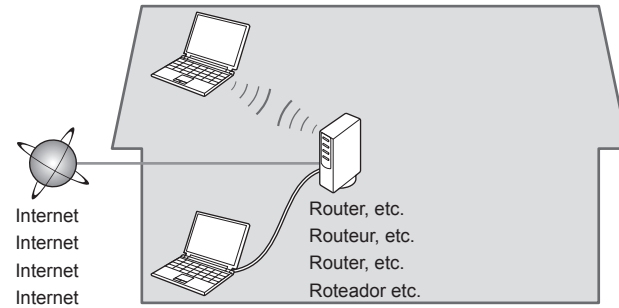
Configuração com fio

Before connecting the machine to the network, make sure that the computer and router is connected.

Avant de brancher la machine au réseau, vérifiez que l'ordinateur et le routeur sont connectés.

Antes de acceder con el equipo a la red, asegúrese de que estén conectados el ordenador y el router.

Antes de conectar a máquina à rede, verifique se o computador e roteador estão conectados.

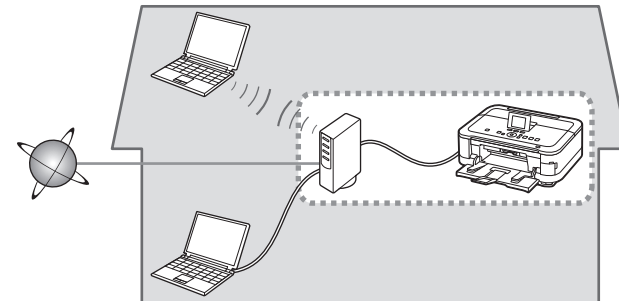


Add (connect) the machine to the network.

Ajoutez (connectez) la machine au réseau.

Agregue (conecte) el equipo a la red.

Adicione (conecte) a máquina à rede.



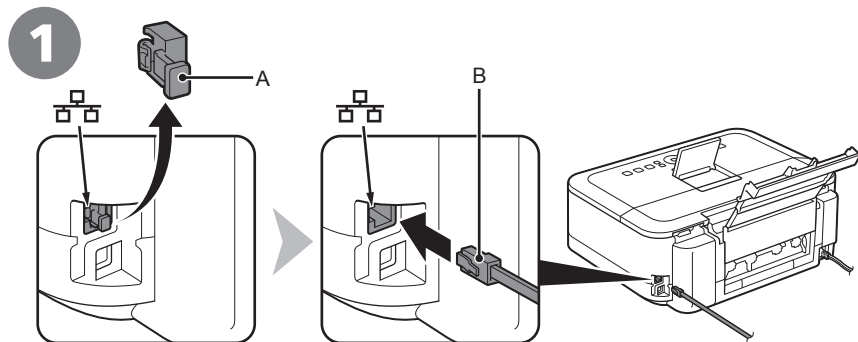
- Notes on Wired Connection
- Remarques relatives à la connexion filaire
- Notas acerca de la conexión por cable
- Observações sobre a conexão com fio

-
- The configuration, router functions, setup procedures and security settings of the network device vary depending on your system environment. For details, refer to your device's instruction manual or contact its manufacturer.
 - In an office setup, consult your network administrator.
 - If you connect to a network that is not protected with security measures, there is a risk of disclosing data such as your personal information to a third party.
 - The machine cannot be used over a wireless and wired connection at the same time.
 - If an error message appears or if you have trouble with the network connection, refer to the printed manual: **Network Setup Troubleshooting**.

-
- La configuration, les fonctions du routeur, les procédures de configuration et les paramètres de sécurité du périphérique réseau varient selon votre environnement système. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'instructions de votre périphérique ou contactez son fabricant.
 - Dans le cadre de la configuration d'un site, consultez votre administrateur réseau.
 - Si vous vous connectez à un réseau non protégé par des mesures de sécurité, il existe un risque de divulgation de données (vos coordonnées personnelles, par exemple) à une tierce partie.
 - La machine ne peut pas être utilisée simultanément sur un réseau sans fil et avec une connexion câblée.
 - Si un message d'erreur apparaît ou que vous rencontrez des problèmes avec la connexion réseau, reportez-vous au manuel imprimé **Guide de dépannage réseau**.

-
- La configuración, las funciones del router, los procedimientos de instalación y la configuración de seguridad del dispositivo de red varían en función del entorno del sistema. Si desea obtener más información, consulte el manual de instrucciones del dispositivo o póngase en contacto con el fabricante.
 - En una instalación corporativa, consulte con el administrador de red.
 - Si se conecta a una red que no está protegida con medidas de seguridad, existe el riesgo de divulgar información como sus datos personales a terceros.
 - El equipo no se puede utilizar con una conexión por cable e inalámbrica al mismo tiempo.
 - Si aparece un mensaje de error o si tiene problemas con la conexión de red, consulte el manual impreso: **Solución de problemas de configuración de red**.

-
- A configuração, as funções do roteador, os procedimentos de instalação e as configurações de segurança do dispositivo de rede variam de acordo com o ambiente do sistema. Para obter detalhes, consulte o manual de instruções do seu dispositivo ou entre em contato com o fabricante.
 - Em uma configuração de escritório, consulte o administrador de rede.
 - Se você estabelecer conexão com uma rede que não é protegida com medidas de segurança, haverá risco de divulgação de dados, como informações pessoais, a terceiros.
 - A máquina não pode ser usada em uma conexão sem fio e com fio ao mesmo tempo.
 - Se uma mensagem de erro aparecer ou se acontecer algum problema com a conexão de rede, consulte o manual impresso: **Guia para Solução de Problemas de Rede**.

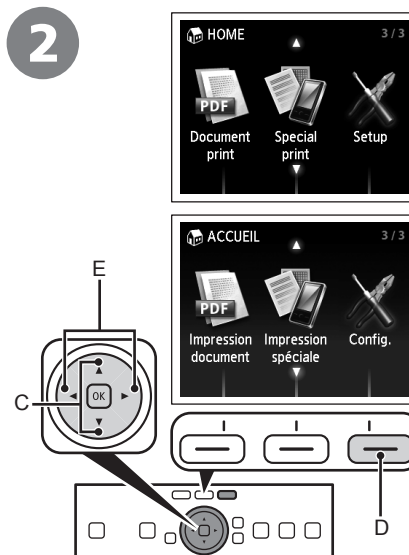


Remove the Cap (A), then connect a network device (router, etc.) with an Ethernet cable (B).

Retirez le capuchon (A), puis connectez un périphérique réseau (routeur, etc.) à l'aide d'un câble Ethernet (B).

Retire la tapa (A); a continuación, conéctese a un dispositivo de red (router, etc.) con un cable Ethernet (B).

Retire a Tampa (A) e conecte um dispositivo de rede (roteador etc.) com um cabo Ethernet (B).

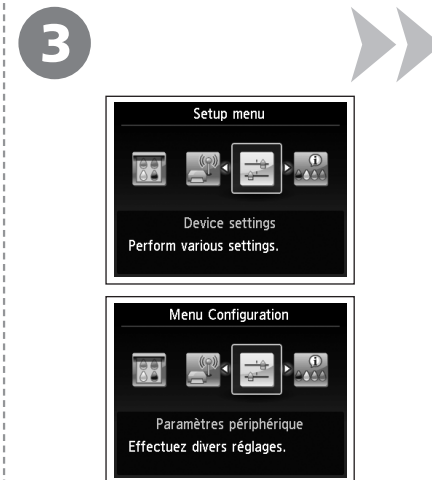


Use the ▲ or ▼ button (C) to display **Setup**, then touch the right **FUNCTION** button (D).

Utilisez le bouton ▲ ou ▼ (C) pour afficher **Config. (Setup)**, puis appuyez sur le bouton **FUNCTION (FUNCTION)** de droite (D).

Utilice el botón ▲ o ▼ (C) para acceder a **Configurar (Setup)**; a continuación, toque el botón **FUNCIÓN (FUNCTION)** derecho (D).

Use o botão ▲ ou ▼ (C) para exibir **Configuração (Setup)** e toque no botão **FUNÇÃO (FUNCTION)** direito (D).



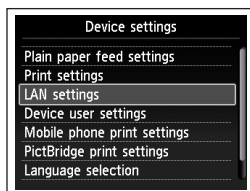
Use the ◀ or ▶ button (E) to select **Device settings**, then touch the **OK** button.

Utilisez le bouton ◀ ou ▶ (E) pour sélectionner **Paramètres périphérique (Device settings)**, puis appuyez sur le bouton **OK**.

Utilice el botón ◀ o ▶ (E) para seleccionar **Configuración de dispositivo (Device settings)** y, a continuación, toque el botón **OK**.

Use o botão ◀ ou ▶ (E) para selecionar **Configurações do dispositivo (Device settings)** e toque no botão **OK**.

4



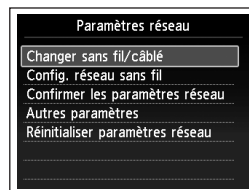
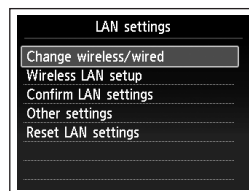
Select **LAN settings**, then touch the **OK** button.

Sélectionnez **Paramètres réseau** (**LAN settings**), puis appuyez sur le bouton **OK**.

Selecione **Configuración de LAN** (**LAN settings**) y, a continuación, toque el botón **OK**.

Selecione **Configurações da LAN** (**LAN settings**) e toque no botão **OK**.

5



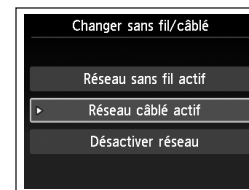
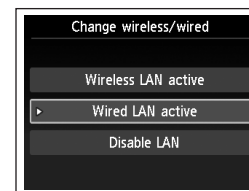
Select **Change wireless/wired**, then touch the **OK** button.

Sélectionnez **Changer sans fil/câblé** (**Change wireless/wired**), puis appuyez sur le bouton **OK**.

Selecione **Cambiar inalámbrica/cableada** (**Change wireless/wired**) y, a continuación, toque el botón **OK**.

Selecione **Alterar sem fio/com fio** (**Change wireless/wired**) e toque no botão **OK**.

6



Select **Wired LAN active**, touch the **OK** button.

Next, read "10 Install the Software (Network Connection)" on page 51!

Sélectionnez **Réseau câblé actif** (**Wired LAN active**), puis appuyez sur le bouton **OK**.

Lisez ensuite la section « 10 Installation du logiciel (connexion réseau) » à la page 51.

Selecione **LAN cableada activa** (**Wired LAN active**) y, a continuación, toque el botón **OK**.

A continuación, lea "10 Instalación del software (Conexión de red)" en la página 51.

Selecione **LAN com fio ativa** (**Wired LAN active**) e toque no botão **OK**.

Em seguida, leia "10 Instale o software (Conexão de rede)" na página 51!

10

Install the Software (Network Connection) Installation du logiciel (connexion réseau) Instalación del software (Conexión de red) Instale o software (Conexão de rede)

- To use the machine by connecting it to a computer, software including the drivers needs to be copied (installed) to the computer's hard disk. The installation process takes about 20 minutes. (The installation time varies depending on the computer environment or the number of application software to be installed.)

- ▶ • Quit all running applications before installation.
- Log on as the administrator (or a member of the Administrators group).
- Do not switch users during the installation process.
- Internet connection may be required during the installation. Connection fees may apply. Consult the internet service provider.
- It may be necessary to restart your computer during the installation process. Follow the on-screen instructions and do not remove the **Setup CD-ROM** during restarting. The installation resumes once your computer has restarted.
- If the firewall function of your security software is turned on, a warning message may appear that Canon software is attempting to access the network. If such a warning message appears, set the security software to always allow access.
- For the system requirements, refer to "13 Specifications".

- Para poder utilizar el equipo conectado a un ordenador, se debe copiar (instalar) el software, incluidos los controladores, en el disco duro del ordenador. El proceso de instalación lleva unos 20 minutos. (El tiempo necesario para instalar varía en función del entorno del ordenador o de cuánto software de aplicación se vaya a instalar.)

- ▶ • Cierre las aplicaciones que se estén ejecutando antes de la instalación.
- Inicie la sesión como administrador (o miembro del grupo de administradores).
- No cambie de usuario durante el proceso de instalación.
- Durante la instalación, es posible que se tenga que conectar a Internet. Esto puede implicar gastos de conexión. Consulte con el proveedor de servicios de Internet.
- Es posible que deba reiniciar el ordenador durante el proceso de instalación. Siga las instrucciones en pantalla y no retire el **CD-ROM de instalación (Setup CD-ROM)** mientras se reinicia el equipo. La instalación se reanuda una vez reiniciado el ordenador.
- Si tiene activada la función de firewall en el software de seguridad, puede aparecer un mensaje indicando que el software de Canon está intentando acceder a la red. Si aparece dicho mensaje, configure el software de seguridad para que permita siempre el acceso.
- Para obtener información sobre los requisitos del sistema, consulte "13 Especificaciones".

- Pour pouvoir utiliser la machine à partir d'un ordinateur, vous devez copier (installer) le logiciel, de même que les pilotes, sur le disque dur. Le processus d'installation prend environ 20 minutes. (La durée de l'installation varie selon l'environnement informatique et le nombre d'applications à installer.)

- ▶ • Quittez toutes les applications en cours d'exécution avant l'installation.
- Connectez-vous en tant qu'administrateur (ou membre du groupe Administrateurs).
- Ne changez pas d'utilisateur au cours du processus d'installation.
- Une connexion Internet peut s'avérer nécessaire lors de l'installation. Des frais de connexion peuvent vous être facturés. Consultez votre fournisseur d'accès Internet.
- Vous devrez peut-être redémarrer votre ordinateur durant le processus d'installation. Suivez les instructions à l'écran et ne retirez pas le **CD-ROM d'installation** pendant le redémarrage. L'installation reprend après le redémarrage de votre ordinateur.
- Si la fonction de pare-feu de votre logiciel de sécurité est activée, un message d'avertissement peut apparaître indiquant que le logiciel Canon tente d'accéder au réseau. Si un message de ce type apparaît, configurez le logiciel de sécurité pour toujours autoriser l'accès.
- Pour connaître la configuration système requise, reportez-vous à la section « 13 Spécifications ».

- Para utilizar a máquina conectando-a a um computador, o software que inclui os drivers precisa ser copiado (instalado) para o disco rígido do computador. O processo de instalação demora aproximadamente 20 minutos. (O tempo de instalação varia dependendo do ambiente do computador ou do número de aplicativos a serem instalados).

- ▶ • Feche todos os aplicativos em execução antes da instalação.
- Faça login como administrador (ou membro do grupo de administradores).
- Não troque de usuário durante o processo de instalação.
- A conexão com a Internet pode ser necessária durante a instalação. Podem ser cobradas tarifas de Internet. Consulte o provedor de serviços de Internet.
- Talvez seja necessário reiniciar o computador durante o processo de instalação. Siga as instruções da tela sem remover o **CD-ROM de instalação (Setup CD-ROM)** durante a reinicialização. A instalação é retomada assim que o computador é reiniciado.
- Se a função de firewall do seu software de segurança estiver ativada, uma mensagem de aviso poderá aparecer indicando que o software da Canon está tentando acessar a rede. Se uma mensagem de aviso aparecer, defina o software de segurança para permitir o acesso sempre.
- Para obter os requisitos do sistema, consulte "13 Especificações".

Windows

- Easy-WebPrint EX
- Easy-WebPrint EX
- Easy-WebPrint EX
- Easy-WebPrint EX

Easy-WebPrint EX is Web print software that is installed on the computer when installing the supplied software. Internet Explorer 7 or later is required to use this software. An Internet connection is required for installation.

Easy-WebPrint EX est un logiciel d'impression Web qui est installé sur l'ordinateur en même temps que le logiciel fourni. Internet Explorer 7 ou une version ultérieure est requis pour utiliser le logiciel. Vous devrez vous connecter à Internet pour l'installation.

Easy-WebPrint EX es un software de impresión para web que se instala en el ordenador al instalar el software incluido. Para utilizar este software es necesario Internet Explorer 7 o posterior. Para la instalación, es necesario estar conectado a Internet.

O Easy-WebPrint EX é um software de impressão para Web instalado no computador durante a instalação do software fornecido. O Internet Explorer 7 ou posterior é necessário para a utilização desse software. Uma conexão com a Internet é necessária para a instalação.

1



Turn on the computer, then insert the **Setup CD-ROM** into the CD-ROM drive.

If you are using Windows, the setup program starts automatically.



For Windows

- If the program does not start automatically, double-click the CD-ROM icon in **Computer** or **My Computer**. When the CD-ROM contents appear, double-click **MSETUP4.EXE**.

Allumez l'ordinateur et insérez le **CD-ROM d'installation** dans le lecteur de CD-ROM.

Si vous utilisez Windows, le programme d'installation démarre automatiquement.



Sous Windows

- Si le programme d'installation ne se lance pas automatiquement, double-cliquez sur l'icône de CD-ROM dans **Ordinateur** ou **Poste de travail**. Une fois le contenu du CD-ROM affiché, double-cliquez sur **MSETUP4.EXE**.

Encienda el ordenador y, a continuación, introduzca el **CD-ROM de instalación (Setup CD-ROM)** en la unidad de CD-ROM.

Si usa Windows, el programa de instalación se inicia automáticamente.



Para Windows

- Si el programa no se inicia automáticamente, haga doble clic en el icono del CD-ROM en **Equipo (Computer)** o **Mi PC (My Computer)**. Cuando aparezca el contenido del CD-ROM, haga doble clic en **MSETUP4.EXE**.

Ligue o computador e, em seguida, insira o **CD-ROM de instalação (Setup CD-ROM)** na unidade de CD-ROM.

Se estiver usando o Windows, o programa de instalação será iniciado automaticamente.



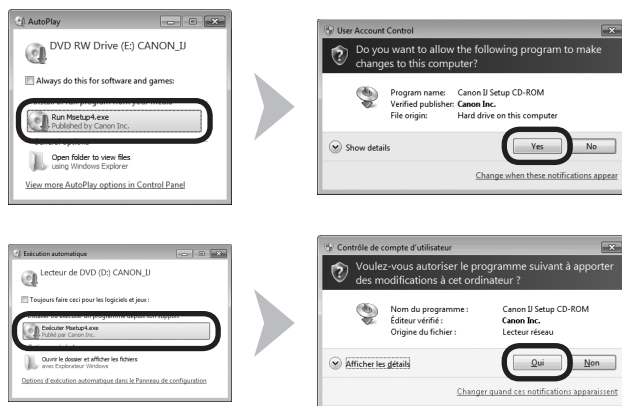
Para Windows

- Se o programa não for iniciado automaticamente, clique duas vezes no ícone de CD-ROM em **Computador (Computer)** ou **Meu Computador (My Computer)**. Quando o conteúdo do CD-ROM aparecer, clique duas vezes em **MSETUP4.EXE**.

2

Windows 7/Windows Vista

Windows XP → 3



Click **Run Msetup4.exe** on the **AutoPlay** screen, then click **Yes** or **Continue** on the **User Account Control** dialog box.

If the **User Account Control** dialog box reappears in following steps, click **Yes** or **Continue**.

Cliquez sur **Exécuter Msetup4.exe** (**Run Msetup4.exe**) dans l'écran **Exécution automatique (AutoPlay)**, puis cliquez sur **Oui (Yes)** ou **Continuer (Continue)** dans la boîte de dialogue **Contrôle de compte d'utilisateur (User Account Control)**.

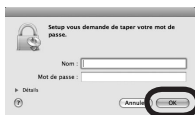
Si la boîte de dialogue **Contrôle de compte d'utilisateur (User Account Control)** réapparaît au cours des étapes suivantes, cliquez sur **Oui (Yes)** ou **Continuer (Continue)**.

Haga clic en **Ejecutar Msetup4.exe** (**Run Msetup4.exe**) en la pantalla **Reproducción automática (AutoPlay)** y, a continuación, haga clic en **Sí (Yes)** o en **Continuar (Continue)** en el cuadro de diálogo **Control de cuentas de usuario (User Account Control)**. Si vuelve a aparecer el cuadro de diálogo **Control de cuentas de usuario (User Account Control)** en los pasos siguientes, haga clic en **Sí (Yes)** o en **Continuar (Continue)**.

Clique em **Executar Msetup4.exe** (**Run Msetup4.exe**) na tela **Reprodução automática (AutoPlay)** e clique em **Sim (Yes)** ou em **Continuar (Continue)** na caixa de diálogo **Controle de Conta de Usuário (User Account Control)**.

Se a caixa de diálogo **Controle de Conta de Usuário (User Account Control)** aparecer novamente nas próximas etapas, clique em **Sim (Yes)** ou em **Continuar (Continue)**.

2

CANON_IJ
Items, MB availableCANON_IJ
Éléments, Mo disponible

Double-click the **Setup** icon of the CD-ROM folder to proceed to the following screen. Enter your administrator name and password, then click **OK**.

If the CD-ROM folder does not open automatically, double-click the CD-ROM icon on the desktop.

If you do not know your administrator name or password, click the help button, then follow the on-screen instructions.

Double-cliquez sur l'icône **Setup** dans le dossier du CD-ROM pour passer à l'écran suivant. Entrez votre nom et votre mot de passe d'administrateur, puis cliquez sur **OK**.

Si le dossier du CD-ROM ne s'ouvre pas automatiquement, double-cliquez sur l'icône du CD-ROM sur le bureau.

Si vous ne connaissez pas votre nom ou votre mot de passe d'administrateur, cliquez sur le bouton d'aide, puis suivez les instructions à l'écran.

Haga doble clic en el icono **Setup** de la carpeta del CD-ROM para pasar a la pantalla siguiente. Introduzca el nombre de administrador y la contraseña; a continuación, haga clic en **OK**.

Si la carpeta del CD-ROM no se abre automáticamente, haga doble clic en el icono del CD-ROM del escritorio.

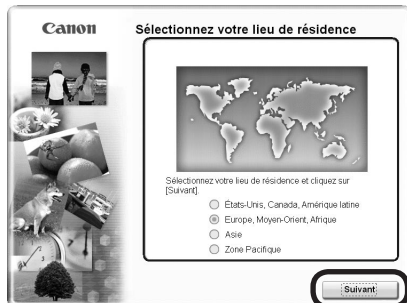
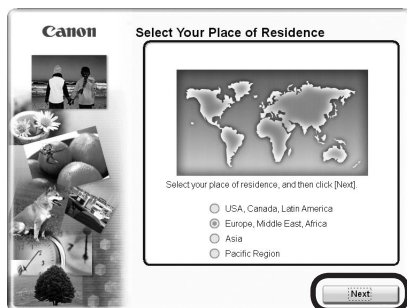
Si no sabe su nombre o contraseña de administrador, haga clic en el botón de ayuda y, a continuación, siga las instrucciones que aparezcan en pantalla.

Clique duas vezes no ícone **Setup** da pasta CD-ROM para passar para a próxima tela. Digite o seu nome de administrador e senha e clique em **OK**.

Se a pasta do CD-ROM não abrir automaticamente, clique duas vezes no ícone CD-ROM na área de trabalho.

Se não souber o seu nome de administrador ou senha, clique no botão de ajuda e siga as instruções da tela.

3



Select your place of residence, then click **Next**.

- If the **Select Language** screen appears, select a language, then click **Next**.

Sélectionnez votre lieu de résidence et cliquez sur **Suivant (Next)**.

- Si l'écran **Sélectionner une langue (Select Language)** s'affiche, sélectionnez une langue, puis cliquez sur **Suivant (Next)**.

Selecione su lugar de residencia y, a continuación, haga clic en **Siguiente (Next)**.

- Si aparece la pantalla **Seleccionar idioma (Select Language)**, elija uno y haga clic en **Siguiente (Next)**.

Selecione seu local de residência e clique em **Avançar (Next)**.

- Se a tela **Selecionar Idioma (Select Language)** for exibida, selecione um idioma e clique em **Avançar (Next)**.

4



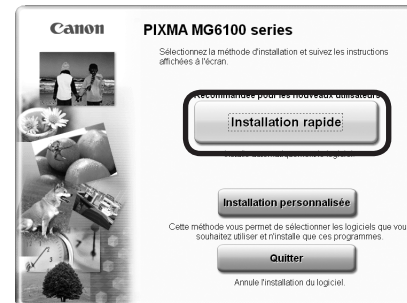
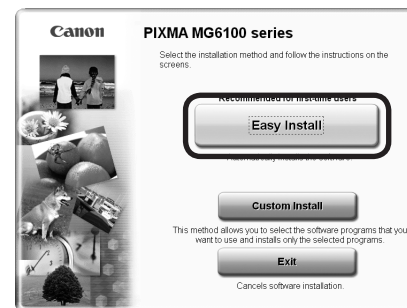
Select a country or region, then click **Next**.

Sélectionnez un pays ou une région, puis cliquez sur **Suivant (Next)**.

Selecione un país o una región y haga clic en **Siguiente (Next)**.

Selecione um país ou região e clique em **Avançar (Next)**.

5



Click **Easy Install**.

The drivers, application software, and on-screen manuals are installed.

- If you want to select particular items to install, click **Custom Install**.

Cliquez sur **Installation rapide (Easy Install)**.
Les pilotes, l'application et les manuels en ligne sont installés.

- Si vous souhaitez n'installer que certains éléments spécifiques, cliquez sur **Installation personnalisée (Custom Install)**.

Haga clic en **Instalación simple (Easy Install)**.
Se instalarán los controladores, el software de aplicación y los manuales en pantalla.

- Si desea seleccionar unos elementos concretos para instalarlos, haga clic en **Instalación personalizada (Custom Install)**.

Clique em **Instalação fácil (Easy Install)**.
Os drivers, o software e os manuais interativos são instalados.

- Se desejar selecionar itens específicos a serem instalados, clique em **Instalação personalizada (Custom Install)**.

6



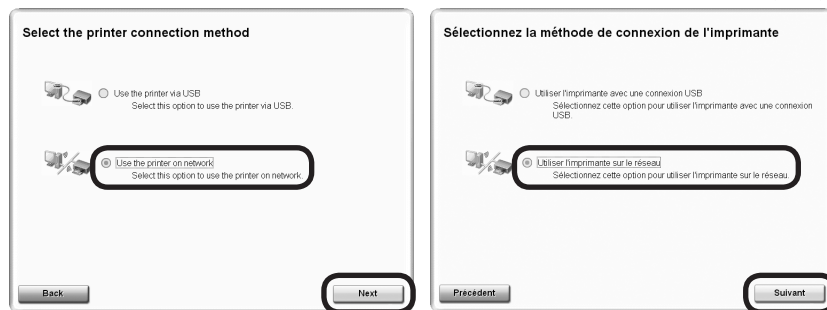
Click **Install**.

Cliquez sur **Installer (Install)**.

Haga clic en **Instalar (Install)**.

Clique em **Instalar (Install)**.

7



Select **Use the printer on network**, then click **Next**.

Follow any on-screen instructions to proceed with the software installation.

Sélectionnez **Utiliser l'imprimante sur le réseau (Use the printer on network)**, puis cliquez sur **Suivant (Next)**.

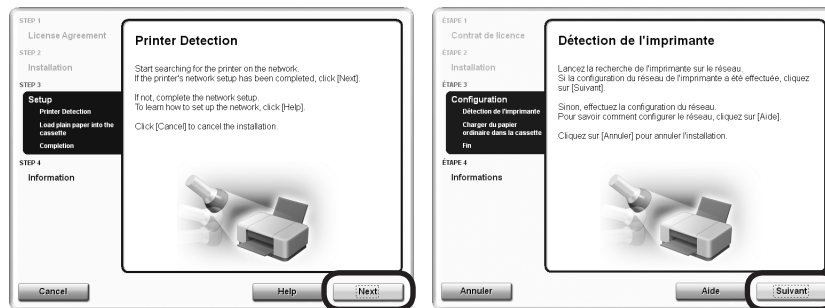
Pour poursuivre l'installation du logiciel, suivez les instructions à l'écran.

Selecione **Utilizar la impresora de la red (Use the printer on network)** y, a continuación, haga clic en **Siguiente (Next)**.

Siga las instrucciones que aparezcan en pantalla para continuar con la instalación del software.

Selecione **Utilize a impressora em rede (Use the printer on network)** e, em seguida, clique em **Avançar (Next)**.

Siga todas as instruções da tela para continuar com a instalação do software.



When the **Printer Detection** screen appears, click **Next**.

- ▶ If the **Printer Connection** screen appears instead of the screen above, the connection method is not correctly selected in ⑦.
 - **For Windows**
Click **Cancel** and start again from ⑥, then be sure to select **Use the printer on network** in ⑦.
 - **For Macintosh**
Follow on-screen instructions and proceed with the installation. Click **Exit** on the installation complete screen, then start again from ② and be sure to select **Use the printer on network** in ⑦.

Lorsque l'écran **Détection de l'imprimante (Printer Detection)** apparaît, cliquez sur **Suivant (Next)**.

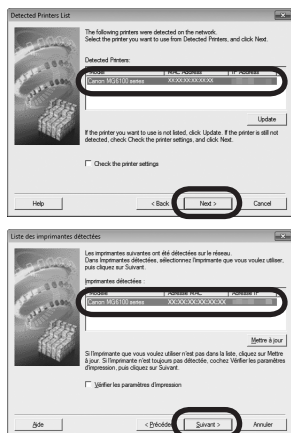
- ▶ Si l'écran **Connexion de l'imprimante (Printer Connection)** s'affiche au lieu de l'écran ci-dessus, cela signifie que la méthode de connexion n'a pas été correctement sélectionnée à l'étape ⑦.
 - **Sous Windows**
Cliquez sur **Annuler (Cancel)** et reprenez à partir de l'étape ⑥, puis veillez à sélectionner **Utiliser l'imprimante sur le réseau (Use the printer on network)** à l'étape ⑦.
 - **Sous Macintosh**
Suivez les instructions à l'écran et effectuez l'installation. Cliquez sur **Quitter (Exit)** sur l'écran de fin de l'installation, puis reprenez à partir de l'étape ② et veillez à sélectionner **Utiliser l'imprimante sur le réseau (Use the printer on network)** à l'étape ⑦.

Cuando aparezca la pantalla **Detección de impresora (Printer Detection)**, haga clic en **Siguiente (Next)**.

- ▶ Si aparece la pantalla **Conexión de impresora (Printer Connection)** en vez de la pantalla anterior, significa que no se ha seleccionado correctamente el método de conexión en ⑦.
 - **Para Windows**
Haga clic en **Cancelar (Cancel)** y comience de nuevo desde ⑥; a continuación, asegúrese de seleccionar **Utilizar la impresora de la red (Use the printer on network)** en ⑦.
 - **Para Macintosh**
Siga las instrucciones que aparezcan en pantalla y continúe con la instalación. Haga clic en **Salir (Exit)** en la pantalla de finalización de la instalación y, a continuación, vuelva a empezar desde ② y asegúrese de seleccionar **Utilizar la impresora de la red (Use the printer on network)** en ⑦.

Quando a tela **Deteccão da impressora (Printer Detection)** aparecer, clique em **Avançar (Next)**.

- ▶ Se a tela **Conexão com a impressora (Printer Connection)** for exibida em vez da tela acima, o método de conexão não foi selecionado corretamente em ⑦.
 - **Para o Windows**
Clique em **Cancelar (Cancel)** e reinicie a partir de ⑥; em seguida, selecione **Utilize a impressora em rede (Use the printer on network)** no ⑦.
 - **Para Macintosh**
Siga as instruções na tela e continue com a instalação. Clique em **Sair (Exit)** na tela de conclusão da instalação, reinicie a partir de ② e não se esqueça de selecionar **Utilize a impressora em rede (Use the printer on network)** em ⑦.



When the **Detected Printers List** dialog box appears, select **Canon MG6100 series**, then click **Next**.

- If the machine is not detected, **Check Printer Settings** dialog box is displayed. Refer to the printed manual: **Network Setup Troubleshooting**. Make sure there is no problem, then click **Next** again on the screen in ③.

Lorsque la boîte de dialogue **Liste des imprimantes détectées (Detected Printers List)** apparaît, sélectionnez **Canon MG6100 series**, puis cliquez sur **Suivant (Next)**.

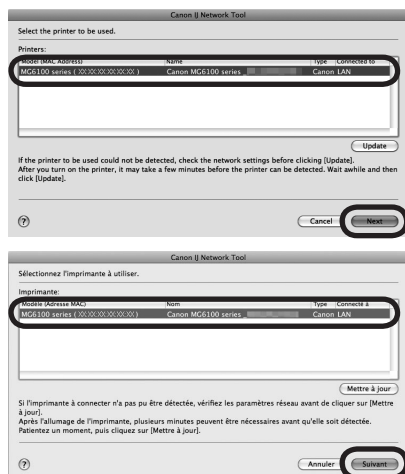
- Si la machine n'est pas détectée, la boîte de dialogue **Vérifier paramètres d'impression (Check Printer Settings)** s'affiche. Reportez-vous au manuel imprimé **Guide de dépannage réseau**. Vérifiez qu'il n'y a pas de problème, puis cliquez à nouveau sur **Suivant (Next)** sur l'écran de l'étape ③.

Quando aparece el cuadro de diálogo **Lista de impresoras detectadas (Detected Printers List)**, seleccione **Canon MG6100 series** y, a continuación, haga clic en **Siguiente (Next)**.

- Cuando no se detecte el equipo, se mostrará el cuadro de diálogo **Comprobar la configuración de impresora (Check Printer Settings)**. Consulte el manual impreso: **Solución de problemas de configuración de red**. Compruebe que no haya ningún problema y, a continuación, vuelva a hacer clic en **Siguiente (Next)** en la pantalla de ③.

Quando a caixa de diálogo **Lista de impressoras detectadas (Detected Printers List)** aparecer, selecione **Canon MG6100 series** e, em seguida, clique em **Avançar (Next)**.

- Se a máquina não for detectada, a caixa de diálogo **Verificar configurações da impressora (Check Printer Settings)** será exibida. Consulte o manual impresso: **Guia para Solução de Problemas de Rede**. Verifique se não existe nenhum problema e clique em **Avançar (Next)** novamente na tela em ③.



On the **Canon IJ Network Tool** screen, select **MG6100 series** in **Printers**, then click **Next**.

- If the machine is not detected, refer to the printed manual: **Network Setup Troubleshooting**. Make sure there is no problem, then click **Update**.

Dans l'écran **Canon IJ Network Tool**, sélectionnez **MG6100 series** dans la zone **Imprimante (Printers)**, puis cliquez sur **Suivant (Next)**.

- Si la machine n'est pas détectée, reportez-vous au manuel imprimé **Guide de dépannage réseau**. Vérifiez qu'il n'y a pas de problème, puis cliquez sur **Mettre à jour (Update)**.

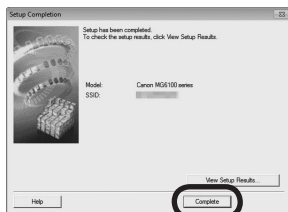
En la pantalla **Canon IJ Network Tool**, seleccione **MG6100 series** en **Impresoras (Printers)**; a continuación, haga clic en **Siguiente (Next)**.

- Si el equipo no se detecta, consulte el manual impreso: **Solución de problemas de configuración de red**. Asegúrese de que no exista ningún problema y luego haga clic en **Actualizar (Update)**.

Na tela **Canon IJ Network Tool**, selecione **MG6100 series** em **Impressoras (Printers)** e clique em **Avançar (Next)**.

- Se a máquina não for detectada, consulte o manual impresso: **Guia para Solução de Problemas de Rede**. Verifique se não existe nenhum problema e clique em **Atualizar (Update)**.

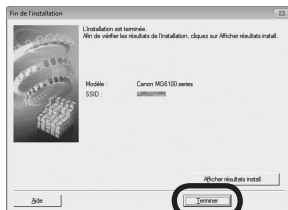
When the **Setup Completion** dialog box appears, click **Complete**.



Lorsque la boîte de dialogue **Fin de l'installation (Setup Completion)** apparaît, cliquez sur **Terminer (Complete)**.

Quando aparezca el cuadro de diálogo **Finalización de la configuración (Setup Completion)**, haga clic en **Completar (Complete)**.

Quando a caixa de diálogo **Conclusão da instalação (Setup Completion)** aparecer, clique em **Concluído (Complete)**.



Next, read "Information" on page 63!

Lisez ensuite « Informations » à la page 63 !

A continuación, lea "Información" en la página 63.

Em seguida, leia "Informação" na página 63!

Next, read "Registration (Macintosh)" on page 59!

Lisez ensuite « Enregistrement (Macintosh) » à la page 59 !

A continuación, lea "Registro (Macintosh)" en la página 59.

Em seguida, leia "Registro (Macintosh)" na página 59!

This section describes how to register the machine on a Macintosh computer. Windows users: read "Information" on page 63.



- The alphanumeric characters after **Canon MG6100 series** is the machine's Bonjour service name or MAC address.
- If the machine has not been detected, make sure of the following.
 - The machine is turned on.
 - The firewall function of any security software is turned off.
 - Wireless Connection: The computer is connected to the access point.
 - Wired Connection: The machine is connected to the network device with the Ethernet cable.

Cette section explique comment enregistrer la machine sur un ordinateur Macintosh. Utilisateurs Windows : lisez « Informations » à la page 63.



- Les caractères alphanumériques après **Canon MG6100 series** correspondent au nom de service Bonjour ou à l'adresse MAC de la machine.
- Si la machine n'a pas été détectée, vérifiez les points ci-après.
 - La machine est sous tension.
 - La fonction de pare-feu des logiciels de sécurité est désactivée.
 - Connexion sans fil : l'ordinateur est connecté au point d'accès.
 - Connexion câblée : la machine est connectée au périphérique réseau à l'aide du câble Ethernet.

En esta sección se describe cómo registrar el equipo en un ordenador Macintosh. Usuarios de Windows: lea "Información" en la página 63.



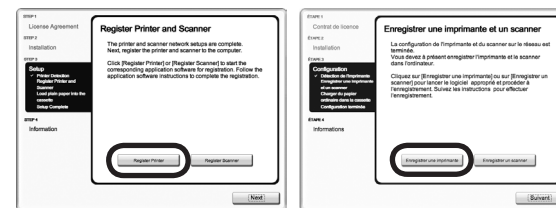
- Los caracteres alfanuméricos que aparecen después de **Canon MG6100 series** son el nombre del servicio Bonjour o la dirección MAC del equipo.
- Si no se ha detectado el equipo, compruebe lo siguiente.
 - El equipo está encendido.
 - La función de cortafuegos de cualquier software de seguridad está desactivada.
 - Conexión inalámbrica: el ordenador está conectado al punto de acceso.
 - Conexión por cable: el equipo está conectado al dispositivo de red mediante el cable Ethernet.

Esta seção descreve como registrar a máquina em um computador Macintosh. Usuários do Windows: leiam "Informação" na página 63.



- Os caracteres alfanuméricos depois de **Canon MG6100 series** são o nome do serviço Bonjour ou o endereço MAC da máquina.
- Se a máquina não tiver sido detectada, verifique o seguinte.
 - A máquina está ligada.
 - A função de firewall de algum software de segurança está desativada.
 - Conexão sem fio: o computador está conectado ao ponto de acesso.
 - Conexão com fio: a máquina está conectada ao dispositivo de rede com o cabo Ethernet.

1



When the **Register Printer and Scanner** screen appears, click **Register Printer**.

Mac OS X

- v. 10.6.x
v. 10.5.x → Go to **2 – A** on page 60.
- v. 10.4.11 → Go to **2 – B** on page 60.

Lorsque l'écran **Enregistrement de l'imprimante et du scanner (Register Printer and Scanner)** apparaît, cliquez sur **Enregistrer imprimante (Register Printer)**.

Mac OS X

- v. 10.6.x
v. 10.5.x → Passez à l'étape **2 – A** à la page 60.
- v. 10.4.11 → Passez à l'étape **2 – B** à la page 60.

Quando aparezca la pantalla **Registro de la impresora y del escáner (Register Printer and Scanner)**, haga clic en **Registrar la impresora (Register Printer)**.

Mac OS X

- v. 10.6.x
v. 10.5.x → Vaya a **2 – A** en la página 60.
- v. 10.4.11 → Vaya a **2 – B** en la página 60.

Quando a tela **Registrar a impressora e o scanner (Register Printer and Scanner)** for exibida, clique em **Registrar a impressora (Register Printer)**.

Mac OS X

- v. 10.6.x
v. 10.5.x → Vá para **2 – A** na página 60.
- v. 10.4.11 → Vá para **2 – B** na página 60.

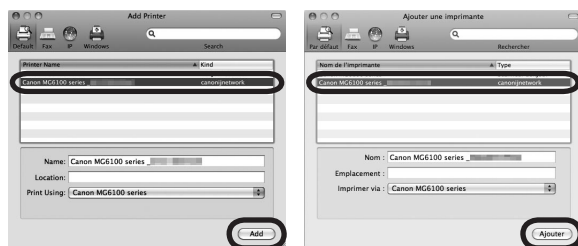
2

A

Mac OS X v.10.6.x/v.10.5.x

Mac OS X v.10.4.11 → 2 - B

1



Select **Canon MG6100 series canonijnetwork** and click **Add**.

➔ Go to **3** on page 61.

Sélectionnez **Canon MG6100 series canonijnetwork** et cliquez sur **Ajouter (Add)**.

➔ Passez à l'étape **3** à la page 61.

Selecione **Canon MG6100 series canonijnetwork** y haga clic en **Añadir (Add)**.

➔ Vaya a **3** en la página 61.

Selecione **Canon MG6100 series canonijnetwork** e clique em **Adicionar (Add)**.

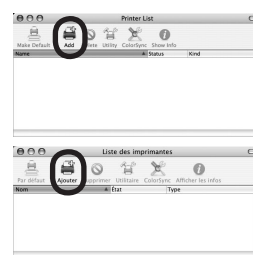
➔ Vá para **3** na página 61.

2

B

Mac OS X v.10.4.11

1



When the **Printer List** window appears, click **Add**.

- When the **You have no printers available**. screen appears, click **Add**.

Lorsque la fenêtre **Liste des imprimantes (Printer List)** apparaît, cliquez sur **Ajouter (Add)**.

- Lorsque l'écran **Aucune imprimante disponible (You have no printers available)** apparaît, cliquez sur **Ajouter (Add)**.

Cuando aparezca la ventana **Lista de impresoras (Printer List)**, haga clic en **Añadir (Add)**.

- Cuando aparezca la pantalla **No hay impresoras disponibles. (You have no printers available.)**, haga clic en **Añadir (Add)**.

Quando a janela **Lista de Impressoras (Printer List)** aparecer, clique em **Adicionar (Add)**.

- Quando a tela **Não há nenhuma impressora disponível. (You have no printers available.)** aparecer, clique em **Adicionar (Add)**.

2



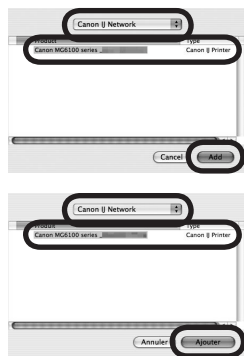
Click **More Printers** in the **Printer Browser** window.

Cliquez sur **Plus d'imprimantes (More Printers)** dans la fenêtre **Choix de l'imprimante (Printer Browser)**.

Haga clic en **Más impresoras (More Printers)** en la ventana **Navegador de impresoras (Printer Browser)**.

Clique em **Mais Impressoras (More Printers)** na janela **Navegador da impressora (Printer Browser)**.

3



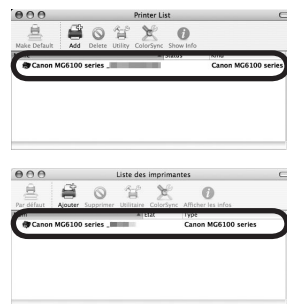
Select **Canon IJ Network** in the pop-up menu, select **Canon MG6100 series** in the list of printers, then click **Add**.

Sélectionnez **Canon IJ Network** dans le menu contextuel, puis **Canon MG6100 series** dans la liste des imprimantes, et cliquez sur **Ajouter (Add)**.

Selecione **Canon IJ Network** en el menú emergente, elija **Canon MG6100 series** en la lista de impresoras y, a continuación, haga clic en **Añadir (Add)**.

Selecione **Canon IJ Network** no menu pop-up, selecione **Canon MG6100 series** na lista de impressoras e clique em **Adicionar (Add)**.

4



Make sure that **Canon MG6100 series** is added to the list of printers.

➡ Go to 3.

Vérifiez que **Canon MG6100 series** figure dans la liste des imprimantes.

➡ Passez à l'étape 3.

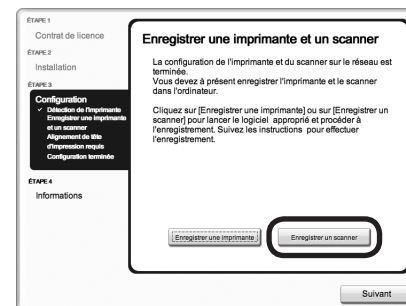
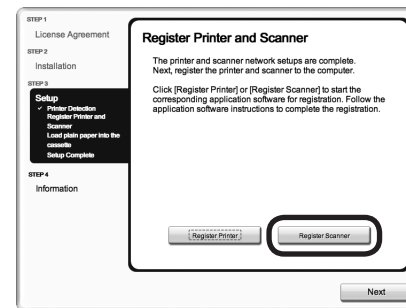
Asegúrese de que se ha agregado **Canon MG6100 series** a la lista de impresoras.

➡ Vaya a 3.

Verifique se **Canon MG6100 series** foi adicionado à lista de impressoras.

➡ Vá para 3.

3



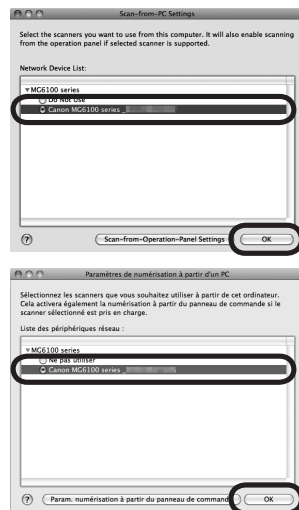
When the **Register Printer and Scanner** screen appears, click **Register Scanner**.

Lorsque l'écran **Enregistrement de l'imprimante et du scanner (Register Printer and Scanner)** apparaît, cliquez sur **Enregistrer le scanner (Register Scanner)**.

Quando aparezca la pantalla **Registro de la impresora y del escáner (Register Printer and Scanner)**, haga clic en **Registrar el escáner (Register Scanner)**.

Quando a tela **Registrar a impressora e o scanner (Register Printer and Scanner)** for exibida, clique em **Registrar o scanner (Register Scanner)**.

4



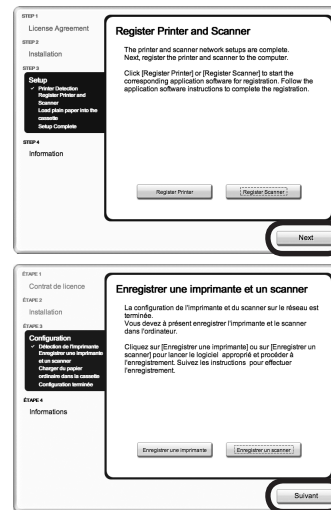
Select **Canon MG6100 series** on the **Scan-from-PC Settings** screen, then click **OK**.

Sélectionnez **Canon MG6100 series** dans l'écran **Paramètres de numérisation à partir d'un PC (Scan-from-PC Settings)**, puis cliquez sur **OK**.

Selecione **Canon MG6100 series** na pantalla **Conf. de escaneo desde PC (Scan-from-PC Settings)** y, a continuación, haga clic en **OK**.

Selecione **Canon MG6100 series** na tela **Scan-from-PC Settings** e clique em **OK**.

5



Click **Next** on the **Register Printer and Scanner** screen.

Cliquez sur **Suivant (Next)** sur l'écran **Enregistrement de l'imprimante et du scanner (Register Printer and Scanner)**.

Haga clic en **Siguiente (Next)** en la pantalla **Registro de la impresora y del escáner (Register Printer and Scanner)**.

Clique em **Avançar (Next)** na tela **Registrar a impressora e o scanner (Register Printer and Scanner)**.

Next, read "Information" on page 63!

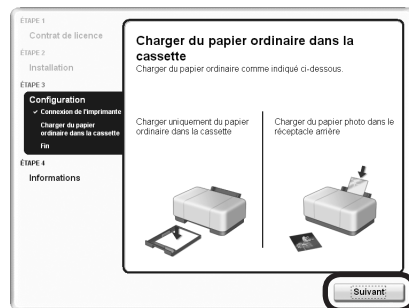
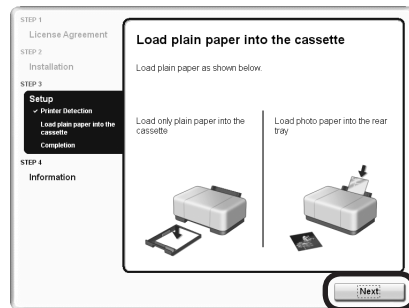
Lisez ensuite « Informations » à la page 63.

A continuación, lea "Información" en la página 63.

Em seguida, leia "Informação" na página 63.

Windows / Macintosh

1



Click **Next**.

Follow any on-screen instructions to proceed with the software installation.

Cliquez sur **Suivant (Next)**.

Pour poursuivre l'installation du logiciel, suivez les instructions à l'écran.

Haga clic en **Siguiente (Next)**.

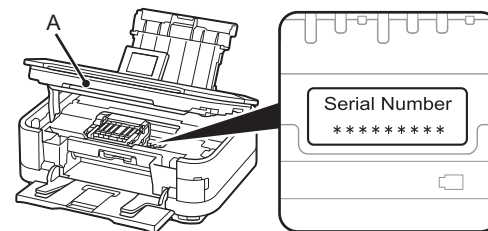
Siga las instrucciones que aparezcan en pantalla para continuar con la instalación del software.

Clique em **Avançar (Next)**.

Siga todas as instruções da tela para continuar com a instalação do software.

Important Information for the Installation
Informations importantes concernant l'installation
Información importante para la instalación
Informações importantes para a instalação

- Necessary Information for the User Registration
- Informations nécessaires pour l'enregistrement utilisateur
- Información necesaria para el Registro de usuario (User Registration)
- Informações necessárias para o Registro do Usuário (User Registration)



When the serial number is not displayed on the registration screen automatically, input the serial number located inside the machine (as shown in the illustration).

- ▶ If the power is on, the Print Head Holder will move when the Scanning Unit (Cover) (A) is opened.
- 📖 The **User Registration** screen will only be displayed when **Europe, Middle East, Africa** is selected on the **Select Your Place of Residence** screen.

Si le numéro de série n'apparaît pas automatiquement sur l'écran d'enregistrement, saisissez celui qui se trouve à l'intérieur de la machine (voir l'illustration).

- ▶ Si la machine est sous tension, le support de tête d'impression se déplace lorsque l'unité de numérisation (capot) (A) est ouverte.
- 📖 L'écran **Enregistrement utilisateur (user Registration)** ne s'affiche que si vous avez choisi **Europe, Moyen-Orient, Afrique (Europe, Middle East, Africa)** sur l'écran **Sélectionnez votre lieu de résidence (Select Your Place of Residence)**.

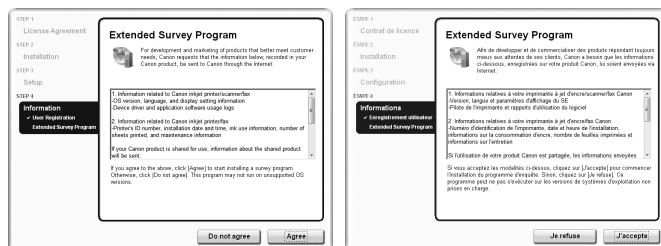
Si el número de serie no aparece automáticamente en la pantalla de registro, introduzca el que viene en el interior del equipo (en el lugar que muestra la ilustración).

- ▶ Si está encendido, el soporte del cabezal de impresión se desplazará cuando se abra la unidad de escaneado (cubierta) (A).
- 📖 La pantalla **Registro de usuario (User Registration)** sólo aparecerá cuando seleccione **Europa, Oriente Medio, África (Europe, Middle East, Africa)** en la pantalla **Seleccionar el lugar de residencia (Select Your Place of Residence)**.

Quando o número de série não for exibido na tela de registro automaticamente, insira o número localizado no interior da máquina (como mostrado na ilustração).

- ▶ Se a máquina estiver ligada, o Suporte da Cabeça de Impressão se moverá quando a Unidade de Digitalização (Tampa) (A) for aberta.
- 📖 A tela **Registro do Usuário (User Registration)** só será exibida se **Europa, Oriente Médio, África (Europe, Middle East, Africa)** estiver selecionado na tela **Selecione o seu local de residência (Select Your Place of Residence)**.

- If the **Extended Survey Program** screen appears
- Si l'écran **Extended Survey Program** apparaît
- Si aparece la pantalla **Extended Survey Program**
- Se a tela do **Extended Survey Program** aparecer



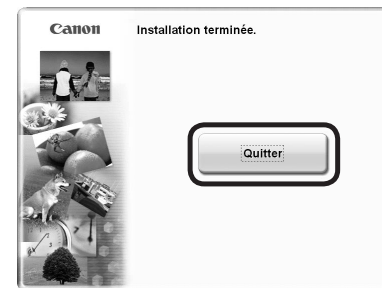
If you can agree to Extended Survey Program, click **Agree**.
If you click **Do not agree**, the Extended Survey Program will not be installed.
(This has no effect on the machine's functionality.)

Si vous acceptez l'application Extended Survey Program, cliquez sur **J'accepte (Agree)**.
Si vous cliquez sur **Je refuse (Do not agree)**, l'application Extended Survey Program ne sera pas installée. (Cela n'a aucun impact sur le fonctionnement de la machine.)

Si desea admitir Extended Survey Program, haga clic en **Aceptar (Agree)**.
Si hace clic en **No aceptar (Do not agree)**, Extended Survey Program no se instalará. (Esto no afecta al funcionamiento del equipo).

Se você aceitar o Extended Survey Program, clique em **Concordo (Agree)**.
Se você clicar em **Eu não concordo (Do not agree)**, o Extended Survey Program não será instalado. (Isso não afeta a funcionalidade da máquina.)

2



Click **Exit** to complete the installation.

For Macintosh

It is necessary to restart the computer before scanning using the Operation Panel on the machine for the first time.

Cliquez sur **Quitter (Exit)** pour terminer l'installation.

Sous Macintosh

Vous devez redémarrer l'ordinateur avant d'effectuer pour la première fois une numérisation à l'aide du panneau de contrôle de la machine.

Haga clic en **Salir (Exit)** para finalizar la instalación.

Para Macintosh

Es necesario reiniciar el ordenador antes de escanear por primera vez mediante el panel de control del equipo.

Clique em **Sair (Exit)** para concluir a instalação.

Para Macintosh

É necessário reiniciar o computador antes de digitalizar usando o Painel de Controle da máquina pela primeira vez.



For Windows

Solution Menu EX starts.

For Macintosh

Solution Menu EX starts when clicking **OK** in the **Canon Solution Menu EX** dialog.

Remove the **Setup CD-ROM** and keep it in a safe place.



- The buttons displayed on Solution Menu EX may vary depending on the country or region of purchase.

Sous Windows

Solution Menu EX démarre.

Sous Macintosh

Solution Menu EX démarre lorsque vous cliquez sur **OK** dans la boîte de dialogue **Canon Solution Menu EX**.

Retirez le **CD-ROM d'installation** et conservez-le en lieu sûr.



- Les boutons affichés dans Solution Menu EX peuvent varier selon le pays ou la région d'achat.

Para Windows

Se iniciará Solution Menu EX.

Para Macintosh

Solution Menu EX se iniciará al hacer clic en **OK** en el cuadro de diálogo **Canon Solution Menu EX**.

Extraiga el **CD-ROM de instalación (Setup CD-ROM)** y guárdelo en un lugar seguro.



- Los botones que muestre Solution Menu EX pueden variar en función del país o la región de adquisición.

Para Windows

O Solution Menu EX será iniciado.

Para Macintosh

O Solution Menu EX será iniciado quando você clicar em **OK** na caixa de diálogo **Canon Solution Menu EX**.

Remova o **CD-ROM de instalação (Setup CD-ROM)** e guarde-o em um local seguro.



- Os botões exibidos no Solution Menu EX poderão variar dependendo do país ou da região de aquisição.

Congratulations! Setup is complete.
Proceed to page 68 for information regarding the Solution Menu EX and the on-screen manual or page 70 to start using the machine.

Félicitations ! L'installation est terminée.
Passez à la page 68 pour plus d'informations sur Solution Menu EX et le manuel en ligne, ou à la page 70 pour commencer à utiliser la machine.

Enhorabuena. El proceso de instalación habrá finalizado.
Consulte la página 68 para obtener información sobre Solution Menu EX y el manual en pantalla o la página 70 para empezar a utilizar el equipo.

Parabéns! A instalação está concluída.
Prossiga para a página 68 para obter informações sobre o Solution Menu EX e o manual interativo ou para a página 70 para começar a usar a máquina.

Using the Machine from Additional Computers

Now that the wireless/wired connection of the machine is complete, it can be used from additional computers on the same network. Install software including the drivers on the computer from which you want to use the machine. Other settings are not required.

To add computers from which to use the machine, go to "11 Use from Additional Computers" on page 67.

Utilisation de la machine sur d'autres ordinateurs

Une fois que la connexion sans fil/filaire de la machine est établie, la machine peut être utilisée sur d'autres ordinateurs du même réseau. Installez le logiciel, y compris les pilotes, sur l'ordinateur sur lequel vous souhaitez utiliser la machine. Les autres paramètres ne sont pas obligatoires.

Pour ajouter des ordinateurs à partir desquels utiliser la machine, reportez-vous à la section « 11 Utilisation de la machine sur d'autres ordinateurs » à la page 67.

Uso del equipo desde ordenadores adicionales

Una vez finalizado el proceso de instalación de la conexión inalámbrica/por cable del equipo, se puede utilizar desde otros ordenadores de la misma red.

Instale el software, incluidos los controladores, en el ordenador desde el que desee utilizar el equipo. No es necesario establecer ninguna otra configuración.

Para añadir ordenadores desde los que utilizar el equipo, vaya a "11 Uso desde ordenadores adicionales" en la página 67.

Usando a Máquina a Partir de Outros Computadores

Agora que a conexão sem fio/com fio da máquina está concluída, ela pode ser usada em outros computadores na mesma rede.

Instale o software, incluindo os drivers, no computador a partir do qual deseja usar a máquina. Não é necessário fazer outras configurações.

Para adicionar computadores a partir dos quais a máquina será usada, vá para "11 Use a partir de Outros Computadores" na página 67.

Windows

Installing the XPS Printer Driver

In Windows 7 and Windows Vista SP1 or later, the XPS Printer Driver can be installed additionally. To install, perform from ❶ in "10 Install the Software (Network Connection)" on page 52. Click **Custom Install** in ❷, then select **XPS Printer Driver** in the **Custom Install** screen.

For details on useful functions of the XPS Printer Driver, refer to the on-screen manual: **Advanced Guide**.

Installation du Pilote d'imprimante XPS (XPS Printer Driver)

Sous Windows 7 et Windows Vista SP1 ou une version ultérieure, le Pilote d'imprimante XPS (XPS Printer Driver) peut être installé en complément. Pour l'installer, exécutez la procédure décrite à partir de l'étape ❶ de la section « 10 Installation du logiciel (connexion réseau) » à la page 52. Cliquez sur **Installation personnalisée (Custom Install)** à l'étape ❷, puis sélectionnez **Pilote d'imprimante XPS (XPS Printer Driver)** dans l'écran **Installation personnalisée (Custom Install)**.

Pour plus d'informations sur les fonctions pratiques du Pilote d'imprimante XPS (XPS Printer Driver), reportez-vous au manuel en ligne **Guide d'utilisation avancée**.

Instalación del Controlador de impresora XPS (XPS Printer Driver)

En Windows 7 y Windows Vista SP1 o posterior, también se puede instalar el Controlador de impresora XPS (XPS Printer Driver). Para instalarlo, ejecute a partir de ❶ de "10 Instalación del software (Conexión de red)" en la página 52. Haga clic en **Instalación personalizada (Custom Install)** en ❷ y, a continuación, seleccione **Controlador de impresora XPS (XPS Printer Driver)** en la pantalla **Instalación personalizada (Custom Install)**.

Para conocer todos los detalles sobre las prácticas funciones del Controlador de impresora XPS (XPS Printer Driver), consulte el manual en pantalla: **Guía avanzada**.

Instalando o Driver da impressora XPS (XPS Printer Driver)

No Windows 7 e no Windows Vista SP1 ou posterior, o Driver da impressora XPS (XPS Printer Driver) pode ser instalado adicionalmente. Para instalar, consulte ❶ em "10 Instale o software (Conexão de rede)" na página 52. Clique em **Instalação personalizada (Custom Install)** em ❷, selecione **Driver da impressora XPS (XPS Printer Driver)** na tela **Instalação personalizada (Custom Install)**.

Para obter detalhes sobre funções úteis do Driver da impressora XPS (XPS Printer Driver), consulte o manual interativo: **Guia Avançado**.

1 1

Use from Additional Computers

Utilisation de la machine sur d'autres ordinateurs

Useo desde ordenadores adicionales

Use a partir de Outros Computadores

If the machine is already connected to a wireless/wired connection, it can be used from additional computers on the same network.

Si la machine est déjà reliée à une connexion sans fil/filaire, vous pourrez l'utiliser sur d'autres ordinateurs du même réseau.

Si el equipo ya está conectado a una conexión inalámbrica/por cable, se puede utilizar desde otros ordenadores de la misma red.

Se a máquina já estiver conectada a uma conexão sem fio/com fio, ela poderá ser usada em outros computadores na mesma rede.

To use from additional computers

- 1 Insert the **Setup CD-ROM** into the computer from which you want to use the machine.
- 2 Follow the on-screen instructions to install the software.
Other settings are not required.

Pour utiliser la machine sur d'autres ordinateurs

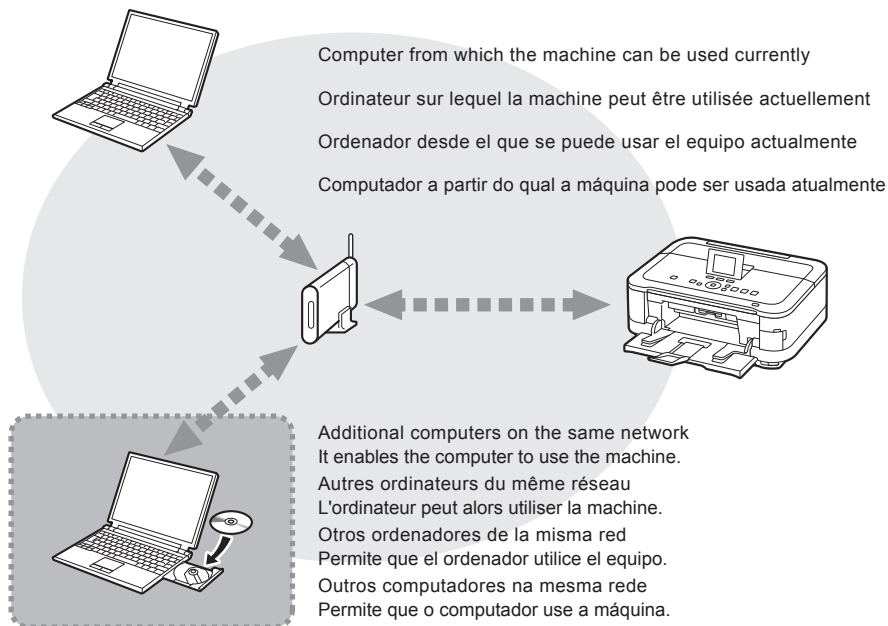
- 1 Insérez le **CD-ROM d'installation** dans l'ordinateur sur lequel vous souhaitez utiliser la machine.
- 2 Suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel.
Les autres paramètres ne sont pas obligatoires.

Para utilizar desde ordenadores adicionales

- 1 Inserte el **CD-ROM de instalación (Setup CD-ROM)** en el ordenador desde el que desea utilizar el equipo.
- 2 Siga las instrucciones que aparezcan en pantalla para instalar el software.
No se necesita establecer ninguna otra configuración.

Para usar a partir de outros computadores

- 1 Insira o **CD-ROM de instalação (Setup CD-ROM)** no computador a partir do qual deseja usar a máquina.
- 2 Siga as instruções da tela para instalar o software.
Outras configurações não são necessárias.



For details on the software installation procedure, refer to "10 Install the Software (Network Connection)" on page 51.

Pour plus d'informations sur la procédure d'installation du logiciel, reportez-vous à la section « 10 Installation du logiciel (connexion réseau) » à la page 51.

Para obtener más información sobre el procedimiento de instalación del software, consulte "10 Instalación del software (Conexión de red)" en la página 51.

Para obter detalhes sobre o procedimento de instalação do software, consulte "10 Instale o software (Conexão de rede)" na página 51.

Use the Operation Panel on the machine to print your own items easily. Various application software are installed on the computer along with the drivers. You can print creative items by correcting/enhancing photos using the application software. For details on how to use the application software and the machine, refer to the on-screen manual.

Utilisez le panneau de contrôle de la machine pour imprimer facilement vos documents. Différentes applications sont installées sur l'ordinateur en même temps que les pilotes. Vous pouvez réaliser des impressions créatives en corrigeant/améliorant vos photos à l'aide de l'application. Pour plus d'informations sur l'utilisation du logiciel et de la machine, reportez-vous au manuel en ligne.

Utilice el panel de control del equipo para imprimir fácilmente sus propios elementos. Junto con los controladores, en el ordenador se instala diverso software de aplicación. Con el software de aplicación se pueden imprimir elementos creativos corrigiendo/mejorando las fotos. Para obtener más información sobre cómo utilizar el software de aplicación y el equipo, consulte el manual en pantalla.

Use o Painel de Controle da máquina para imprimir seus próprios itens com facilidade. Vários aplicativos são instalados no computador juntamente com os drivers. É possível imprimir itens criativos corrigindo/aprimorando fotos usando o software. Para obter detalhes sobre como usar o software e a máquina, consulte o manual interativo.

Solution Menu EX

Solution Menu EX is a gateway to functions and information that allow you to make full use of the machine! For example,

- Open the on-screen manual.
- Open various application software.

Solution Menu EX est une passerelle donnant accès à des fonctions et informations vous permettant d'utiliser la machine au maximum de ses capacités. Par exemple,

- Ouvrez le manuel en ligne.
- Ouvrez plusieurs applications.

Solution Menu EX es una puerta de acceso a funciones e información que permiten aprovechar al máximo todas las funciones del equipo. Por ejemplo,

- Apertura del manual en pantalla.
- Inicio de diverso software de aplicación.

O Solution Menu EX é um gateway para funções e informações que permite fazer pleno uso da máquina! Por exemplo:

- Abra o manual interativo.
- Abra vários aplicativos.



How to open the on-screen manual

Click **Help & Settings**, then click this icon to open the on-screen manual.

Procédure d'ouverture du manuel en ligne

Cliquez sur **Aide et paramètres (Help & Settings)**, puis cliquez sur cette icône pour ouvrir le manuel en ligne.

Cómo abrir el manual en pantalla

Haga clic en **Ayuda y configuración (Help & Settings)** y, a continuación, haga clic en este icono para abrir el manual en pantalla.

Como abrir o manual interativo

Clique no botão **Ajuda e configurações (Help & Settings)** e clique nesse ícone para abrir o manual interativo.



How to start Solution Menu EX

Click this icon on the desktop (Windows) or on the Dock (Macintosh) to start Solution Menu EX.

Procédure de démarrage de Solution Menu EX

Pour démarrer Solution Menu EX, cliquez sur cette icône sur le bureau (Windows) ou dans le Dock (Macintosh).

Cómo iniciar Solution Menu EX

Haga clic en este icono del escritorio (Windows) o del Dock (Macintosh) para iniciar Solution Menu EX.

Como iniciar o Solution Menu EX

Clique nesse ícone na área de trabalho (Windows) ou no Dock (Macintosh) para iniciar o Solution Menu EX.

Use Easy-WebPrint EX to print web pages in Internet Explorer easily. Some of its features include:

- Printing a web page by reducing its size to fit the paper width automatically without cropping edges.
- Printing only the pages you want by selecting them from preview.
- Printing selected portions of various pages after editing them.

Utilisez Easy-WebPrint EX pour imprimer facilement des pages Web dans Internet Explorer. Parmi ses fonctions, citons :

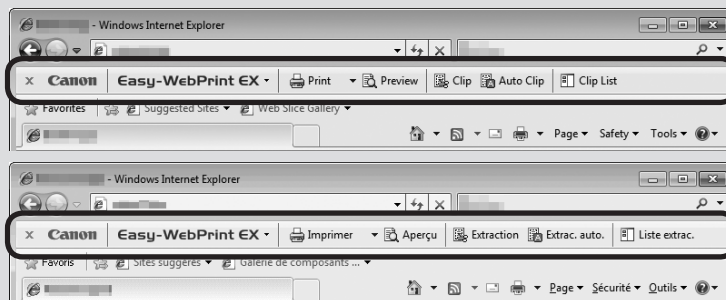
- Impression d'une page Web avec réduction automatique de sa taille en fonction de la largeur du papier sans rogner les bords.
- Impression limitée aux pages souhaitées que vous sélectionnez à partir de l'aperçu.
- Impression de certaines parties de plusieurs pages après modification.

Con Easy-WebPrint EX se pueden imprimir fácilmente páginas web en Internet Explorer. Entre otras funciones, incluye:

- Impresión de páginas web reduciendo el tamaño para que se ajuste automáticamente a la anchura del papel sin tener que recortar los bordes.
- Impresión únicamente de las páginas deseadas mediante su selección en la vista preliminar.
- Impresión de partes seleccionadas de varias páginas después de editarlas.

Use o Easy-WebPrint EX para imprimir páginas web no Internet Explorer com facilidade. Alguns de seus recursos incluem:

- Impressão de uma página web com redução de seu tamanho para que ele se ajuste à largura do papel automaticamente sem recorte das extremidades.
- Impressão somente das páginas desejadas selecionando-as na visualização.
- Impressão de partes selecionadas de várias páginas após sua edição.



When Easy-WebPrint EX is installed, the Easy-WebPrint EX toolbar appears in Internet Explorer. This toolbar can be used any time while Internet Explorer is running.

Lorsque Easy-WebPrint EX est installé, la barre d'outils Easy-WebPrint EX apparaît dans Internet Explorer. Cette barre d'outils peut être utilisée à tout moment lorsqu'Internet Explorer est en cours d'exécution.

Quando se instala Easy-WebPrint EX, la barra de herramientas de Easy-WebPrint EX aparece en Internet Explorer. Esta barra de herramientas se puede utilizar en cualquier momento mientras se esté ejecutando Internet Explorer.

Quando o Easy-WebPrint EX for instalado, a barra de ferramentas do Easy-WebPrint EX aparecerá no Internet Explorer. Essa barra de ferramentas pode ser usada em qualquer ocasião durante a execução do Internet Explorer.

For details on Solution Menu EX and Easy-WebPrint EX, refer to the on-screen manual: **Basic Guide**.

Pour plus d'informations sur Solution Menu EX et Easy-WebPrint EX, reportez-vous au manuel en ligne **Guide d'utilisation de base**.

Para conocer todos los detalles sobre Solution Menu EX y Easy-WebPrint EX, consulte el manual en pantalla: **Guía básica**.

Para obter detalhes sobre o Solution Menu EX e sobre o Easy-WebPrint EX, consulte o manual interativo: **Guia Básico**.

Print Photos from a Memory Card

Impression de photos depuis une carte mémoire

Impresión de fotos desde una tarjeta de memoria

Imprimir fotos a partir de um cartão de memória

You can also print from USB flash drives. For details, refer to "Printing Photos" in the on-screen manual: **Basic Guide**.

Vous pouvez également lancer une impression à partir de lecteurs flash USB. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Impression de photos » du manuel en ligne **Guide d'utilisation de base**.

También se puede imprimir desde una unidad flash USB. Para obtener más información, consulte "Impresión fotográfica" en el manual en pantalla: **Guía básica**.

Também é possível imprimir a partir de USB flash drives. Para obter detalhes, consulte "Imprimindo Fotos" no manual interativo: **Guia Básico**.

Supported Memory Cards (Adapter required for .)

Cartes mémoire prises en charge (Adaptateur nécessaire pour .)

Tarjetas de memoria compatibles (se necesita un adaptador para .)

Cartões de memória compatíveis (adaptador necessário para .)

Memory Stick Duo
Memory Stick PRO Duo



Memory Stick Micro



Memory Stick
Memory Stick PRO



SD Card
SDHC Card
MultiMediaCard
MultiMediaCard Plus



miniSD Card
miniSDHC Card



microSD Card
microSDHC Card



RS-MMC
MMCMobile



Compact Flash Card*
Microdrive

*TYPE I / TYPE II (3.3V)

*TYPE I / TYPE II (3,3 V)

*TIPO I/TIPO II (3,3 V)

*TYPE I / TYPE II (3,3V)



xD-Picture Card
xD-Picture Card Type M
xD-Picture Card Type H

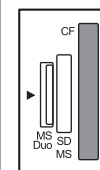
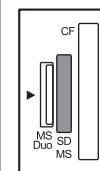
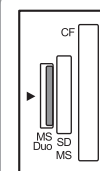


Corresponding Card
Slot

Emplacement de carte
correspondant

Ranura para tarjetas
correspondiente

Slot de Cartão
correspondente

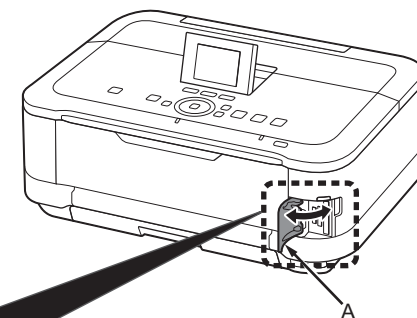


Card Slot Location

Position de l'emplacement
de carte

Ubicación de la ranura para
tarjetas

Local do Slot de Cartão



The Card Slot is located in the area indicated by the dotted line.
Open the Card Slot Cover (A).

L'emplacement de carte se situe dans la zone indiquée par le trait pointillé.
Ouvrez le couvercle de l'emplacement de carte (A).

La ranura para tarjetas se encuentra en el área indicada por la línea discontinua.
Abra la cubierta de la ranura para tarjetas (A).

O Slot de Cartão está localizado na área indicada pela linha pontilhada.
Abra a Tampa do Slot de Cartão (A).

□ Inserting a Memory Card

□ Insertion d'une carte mémoire

□ Introducción de una tarjeta de memoria

□ Inserindo um Cartão de Memória



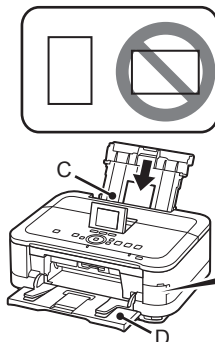
- Insert a memory card with the labeled side facing left.
- Insert a memory card into the Card Slot in the direction of the arrow on the label, with the labeled side facing left.
- Insert only one memory card.
- The **Access** lamp (B) lights up when a memory card is inserted.

- Insérez une carte mémoire, côté étiqueté tourné vers la gauche.
- Insérez une carte mémoire dans l'emplacement de carte dans le sens de la flèche indiquée sur l'étiquette, côté étiqueté vers la gauche.
- N'insérez qu'une seule carte mémoire.
- Le voyant d'accès (**Access**) (B) s'allume lorsqu'une carte mémoire est insérée.

- Introduzca la tarjeta de memoria con la etiqueta mirando hacia la izquierda.
- Introduzca la tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas siguiendo la dirección de la flecha de la etiqueta y con dicha etiqueta mirando hacia la izquierda.
- Introduzca exclusivamente una tarjeta de memoria.
- La luz de acceso (**Access**) (B) se iluminará al introducir la tarjeta de memoria.

- Insira um cartão de memória com o lado rotulado virado para a esquerda.
- Insira um cartão de memória no Slot de Cartão na direção da seta no rótulo, com o lado rotulado virado para a esquerda.
- Insira somente um cartão de memória.
- O indicador luminoso de acesso (**Access**) (B) acenderá quando um cartão de memória for inserido.

1



Load 10 x 15 cm (4" x 6") photo paper in the Rear Tray (C) in portrait orientation with the printing side facing up.

Make sure that the Paper Output Tray (D) is open. If printing starts while the Paper Output Tray is closed, it will automatically open.

 • For details, refer to "5 Load Paper" on page 20.

Chargez du papier photo 10 x 15 cm (4" x 6") en orientation Portrait, face à imprimer vers le haut, dans le réceptacle arrière (C).

Vérifiez que le bac de sortie papier (D) est ouvert. Si l'impression commence alors que le bac de sortie papier est fermé, celui-ci s'ouvre automatiquement.

 • Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « 5 Chargement du papier » à la page 20.

Cargue papel fotográfico de tamaño 10 x 15 cm (4" x 6") en la bandeja posterior (C) con orientación vertical y la superficie de impresión hacia arriba.

Asegúrese de que la bandeja de salida del papel (D) está abierta. Si la impresión comienza con la bandeja de salida del papel cerrada, se abre automáticamente.

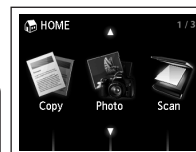
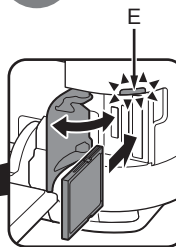
 • Para obtener más información, consulte "5 Carga del papel" en la página 20.

Coloque o papel fotográfico de 10 x 15 cm (4" x 6") na Bandeja Traseira (C) na orientação vertical com o lado de impressão voltado para cima.

Verifique se a Bandeja de Saída do Papel (D) está aberta. Se a impressão começar enquanto a Bandeja de Saída de Papel estiver fechada, ela será automaticamente aberta.

 • Para obter detalhes, consulte "5 Colocar papel", na página 20.

2



While the **HOME** screen appears, open the Card Slot Cover, insert a memory card into the Card Slot.

When inserting a memory card into the Card Slot, the photos on the memory card are read and the screen to specify photos and the number of copies to print appears. Make sure that the **Access** lamp (E) has lit up, then close the Card Slot Cover.

Lorsque l'écran **ACCUEIL (HOME)** s'affiche, ouvrez le couvercle de l'emplacement de carte et insérez la carte mémoire dans l'emplacement de carte.

Lorsque vous insérez une carte mémoire dans l'emplacement de carte, ses photos sont lues et l'écran qui apparaît vous permet de spécifier les photos et le nombre de copies. Vérifiez que le voyant d'accès (**Access**) (E) est allumé, puis fermez le couvercle de l'emplacement de carte.

Con la pantalla **INICIO (HOME)** a la vista, abra la cubierta de la ranura para tarjetas e introduzca una tarjeta de memoria en la ranura para tarjetas.

Al introducirla en la ranura para tarjetas, se leerán las fotos de la tarjeta de memoria y aparecerá la pantalla para especificar qué fotos se van a imprimir y el número de copias.

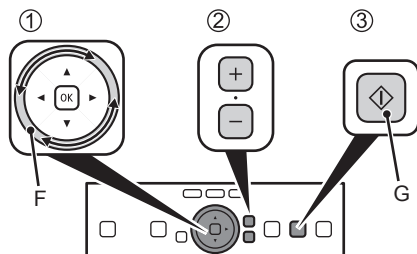
Cerciórese de que esté encendida la luz de acceso (**Access**) (E) y, a continuación, cierre la cubierta de la ranura para tarjetas.

Quando a tela **INÍCIO (HOME)** aparecer, abra a Tampa do Slot de Cartão, insira um cartão de memória no Slot de Cartão.

Quando você inserir um cartão de memória no Slot de Cartão, as fotos no cartão de memória serão lidas e a tela para especificar fotos e o número de cópias a serem impressas aparecerá.

Verifique se o indicador luminoso de acesso (**Access**) (E) acendeu e feche a Tampa do Slot de Cartão.

3



1. Trace along the Scroll Wheel (F) to display a photo to print.
2. Touch the [+] or [-] button to specify the number of copies.

3. Touch the **Color** button (G).

Printing will start.



- When the machine is ready for printing, the **Color** button lights up.

1. Déplacez la molette de défilement (F) avec le doigt pour afficher une photo à imprimer.
2. Appuyez sur le bouton [+] ou [-] pour choisir le nombre de copies.
3. Appuyez sur le bouton **Couleur (Color)** (G).

L'impression démarre.



- Lorsque la machine est prête à imprimer, le bouton **Couleur (Color)** s'allume.

1. Deslice el dedo por la rueda de navegación (F) para acceder a una fotografía que desee imprimir.
2. Toque el botón [+] o [-] para especificar el número de copias.
3. Toque el botón **Color** (G).

Se iniciará la impresión.



- Cuando el equipo esté preparado para imprimir, el botón **Color** se iluminará.

1. Siga o Scroll de Utilização (F) para exibir uma foto para impressão.
2. Toque no botão [+] ou [-] para especificar o número de cópias.

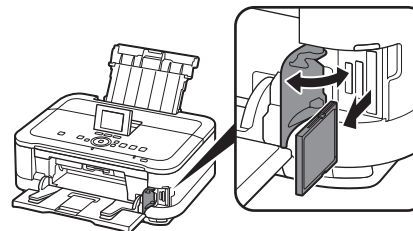
3. Toque no botão **Colorido (Color)** (G).

A impressão será iniciada.



- Quando a máquina estiver pronta para impressão, o botão **Colorido (Color)** acenderá.

4



After printing, open the Card Slot Cover, pinch the memory card and pull it straight out.

After removing the memory card, close the Card Slot Cover.



- Do not remove the memory card while the **Access** lamp is flashing. Saved data may be damaged.

Après l'impression, ouvrez le capot de l'emplacement de carte, prenez la carte mémoire et retirez-la.

Après avoir retiré la carte mémoire, fermez le capot de l'emplacement de carte.



- Ne retirez pas la carte mémoire si le voyant d'**accès (Access)** clignote. Des données enregistrées pourraient être endommagées.

Después de imprimir, abra la cubierta de la ranura para tarjetas, sujete la tarjeta de memoria y tire de ella.

Después de retirar la tarjeta de memoria, cierre la cubierta de la ranura para tarjetas.



- No extraiga la tarjeta de memoria cuando la lámpara de **Acceso (Access)** esté parpadeando. Los datos guardados se pueden dañar.

Após a impressão, abra a Tampa do Slot de Cartão, segure o cartão de memória e puxe-o diretamente para fora.

Depois de remover o cartão de memória, feche a Tampa do Slot de Cartão.



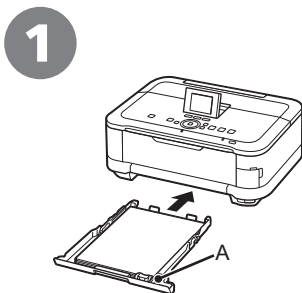
- Não remova o cartão de memória enquanto o indicador luminoso **acesso (Access)** estiver piscando. Os dados salvos podem ser danificados.

For more information on printing from a memory card, refer to "Printing Photos" in the on-screen manual: **Basic Guide**.

Pour plus d'informations sur l'impression depuis une carte mémoire, reportez-vous à la section « Impression de photos » du manuel en ligne **Guide d'utilisation de base**.

Para obtener más información sobre cómo imprimir desde una tarjeta de memoria, consulte "Impresión fotográfica" en el manual en pantalla: **Guía básica**.

Para obter mais informações sobre impressão a partir de um cartão de memória, consulte "Imprimindo Fotos" no manual interativo: **Guia Básico**.



Load A4 or Letter-sized plain paper into the Cassette (A).

This section describes how to perform a standard copy.



- For details, refer to "5 Load Paper" on page 20.

Chargez du papier ordinaire au format A4 ou Letter dans la cassette (A).

Cette section explique comment effectuer une copie standard.



- Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « 5 Chargement du papier » à la page 20.

Cargue papel normal de tamaño A4 o Carta en el cassette (A).

En esta sección se describe cómo llevar a cabo una copia normal.



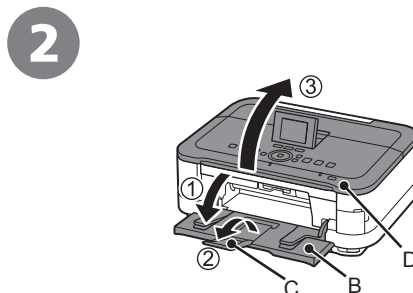
- Para obtener más información, consulte "5 Carga del papel" en la página 20.

Coloque papel comum de tamanho A4 ou Letter no Cassete (A).

Esta seção descreve como executar uma cópia padrão.



- Para obter detalhes, consulte "5 Colocar papel", na página 20.



1. Open the Paper Output Tray (B).
2. Open the Output Tray Extension (C).
3. Open the Document Cover (D).

If printing starts while the Paper Output Tray is closed, it will automatically open.

1. Ouvrez le bac de sortie papier (B).
2. Déployez l'extension du bac de sortie papier (C).
3. Ouvrez le couvercle du scanner (D).

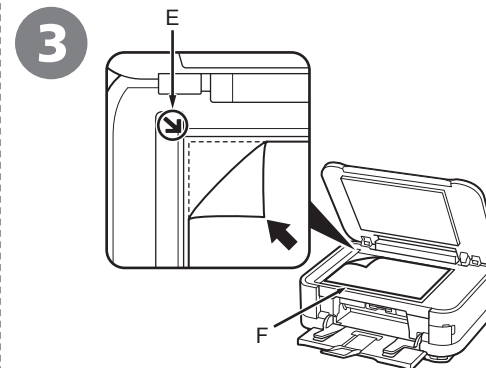
Si l'impression démarre alors que le bac de sortie papier est fermé, celui-ci s'ouvre automatiquement.

1. Abra la bandeja de salida del papel (B).
2. Abra la extensión de la bandeja de salida (C).
3. Abra la cubierta de documentos (D).

Si la impresión comienza con la bandeja de salida del papel cerrada, se abrirá automáticamente.

1. Abra a Bandeja de Saída do Papel (B).
2. Abra a Extensão da Bandeja de Saída (C).
3. Abra a Tampa de Documentos (D).

Se a impressão começar enquanto a Bandeja de Saída de Papel estiver fechada, ela será automaticamente aberta.



Place the document face-down and align it with the Alignment Mark (E).



- Do not place objects weighing 4.4 lb / 2.0 kg or more on the Platen Glass (F), or do not apply pressure to the document by pressing on it with a force exceeding 4.4 lb / 2.0 kg. The scanner may malfunction or the glass may break.

Placez le document face vers le bas et alignez-le sur le repère d'alignement (E).



- Ne placez pas d'objets pesant plus de 2 kg (4,4 lb) sur la vitre d'exposition (F) et n'appuyez pas sur l'original en exerçant une pression supérieure à 2 kg (4,4 lb). Vous risqueriez de provoquer un dysfonctionnement du scanner ou de briser la vitre.

Coloque el documento boca abajo y alinéelo con la marca de alineación (E).

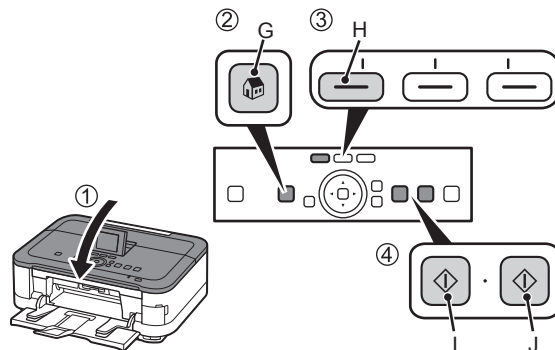


- No coloque ningún objeto que pese 2,0 kg/4,4 lb o más en el cristal de la platina (F) ni presione el documento con una fuerza superior a 2,0 kg/4,4 lb. El escáner podría funcionar incorrectamente o romperse el cristal.

Coloque o documento voltado para baixo e alinhe-o com a Marca de Alinhamento (E).



- Não coloque objetos que pesem mais de 4,4 lb/2,0 kg no Vidro do Cilindro (F), nem pressione o documento com uma força superior a 4,4 lb/2,0 kg. O scanner pode não funcionar direito ou o vidro pode quebrar.



1. Close the Document Cover.
 2. Touch the **HOME** button (G) to display **Copy** on the **HOME** screen.
 3. Touch the left **FUNCTION** button (H).
 4. Touch the **Black** button (I) or the **Color** button (J).
- Copying will start. Do not open the Document Cover until copying is complete. Remove the document after printing.



- If **Copy** is not displayed on the **HOME** screen, use the ▲ or ▼ button to display **Copy**.
- When the machine is ready for copying, the **Black** button and **Color** button light up.

1. Fermez le couvercle du scanner.
 2. Appuyez sur le bouton **ACCUEIL (HOME)** (G) pour afficher **Copie (Copy)** sur l'écran **ACCUEIL (HOME)**.
 3. Appuyez sur le bouton **FONCTION (FUNCTION)** de gauche (H).
 4. Appuyez sur le bouton **Noir (Black)** (I) ou **Couleur (Color)** (J).
- La copie démarre. N'ouvrez le capot de document qu'une fois la copie terminée. Retirez le document après l'impression.



- Si **Copie (Copy)** ne s'affiche pas sur l'écran **ACCUEIL (HOME)**, utilisez le bouton ▲ ou ▼ pour afficher **Copie (Copy)**.
- Lorsque la machine est prête pour la copie, les boutons **Noir (Black)** et **Couleur (Color)** s'allument.

1. Cierre la cubierta de documentos.
 2. Toque el botón **INICIO (HOME)** (G) para acceder a **Copiar (Copy)** en la pantalla **INICIO (HOME)**.
 3. Toque el botón **FUNCIÓN (FUNCTION)** izquierdo (H).
 4. Toque el botón **Negro (Black)** (I) o **Color** (J).
- Comenzará la copia. No abra la cubierta de documentos hasta que termine la copia. Retire el documento después de imprimir.



- Si no aparece **Copiar (Copy)** en la pantalla **INICIO (HOME)**, utilice el botón ▲ o ▼ para acceder a **Copiar (Copy)**.
- Cuando el equipo esté preparado para copiar, el botón **Negro (Black)** y el botón **Color** se iluminarán.

1. Feche a Tampa de Documentos.
 2. Toque no botão **INÍCIO (HOME)** (G) para exibir **Copiar (Copy)** na tela **INÍCIO (HOME)**.
 3. Toque no botão **FUNÇÃO (FUNCTION)** esquerdo (H).
 4. Toque no botão **Preto (Black)** (I) ou no botão **Colorido (Color)** (J).
- A cópia será iniciada. Não abra a Tampa de Documentos até que a cópia seja concluída. Remova o documento após a impressão.



- Se **Copiar (Copy)** não for exibido na tela **INÍCIO (HOME)**, use o botão ▲ ou ▼ para exibir **Copiar (Copy)**.
- Quando a máquina estiver pronta para copiar, os botões **Preto (Black)** e **Colorido (Color)** irão acender.

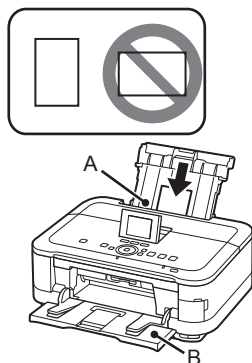
For the procedure to copy on paper other than plain paper, refer to "Copying" in the on-screen manual: **Advanced Guide**.

Pour plus d'informations sur la procédure de copie sur du papier autre que du papier ordinaire, reportez-vous à la section « Copie » du manuel en ligne **Guide d'utilisation avancée**.

Para obtener información sobre el procedimiento de copia en papel distinto del papel normal, consulte "Copia" en el manual en pantalla: **Guía avanzada**.

Para obter o procedimento para copiar em papel diferente de comum, consulte "Copiando" no manual interativo: **Guia Avançado**.

1



Load 10 x 15 cm (4" x 6") photo paper in the Rear Tray (A) in portrait orientation with the printing side facing up.

Make sure that the Paper Output Tray (B) is open.

If printing starts while the Paper Output Tray is closed, it will automatically open.

This section explains how to print borderless photos using 10 x 15 cm (4" x 6") Photo Paper Plus Glossy II.



• For details, refer to "5 Load Paper" on page 20.

Chargez du papier photo 10 x 15 cm (4" x 6") en orientation Portrait, face à imprimer vers le haut, dans le réceptacle arrière (A).

Vérifiez que le bac de sortie papier (B) est ouvert.

Si l'impression commence alors que le bac de sortie papier est fermé, celui-ci s'ouvre automatiquement.

Cette section explique comment imprimer des photos sans bordure sur du Papier Photo Glacé Extra II de format 10 x 15 cm (4" x 6").



• Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « 5 Chargement du papier » à la page 20.

Cargue papel fotográfico de tamaño 10 x 15 cm (4" x 6") en la bandeja posterior (A) con orientación vertical y la superficie de impresión hacia arriba.

Asegúrese de que la bandeja de salida del papel (B) está abierta.

Si la impresión comienza con la bandeja de salida del papel cerrada, se abrirá automáticamente.

En esta sección se explica cómo imprimir fotografías sin bordes en Papel Fotográfico Brillo II (Photo Paper Plus Glossy II) de tamaño 10 x 15 cm (4" x 6").



• Para obtener más información, consulte "5 Carga del papel" en la página 20.

Coloque o papel fotográfico de 10 x 15 cm (4" x 6") na Bandeja Traseira (A) na orientação vertical com o lado de impressão voltado para cima.

Verifique se a Bandeja de Saída do Papel (B) está aberta.

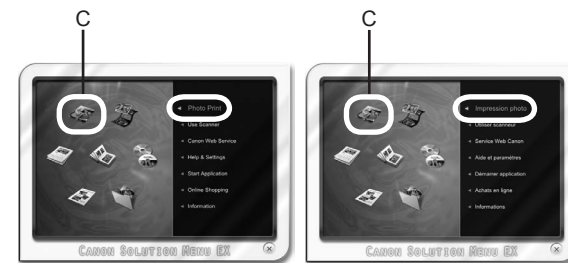
Se a impressão começar enquanto a Bandeja de Saída do Papel estiver fechada, ela será automaticamente aberta.

Esta seção explica como imprimir fotos sem bordas usando o Papel Fotog. Acetinado Plus II (Photo Paper Plus Glossy II) de 10 x 15 cm (4" x 6").



• Para obter detalhes, consulte "5 Colocar papel", na página 20.

2



Start Solution Menu EX from the **Canon Solution Menu EX** icon on the desktop (Windows) or on the Dock (Macintosh), click **Photo Print**, then click **Photo Print** (C).

Easy-PhotoPrint EX starts.



• For details on starting Solution Menu EX, refer to page 68.

Démarrez Solution Menu EX en cliquant sur l'icône **Canon Solution Menu EX** sur le bureau (Windows) ou dans le Dock (Macintosh), cliquez sur **Impression photo (Photo Print)**, puis cliquez sur **Impression photo (Photo Print)** (C).

Easy-PhotoPrint EX démarre.



• Pour plus d'informations sur le démarrage de Solution Menu EX, reportez-vous à la page 68.

Inicie Solution Menu EX desde el icono **Canon Solution Menu EX** del escritorio (Windows) o del Dock (Macintosh) y, a continuación, haga clic en **Impresión fotográfica (Photo Print)** y, seguidamente, en **Impresión fotográfica (Photo Print)** (C).

Se iniciará Easy-PhotoPrint EX.



• Para obtener más información sobre cómo iniciar Solution Menu EX, consulte la página 68.

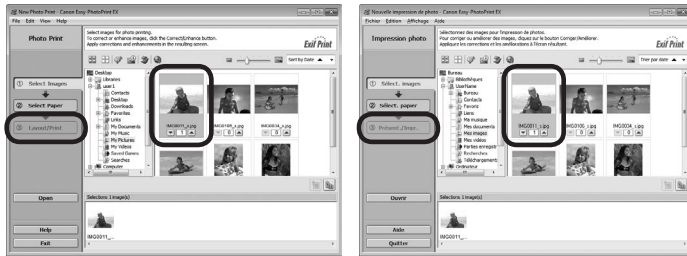
Inicie o Solution Menu EX a partir do ícone **Canon Solution Menu EX** na área de trabalho (Windows) ou no Dock (Macintosh), clique em **Impressão de Fotografia (Photo Print)** e clique em **Impressão de Fotografia (Photo Print)** (C).

O Easy-PhotoPrint EX é iniciado.



• Para obter detalhes sobre como iniciar o Solution Menu EX, consulte a página 68.

3



Select the image you want to print, then click **Layout/Print**.

When a photo is selected, the number of copies is set to "1".

Sélectionnez l'image que vous souhaitez imprimer, puis cliquez sur **Présent./Impr. (Layout/Print)**.

Lorsque vous sélectionnez une photo, le nombre de copies est défini sur « 1 ».

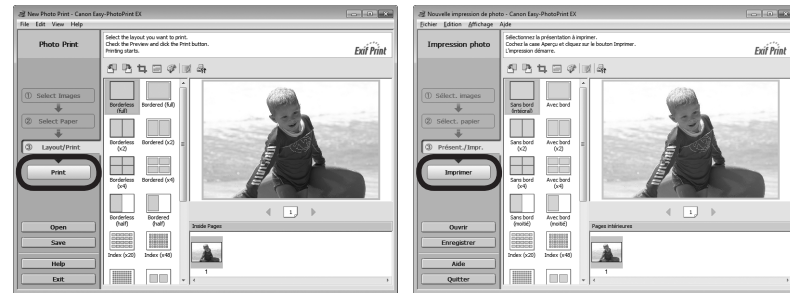
Selecione la imagen que desee imprimir y, a continuación, haga clic en **Diseño/Imprimir (Layout/Print)**.

Cuando se selecciona una fotografía, el número de copias se establece en "1".

Selecione a imagem que você deseja imprimir e, em seguida, clique em **Layout/Impressão (Layout/Print)**.

Quando uma foto é selecionada, o número de cópias é definido como "1".

4



Click **Print**.

If you are using Windows, printing will start.

If you are using Macintosh, click **Print** on the **Print** dialog box to start printing.

For more information, refer to the on-screen manual: **Advanced Guide**.

Cliquez sur **Imprimer (Print)**.

Si vous utilisez Windows, l'impression démarre.

Si vous utilisez Macintosh, cliquez sur **Imprimer (Print)** dans la boîte de dialogue **Imprimer (Print)** pour démarrer l'impression.

Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel en ligne : **Guide d'utilisation avancée**.

Haga clic en **Imprimir (Print)**.

Si utiliza Windows, se iniciará la impresión.

Si utiliza Macintosh, haga clic en **Imprimir (Print)** en el cuadro de diálogo **Imprimir (Print)** para iniciar la impresión.

Para obtener más información, consulte el manual en pantalla: **Guía avanzada**.

Clique em **Imprimir (Print)**.

Se estiver usando o Windows, a impressão será iniciada.

Se estiver usando o Macintosh, clique em **Imprimir (Print)** na caixa de diálogo **Imprimir (Print)** para iniciar a impressão.

Para obter mais informações, consulte o manual interativo: **Guia Avançado**.

General Specifications	
Printing resolution (dpi)	
9600* (horizontal) X 2400 (vertical)	
* Ink droplets can be placed with a pitch of 1/9600 inch at minimum.	
Interface	
USB Port:	
Hi-Speed USB *1	
Direct Print Port:	
PictBridge	
Bluetooth v2.0 (Option) *2 *3 *4	
USB flash drive	
Infrared Port:	
IrDA IR *5	
LAN Port:	
Wired LAN: 100BASE-TX/10BASE-T	
Wireless LAN: IEEE802.11n/IEEE802.11g/IEEE802.11b *6	
*1 A computer that complies with Hi-Speed USB standard is required. Since the Hi-Speed USB interface is fully upwardly compatible with USB 1.1, it can be used at USB 1.1.	
*2 Maximum speed: 1.44 Mbps	
*3 JPEG/PNG only	
*4 Bluetooth connection is for printing only.	
*5 Maximum speed: 4 Mbps	
Operating range: within 20 cm	
*6 Setup possible through Easy setup, WPS (Wi-Fi Protected Setup) or WCN (Windows Connect Now).	
Print width	
203.2 mm/8 inches	
(for Borderless Printing: 216 mm/8.5 inches)	
Operating environment	
Temperature: 5 to 35°C (41 to 95°F)	
Humidity: 10 to 90% RH (no condensation)	
Storage environment	
Temperature: 0 to 40°C (32 to 104°F)	
Humidity: 5 to 95% RH (no condensation)	
Power supply	
AC 100-240 V, 50/60 Hz	
Power consumption	
Printing (Copy): Approx. 24W	
Standby (minimum): Approx. 2.0W*	
OFF: Approx. 0.5W*	
* USB connection to PC	
External dimensions	
Approx. 470 (W) X 368 (D) X 173 (H) mm	
Approx. 18.5 (W) X 14.5 (D) X 6.9 (H) inches	
* With the Paper Support and Paper Output Tray retracted.	
Weight	
Approx. 9.2 kg (Approx. 20.2 lb)	
* With the Print Head and ink tanks installed.	
Print Head/Ink	
Total 6144 nozzles (PGBK 512 nozzles, Y/DyeBK each 512 nozzles, C/M/GY each 1536 nozzles)	

Copy Specifications	
Multiple copy	
max. 99 pages	
Intensity adjustment	
9 positions, Auto intensity (AE copy)	
Reduction/Enlargement	
25% - 400% (1% unit)	
Scan Specifications	
Scanner driver	
TWAIN/WIA (for Windows 7/Windows Vista/Windows XP)	
Maximum scanning size	
A4/Letter, 216 X 297 mm/8.5" X 11.7"	
Scanning resolution	
Optical resolution (horizontal X vertical) max: 4800 dpi X 4800 dpi	
Interpolated resolution max: 19200 dpi X 19200 dpi	
Gradation (Input/Output)	
Gray: 16 bit/8 bit	
Color: 48 bit/24 bit (RGB each 16 bit/8 bit)	
Network Specifications	
Communication protocol	
TCP/IP	
Wired LAN	
Supported Standards: IEEE802.3u (100BASE-TX)/IEEE802.3 (10BASE-T)	
Transfer speed: 10 M/100 Mbps (auto switching)	
Wireless LAN	
Supported Standards: IEEE802.11n/IEEE802.11g/IEEE802.11b	
Frequency bandwidth: 2.4GHz	
Channel: 1-11 or 1-13	
* Frequency bandwidth and available channels differ depending on country or region.	
Transfer speed (Standard value):	
IEEE802.11n: max. 150 Mbps	
IEEE802.11g: max. 54 Mbps	
IEEE802.11b: max. 11 Mbps	
Communication distance: Indoors 50 m	
* Effective range varies depending on the installation environment and location.	
Security:	
WEP (64/128 bits)	
WPA-PSK (TKIP/AES)	
WPA2-PSK (TKIP/AES)	
Setup:	
WCN (WCN-UFD/WCN-NET)	
WPS (Push button configuration/PIN code method)	
Other Features: Administration password	

Minimum System Requirements	
Conform to the operating system's requirements when higher than those given here.	
Windows	Macintosh
Operating System/Processor/RAM	
Windows 7	Mac OS X v.10.6
1 GHz or faster 32-bit (x86) or 64-bit (x64) processor	Intel processor
1 GB (32-bit)/2 GB (64-bit)	1 GB
Windows Vista, Vista SP1, Vista SP2	Mac OS X v.10.5
1 GHz processor	Intel processor, PowerPC G5, PowerPC G4
512 MB	(867 MHz or faster)
Windows XP SP2, SP3	512 MB
300 MHz processor	Mac OS X v.10.4.11
128 MB	Intel processor, PowerPC G5, PowerPC G4, PowerPC G3
	256 MB
Browser	
Internet Explorer 6 or later	Safari 3
Hard Disk Space	
1.5 GB	1.5 GB
Note: For bundled software installation.	Note: For bundled software installation.
The necessary amount of hard disk space may be changed without notice.	The necessary amount of hard disk space may be changed without notice.
CD-ROM Drive	
Required	Required
Display	
SVGA 800 x 600	XGA 1024 x 768
- Easy-PhotoPrint Pro is a software plug-in for Canon Digital Photo Professional Ver. 2.1 or later, Adobe Photoshop CS4, CS3, CS2, CS and Adobe Photoshop Elements 6, 7*, and 8. * Windows only. - Windows: Operation can only be guaranteed on a PC with Windows 7, Windows Vista or Windows XP pre-installed. - Windows: Uninstall software bundled with the Canon inkjet printer before upgrading from Windows Vista to Windows 7, then, install the bundled software again. - Some functions may not be available with Windows Media Center. - Macintosh: Hard Disk must be formatted as Mac OS Extended (Journaled) or Mac OS Extended. - Macintosh: After upgrading from Mac OS X v.10.5 or lower to Mac OS X v.10.6, install software bundled with the Canon inkjet printer. - Internet Explorer 7 or later is required to install Easy-WebPrint EX. For Windows use only.	

Specifications are subject to change without notice.

About Consumables

Consumables (ink tanks / FINE Cartridges) are available for 5 years after production has stopped.

Spécifications générales
Résolution d'impression (ppp) 9600* (horizontale) x 2400 (verticale) * Les gouttelettes d'encre peuvent être positionnées à un pas d'impression de 1/9600 pouce au minimum.
Interface Port USB : Hi-Speed USB *1 Port d'impression directe : PictBridge Bluetooth v2.0 (Option) *2 *3 *4 Clé USB flash Port infrarouge : IrDA IR *5 Port LAN : Réseau câblé : 100BASE-TX/10BASE-T Réseau sans fil : IEEE802.11n/IEEE802.11g/IEEE802.11b *6
*1 Un ordinateur compatible avec la norme Hi-Speed USB est nécessaire. L'interface Hi-Speed USB étant totalement compatible avec l'USB 1.1, elle peut être utilisée pour l'USB 1.1. *2 Vitesse maximale : 1,44 Mbps *3 JPEG/PNG uniquement *4 La connexion Bluetooth est réservée à l'impression. *5 Vitesse maximale : 4 Mbps Distance de fonctionnement : 20 cm *6 Configuration possible à l'aide des paramètres Configuration facile, WPS (Wi-Fi Protected Setup) ou WCN (Windows Connect Now).
Largeur d'impression 203,2 mm/8 pouces (pour l'impression sans bordure : 216 mm/8,5 pouces)
Environnement de fonctionnement Température : 5 à 35 °C (41 à 95 °F) Humidité : 10 à 90 % d'humidité relative (sans condensation)
Environnement de stockage Température : 0 à 40 °C (32 à 104 °F) Humidité : 5 à 95 % d'humidité relative (sans condensation)
Alimentation 100-240 VCA, 50/60 Hz
Consommation Impression (copie) : environ 24 W En mode veille (minimum) : environ 2,0 W* Éteint : environ 0,5 W* * Connexion USB au PC
Dimensions externes Environ 470 (L) x 368 (P) x 173 (H) mm Environ 18,5 (L) x 14,5 (P) x 6,9 (H) pouces * Support papier et bac de sortie papier rentrés.
Poids Environ 9,2 kg (environ 20,2 lb) * Avec tête d'impression et cartouches d'encre installées.
Tête d'impression/encre 6144 buses au total (PGBK : 512 buses, Y/DyeBK : 512 buses pour chaque couleur, C/M/GY : 1536 buses pour chaque couleur)

Spécifications du copieur
Copies multiples 99 pages max.
Réglage d'intensité 9 positions, intensité auto (copie AE)
Réduction/Agrandissement 25 à 400 % (unité 1 %)
Spécifications du scanner
Pilote du scanner TWAIN/WIA (sous Windows 7/Windows Vista/Windows XP)
Taille maximale de numérisation A4/Lettre, 216 x 297 mm/8,5" x 11,7"
Résolution Résolution optique (horizontal x vertical) max. : 4800 ppp x 4800 ppp Résolution interpolée max. : 19200 ppp x 19200 ppp
Gradation (Entrée/Sortie) Gris : 16 bits / 8 bits Couleur : 48 bits/24 bits (RVB chacun 16 bits/8 bits)
Spécifications réseau
Protocole de communication TCP/IP
Réseau câblé Normes prises en charge : IEEE802.3u (100BASE-TX)/IEEE802.3 (10BASE-T) Vitesse de transfert : 10 M/100 Mbits/s (commutation automatique)
Réseau sans fil Normes prises en charge : IEEE802.11n/IEEE802.11g/IEEE802.11b Largeur de la bande passante : 2,4 GHz Canal : 1-11 ou 1-13 * La largeur de la bande passante et les canaux disponibles varient en fonction du pays ou de la région. Vitesse de transmission (valeur standard) : IEEE802.11n : 150 Mbits/s max. IEEE802.11g : 54 Mbits/s max. IEEE802.11b : 11 Mbits/s max. Distance de communication : à l'intérieur : 50 m * La plage effective varie en fonction de l'environnement et de l'emplacement d'installation.
Sécurité : WEP (64/128 bits) WPA-PSK (TKIP/AES) WPA2-PSK (TKIP/AES) Configuration : WCN (WCN-UFD/WCN-NET) WPS (configuration du bouton poussoir/code PIN) Autres fonctions : mot de passe d'administrateur

Configuration minimale requise
Conformez-vous à la configuration de système d'exploitation requise lorsque celle-ci est supérieure à celle indiquée ici.
Windows Macintosh
Système d'exploitation/Processeur/RAM Windows 7 Processeur de 1 GHz ou supérieur 32 bits (x86) ou 64 bits (x64) 1 Go (32 bits)/2 Go (64 bits) Windows Vista, Vista SP1, Vista SP2 Processeur de 1 GHz 512 Mo Windows XP SP2, SP3 Processeur de 300 MHz 128 Mo
Mac OS X v.10.6 Processeur Intel 1 Go Mac OS X v.10.5 Processeur Intel, PowerPC G5, PowerPC G4 (867 MHz ou supérieur) 512 Mo Mac OS X v.10.4.11 Processeur Intel, PowerPC G5, PowerPC G4, PowerPC G3 256 Mo
Navigateur Internet Explorer 6 ou supérieur Safari 3
Espace disque dur 1,5 Go Remarque : pour l'installation des logiciels fournis. La quantité d'espace disque nécessaire peut être modifiée sans avis préalable.
1,5 Go Remarque : pour l'installation des logiciels fournis. La quantité d'espace disque nécessaire peut être modifiée sans avis préalable.
Lecteur de CD-ROM Nécessaire Nécessaire
Affichage SVGA 800 x 600 XGA 1024 x 768
- Easy-PhotoPrint Pro est un plug-in logiciel pour Canon Digital Photo Professional Ver. 2.1 ou ultérieure, Adobe Photoshop CS4, CS3, CS2, CS et Adobe Photoshop Elements 6, 7* et 8. * Windows uniquement. - Windows : le fonctionnement peut être garanti uniquement sur un PC sur lequel Windows 7, Windows Vista ou Windows XP sont déjà installés. - Windows : désinstallez les logiciels fournis avec l'imprimante à jet d'encre Canon avant de mettre à niveau Windows Vista vers Windows 7, puis réinstallez les logiciels fournis. - Certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles avec Windows Media Center. - Macintosh : le disque dur doit être formaté en tant que Mac OS Extended (Journalisé) ou Mac OS Extended. - Macintosh : après avoir mis à niveau Mac OS X v.10.5 ou antérieur vers Mac OS X v.10.6, installez les logiciels fournis avec l'imprimante à jet d'encre Canon. - Internet Explorer 7 ou ultérieur est requis pour l'installation du logiciel Easy-WebPrint EX. Uniquement pour une utilisation sous Windows.

Les spécifications pourront faire l'objet de modifications sans préavis.

À propos des consommables

Les consommables (cartouches d'encre/cartouches FINE) sont disponibles pendant 5 ans après l'arrêt de la production.

Especificaciones generales	
Resolución de impresión (ppp)	
9600* (horizontal) x 2400 (vertical)	
* Las gotas de tinta se pueden situar con una separación de 1/9600 de pulgada como mínimo.	
Interfaz	
Puerto USB:	
Hi-Speed USB *1	
Puerto de impresión directa:	
PictBridge	
Bluetooth v2.0 (opcional) *2 *3 *4	
Unidad flash USB	
Puerto de infrarrojos:	
IrDA IR *5	
Puerto LAN:	
LAN cableada: 100BASE-TX/10BASE-T	
LAN inalámbrica: IEEE802.11n/IEEE802.11g/IEEE802.11b *6	
*1 Es necesario un ordenador compatible con el estándar Hi-Speed USB. Puesto que la interfaz Hi-Speed USB es totalmente compatible con USB 1.1, también se puede utilizar con USB 1.1.	
*2 Velocidad máxima: 1,44 Mbps	
*3 Sólo JPEG/PNG	
*4 La conexión Bluetooth sólo sirve para imprimir.	
*5 Velocidad máxima: 4 Mbps	
Alcance operativo: dentro de una distancia de 20 cm	
*6 Configuración posible a través de Configuración fácil (Easy setup), WPS (Wi-Fi Protected Setup) o WCN (Windows Connect Now).	
Ancho de impresión	
203,2 mm/8 pulg.	
(para la impresión sin bordes: 216 mm/8,5 pulg.)	
Entorno de funcionamiento	
Temperatura: de 5 a 35 °C (41 a 95 °F)	
Humedad: del 10 al 90% (humedad relativa sin condensación)	
Entorno de almacenamiento	
Temperatura: de 0 a 40 °C (32 a 104 °F)	
Humedad: del 5 al 95% (humedad relativa sin condensación)	
Suministro eléctrico	
100 a 240 V de CA, 50 a 60 Hz	
Consumo	
Impresión (copia): 24 W aprox.	
En espera (mínimo): 2,0 W* aprox.	
Apagado: 0,5 W* aprox.	
* Conexión USB al ordenador	
Dimensiones externas	
470 (An) x 368 (Pr) x 173 (Al) mm aprox.	
18,5 (An) x 14,5 (Pr) x 6,9 (Al) pulg. aprox.	
* Con el soporte del papel y la bandeja de salida del papel retraídos.	
Peso	
9,2 kg (20,2 lb) aprox.	
* Con el cabezal de impresión y los depósitos de tinta instalados.	
Cabezal de impresión/tinta	
Total: 6144 inyectores (PGBK 512 inyectores, Y/DyeBK 512 inyectores cada uno, C/M/GY 1536 inyectores cada uno)	

Especificaciones de copia	
Copia múltiple	
99 páginas máximo	
Ajuste de intensidad	
9 posiciones, intensidad automática (copia AE)	
Reducción/ampliación	
25 - 400% (unidad de 1%)	
Especificaciones de escaneado	
Controlador del escáner	
TWAIN/WIA (para Windows 7/Windows Vista/Windows XP)	
Tamaño máximo de escaneado	
A4/Carta, 216 x 297 mm/8,5" x 11,7"	
Resolución de escaneado	
Resolución óptica (horizontal X vertical) máx: 4800 ppp x 4800 ppp	
Resolución interpolada máx: 19 200 ppp x 19 200 ppp	
Gradación (Entrada/Salida)	
Gris: 16 bits/8 bits	
Color: 48 bits/24 bits (RGB cada 16 bits/8 bits)	
Especificaciones de red	
Protocolo de comunicación	
TCP/IP	
LAN cableada	
Estándares compatibles: IEEE802.3u (100BASE-TX)/IEEE802.3 (10BASE-T)	
Velocidad de transferencia: 10 M/100 Mbps (cambio automático)	
LAN inalámbrica	
Estándares compatibles: IEEE802.11n/IEEE802.11g/IEEE802.11b	
Ancho de banda de frecuencia: 2,4 GHz	
Canal: 1-11 o 1-13	
* El ancho de banda de frecuencia y los canales disponibles difieren en función del país o región.	
Velocidad de transferencia (valor estándar):	
IEEE802.11n: máx. 150 Mbps	
IEEE802.11g: máx. 54 Mbps	
IEEE802.11b: máx. 11 Mbps	
Distancia de las comunicaciones: interior 50 m	
* El alcance efectivo varía según el entorno de la instalación y la ubicación.	
Seguridad:	
WEP (64/128 bits)	
WPA-PSK (TKIP/AES)	
WPA2-PSK (TKIP/AES)	
Configuración:	
WCN (WCN-UFD/WCN-NET)	
WPS (configuración de pulsador/método de código PIN)	
Otras funciones: contraseña de administración	

Requisitos mínimos del sistema	
Cumple los requisitos del sistema operativo cuando son mayores que los mencionados aquí.	
	
Sistema operativo/Procesador/RAM	
Windows 7	Mac OS X v.10.6
Procesador a 1 GHz o superior de 32 bits (x86) o 64 bits (x64)	Procesador Intel
1 GB (32 bits)/2 GB (64 bits)	1 GB
Windows Vista, Vista SP1, Vista SP2	Mac OS X v.10.5
Procesador a 1 GHz	Procesador Intel, PowerPC G5, PowerPC G4
512 MB	(867 MHz o superior)
Windows XP SP2, SP3	512 MB
Procesador a 300 MHz	Mac OS X v.10.4.11
128 MB	Procesador Intel, PowerPC G5, PowerPC G4, PowerPC G3
	256 MB
Zona de búsqueda	
Internet Explorer 6 o posterior	Safari 3
Espacio en el disco duro	
1,5 GB	1,5 GB
Nota: para instalar el software incluido. El espacio disponible en el disco duro puede cambiar sin aviso.	Nota: para instalar el software incluido. El espacio disponible en el disco duro puede cambiar sin aviso.
Unidad de CD-ROM	
Necesario	Necesario
Pantalla	
SVGA 800 x 600	XGA 1024 x 768
- Easy-PhotoPrint Pro es un plug-in de software para Canon Digital Photo Professional Ver. 2.1 o posterior, Adobe Photoshop CS4, CS3, CS2, CS y Adobe Photoshop Elements 6, 7* y 8. * Sólo Windows. - Windows: sólo se garantiza el funcionamiento en un PC con Windows 7, Windows Vista o Windows XP preinstalado. - Windows: desinstale primero el software incluido con la impresora de inyección de tinta Canon antes de actualizar de Windows Vista a Windows 7 y, a continuación, vuelva a instalar el software incluido. - Es posible que algunas funciones no estén disponibles con Windows Media Center. - Macintosh: el disco duro debe estar formateado como Mac OS Plus (con registro) o Mac OS Plus. - Macintosh: después de actualizar de Mac OS X v.10.5 o inferior a Mac OS X v.10.6, instale el software incluido con la impresora de inyección de tinta Canon. - Se necesita Internet Explorer 7 o posterior para instalar Easy-WebPrint EX. Para uso sólo en Windows.	

Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso.

Acerca de los consumibles

Los consumibles (depósitos de tinta/cartuchos FINE (FINE Cartridges)) estarán disponibles durante 5 años después de haber dejado de fabricar el producto.

Especificações gerais	
Resolução de impressão (ppp)	
9600* (horizontal) X 2400 (vertical) * Gotas de tinta podem ser depositadas com um espaçamento mínimo de 1/9600 pol.	
Interface	
Porta USB: USB Hi-Speed *1	
Porta para Impressão Direta: PictBridge Bluetooth v2.0 (Opção) *2 *3 *4 Unidade flash USB	
Porta de Infravermelho: IrDA IR *5	
Porta da LAN: LAN com fio: 100BASE-TX/10BASE-T LAN sem fio: IEEE802.11n/IEEE802.11g/IEEE802.11b *6	
*1 É necessário um computador compatível com USB Hi-Speed. Como a interface USB Hi-Speed é totalmente compatível com a versão anterior USB 1.1, poderá ser utilizada em USB 1.1.	
*2 Velocidade máxima: 1,44 Mbps	
*3 Somente JPEG/PNG	
*4 A conexão Bluetooth serve apenas para impressão.	
*5 Velocidade máxima: 4 Mbps Intervalo operacional: dentro de 20 cm	
*6 Configuração possível por meio de Configuração fácil, WPS (Wi-Fi Protected Setup) ou WCN (Conexão Fácil do Windows).	
Largura de impressão	
203,2 mm/8 pol. (para Impressão sem bordas: 216 mm/8,5 pol.)	
Ambiente operacional	
Temperatura: 5 a 35°C (41 a 95°F) Umidade: 10 a 90% UR (sem condensação)	
Ambiente de armazenamento	
Temperatura: 0 a 40°C (32 a 104°F) Umidade: 5 a 95% UR (sem condensação)	
Fonte de alimentação	
CA 100-240 V, 50/60 Hz	
Consumo de energia	
Impressão (Cópia): Aprox. 24W Em espera (mínimo): Aprox. 2,0W* DESATIVADA: Aprox. 0,5W* * Conexão USB com o PC	
Dimensões externas	
Aprox. 470 (L) X 368 (D) X 173 (A) mm Aprox. 18,5 (L) X 14,5 (D) X 6,9 (A) polegadas * Com o Suporte de Papel e a Bandeja de Saída de Papel retraídos.	
Peso	
Aproximadamente 9,2 kg (cerca de 20,2 lb) * Com a Cabeça de Impressão e os cartuchos de tinta instalados.	
Cabeça de Impressão/Tinta	
Total de 6144 bicos de injeção (PGBK 512 bicos de injeção, Y/DyeBK cada 512 bicos de injeção, C/M/GY cada 1536 bicos de injeção)	

Especificações de cópia	
Várias cópias	
Máximo de 99 páginas	
Ajuste de intensidade	
9 posições, intensidade automática (cópia AE)	
Redução/ampliação	
25% a 400% (em passos de 1%)	
Especificações de digitalização	
Driver do digitalizador	
TWAIN/WIA (para Windows 7/Windows Vista/Windows XP)	
Tamanho máximo da digitalização	
A4/Letter, 216 X 297 mm/8.5" X 11.7"	
Resolução de digitalização	
Resolução ótica (horizontal X vertical) máxima: 4800 dpi X 4800 dpi Resolução interpolada máxima: 19200 dpi X 19200 dpi	
Gradação (entrada/saída)	
Cinza: 16 bits/8 bits Colorida: 48 bits/24 bits (RGB a cada 16 bits/8 bits)	
Especificações de rede	
Protocolo de comunicação	
TCP/IP	
LAN com fio	
Padrões suportados: IEEE802.3u (100BASE-TX)/IEEE802.3 (10BASE-T) Velocidade de transferência: 10 M/100 Mbps (alternância automática)	
Wireless LAN	
Padrões suportados: IEEE802.11n/IEEE802.11g/IEEE802.11b Largura de banda de frequência: 2,4GHz Canal: de 1 a 11 ou de 1 a 13 * A largura de banda de frequência e os canais disponíveis variam de acordo com o país ou a região. Velocidade de transferência (Valor padrão): IEEE802.11n: máx. de 150 Mbps IEEE802.11g: máx. de 54 Mbps IEEE802.11b: máx. de 11 Mbps Distância de comunicação: 50 m em ambientes internos * O intervalo real varia de acordo com o ambiente e o local da instalação. Segurança: WEP (64/128 bits) WPA-PSK (TKIP/AES) WPA2-PSK (TKIP/AES) Setup: WCN (WCN-UFID/WCN-NET) WPS (Configuração de botão de pressão/método de código PIN) Outros recursos: Senha de administração	

Requisitos mínimos de sistema	
Siga os requisitos do sistema operacional caso sejam maiores do que os indicados aqui.	
	
Sistema Operacional/Processador/RAM	
Windows 7 processador de 1 GHz ou mais rápido de 32 bits (x86) ou 64 bits (x64) 1 GB (32 bits)/2 GB (64 bits) Windows Vista, Vista SP1, Vista SP2 processador de 1 GHz 512 MB Windows XP SP2, SP3 processador de 300 MHz 128 MB	Mac OS X v.10.6 Processador Intel 1 GB Mac OS X v.10.5 Processador Intel, PowerPC G5, PowerPC G4 (867 MHz ou mais rápido) 512 MB Mac OS X v.10.4.11 Processador Intel, PowerPC G5, PowerPC G4, PowerPC G3 256 MB
Navegador	
Internet Explorer 6 ou posterior	Safari 3
Espaço em disco rígido	
1.5 GB Nota: para instalação de software incluso. A quantidade necessária de espaço em disco rígido pode mudar sem aviso prévio.	1.5 GB Nota: para instalação de software incluso. A quantidade necessária de espaço em disco rígido pode mudar sem aviso prévio.
Unidade de CD-ROM	
Necessária	Necessária
Vídeo	
SVGA 800 x 600	XGA 1024 x 768
- O Easy-PhotoPrint Pro é um plug-in de software para o Canon Digital Photo Professional Ver. 2.1 ou posterior, Adobe Photoshop CS4, CS3, CS2, CS e Adobe Photoshop Elements 6, 7*, e 8. * Somente Windows. - Windows: a operação só pode ser garantida em um computador com Windows 7, Windows Vista ou Windows XP pré-instalado. - Windows: desinstale o software fornecido com a impressora jato de tinta Canon antes de atualizar do Windows Vista para o Windows 7, em seguida, instale o software novamente. - Algumas funções talvez não estejam disponíveis com o Windows Media Center. - Macintosh: o disco rígido deve ser formatado como Mac OS Extended (Journaled) ou Mac OS Extended. - Macintosh: após atualizar do Mac OS X v.10.5 ou inferior para o Mac OS X v.10.6, instale o software fornecido com a impressora jato de tinta Canon. - Internet Explorer 7 ou posterior é exigido para instalar o Easy-WebPrint EX. Para uso apenas com o Windows.	

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso.

Sobre os itens consumíveis

Os itens consumíveis (cartuchos de tinta/Cartuchos FINE (FINE Cartridges)) ficarão disponíveis por 5 anos após o encerramento da produção.

The following ink tanks are compatible with this machine.

Les cartouches d'encre suivantes sont compatibles avec cette machine.

Los depósitos de tinta siguientes son compatibles con este equipo.

Os cartuchos de tinta a seguir são compatíveis com esta máquina.



CANON CANADA INC.
6390 Dixie Road, Mississauga, Ontario, L5T 1P7 Canada
www.canon.ca